sten

stoịn, ´-en. `-a. `-ana

(ännu i spontant tal)

nú e stòịnana væ̀k

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stoịn pl. ̀-a, ̀-ana

i spontant tal bl.a. hos m.f. 1884

stòịna te væ̀ga

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten II

kasta stóin

ståra stòina

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stoịn, ´-en

y. sten etc.

han spræịzde stoịn i ägrana.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

sten, -en

(andiftongiserad form)

smau bröna, lavade au stén

(uppl. påv. fras i flera delar)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten II

pa finakula dæ ha jå
tad stén mæ me.
àlas va de ju stén ålt ihåba

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965-66.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten 1

stạin -´en, -`a `-ana

sten (granit gneis o. s. v.) Horna

— hànslạ́n stạ́in Horna enl. G. S.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten 2

stạịn

tegelsten, råtegel

stryga stạịn = tillverka råtegel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten
s.

å. stoịn ⸍en ⸌a ⸌ana

y. sten etc.

pl. = sing., kollektivt.

dær va högena stena

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

J. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten II
s.

ă. stoi̯n. -́an. -̄a, -̀ana

y. sten etc.

Pl. = sing., kollektivt.

hæ vá inte udan stén

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten III
s.

ùdda i àgrana e stàra stèna
m.f. 1895

stárestóin, namn på flyttblock
vid vägen Bäckaskog–Barum.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
J. Ingers 1950
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten s.

stø̱gn

3569:54

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

Stagn. k. Sten.

Vilhg.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villands

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten
s.

stoin, -´en, -`a, -`ana,
ng.

dææ æ oin stóin dǽ nòje
doi kalade traolhálen.

m. f. 1894

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten II

dai a stóin a lójo

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæn s. sten s.

-en

2

-a

Sten

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten

stain, m.

Svetofta, Villands hd
A. Malm 1880-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stóin; ´-len; `-a; `-ana

K. F.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stain sten s.

-em

2

-a

sten

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsaby J.S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stain, m., 1 -en, 1/ utan pl., kollekt., 2/ med pl. 2 a, -na, sten.
Allm. i Villands härad, ~~där~~ utom i Åhus, där ordet heter stain, 1 en, pl. 2 a, -na.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stæjn

P. Larsson 1899. Åhus (yngsjö)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stæjn ´en `a `ana

P. Larsson 1899. Yngsjö i Åhus

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten

ståjn

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stom

s. 48

ståin

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stajn

sten s.

– an

2 – a

sten.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten
s.

stoi̯n

g. f. c:a 1895.

Nr 7683 Fjälkinge Villands hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sten

stain ´en `a, `ana

Åhus sn, Villands hd,
enl. P. Larsson 1901. (415).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stagn

sten s.

— en
2
— a

Sten

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

Nr 423

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stajn

Ripa by.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stain, -en, -a, -ana

sten

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stâin, -en, plur. stâina, -na ²/sten
subst. sten.

Bunge

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stœn

- en

2 - a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten

stoin, -en s. m.

sten

da æ inte sau meat stoin

pau ågrana

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sten, s.

Stain = sten, ~en, ~a.

stain

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stena

stàmpa -ar - -ad

förse med stenar (om sillgarn)

stàma gárn = förse garnen med stenar (som tyngder; numera använder man blytyngder)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenas s.

stạịnạ̄s-ed

stenslåpa, redskap med vars hjälp man slåpar stenar

även i Horna enl. G.S.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

sten-as

y. stènás

redskap varmed stora stenar transporteras.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sten-as

Stainas = stenslăpa, ~ cë, ~,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbalk

stai²nbål̲k, -en, -a, -ana

= jæ²r̲sbål̲k

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup

Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbärare

stæ̊rn bārare

-n

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018. John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenberg s.

stä²nbärj, -at, pl. lika, -ena
subst. stenberg

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbord

stæjnbọ́r, n., -ed, pl. =, -en, stenbord. Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbordsskiva

stæjnbørʃauwa l. stæjnbør-
ʃauwa, f., -n, pl. -wor, -na,
stenbordsskifva, skifvan
på ett stenbord.

jørlhålmagøben vålte stæjn-
børʃauwan paa ʃʃauwana.

Åhus (Yngsjö) Gs.

№ 291. Gärds hd.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenborr

Stångnabörr n. stenborr.

Vilg.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villands

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenborr

stàin-bár(-ə) -ək

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenborr, s.

Stainboa = stenborr, ~t, ~,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenborr, s.

han fo se foa o bora aina stainbore djybare o...

7307:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sterbona s.

Stainborre = borrhål i sten;

~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenborrare

stäinbörarä, -en, -a -ana

stenborrare

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbotten

stæjnbån[1], m., -en, utan pl., stenbotten. Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbotten

stäinbön, -en, -a, -ana

stenbotten

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbrott

stainbrød -ad

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbrunn
s.

stòinbrön pl. -a

stensatt brunn.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbrunn s.

stạjnbrịṇən
'stenbrunnen'
"hẹṇ æ mẹ̄lkən som stạjn-
brịṇən mạlka"

3569:256

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbrunn

stąmbrø̍n -en (acc. vacklande)

av sten uppleggd brunn

hær ha stą́d en stąmbrø̍n

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbumling, s.

Sinn laa hon nonna stainbōmlinga pa't, o sau...

7699:13

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ᵏsten-burk

²stainbork, m., -en, pl. -a, -na, stenburk, burk af stengods (lergods).
Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbunke

stambánkka, -en, -á -ana

hög med sten

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbunke

stäinbönke, -en, -a, -ana

stenhög

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stain̂bø̱r ˣstenbår s.

-en

Transportredskap för sten

(bares)

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbår

stäinbǫ̊ǫ, -n, -ro, -rono {. -ona

№ 413 Ivetofta, Villands h I.A. Ull 98

L. A. Nyrup Nÿ.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbår, s.

..sau hade daj stainbaura, som daj boa fram smaustaina pau

7307:26.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenbänk

stånbänk, -en, -a -ana

bänk av sten

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stendöv, adj.

Hon va raint stamdöv

7814:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenet

stàṇad(or), stàṇada pl.
stenig

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stenet
a-

rentr- Stọinat

Stenigt

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣsteneh

stai̲ned[2], -or, -or l. -o, m. och f.; n. -n̲ed l. -n̲et, pl. -n̲eda, och efter fo, för, [1]-n̲ed o. s. v., komp. [2]-n̲edare, [2]-n̲edast, stenig. Allm. i Villands härad, utom i Åhus, där ordet heter stai̲ned[2], pl. -a.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenet
a.

y. stèned

stèneda, lèa vèja

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenet
a.

stàined, pl. -eda

stenig.

Kop. nr 415. Åhus, Villands hd
P. Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenet
adj.

stàined

stenig

Åhus sn, Villands hd,
P. Larsson 1901. (415).

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenet

stånado { ståneda ståneṭ
stened ståneḍo
stenig

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenflaska

stainfláskà -an -or -orna

flaska av emalj? strandgods från ett ryskt fartyg som strandat 1898 vodka hade troligen förvarats i flaskan

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengolv

ståmgål -ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengolv

ståmgål, -et, pl. =
stengolv

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengolv

stòingål, n.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengrund

ståmgrån ·ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengrund

best. f. pl. stẽngrånana

om grund i havet.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengårde

stēnjǽra, n., pl. =, -nen

stengårdsgård.

Även stenjǽra etc.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengårde II

di ha lavat óp stènjæra

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde

stajn-järe

stengärdsgård.

Ripa by

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengårde II

lava áp stæjnjære.

Åhus (Yngsjö)

291 Gärds hd. P. L. 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengårde
s.

stēnjǣre, n.

Stengårdsgård

1:a leden reps.-pav.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

St²ain jǿra stengärde

—t

(sten)gärdsgård

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stengårds

stà̀ŋjæ̀p; -ət; pl. = -ən

stengårdsgård

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde, s.

staindjãa

8335:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O Eskilsol. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde, s.

aitt staindjaa

7307:23.
8/55:14

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengårde

Staingåa = Stengårdsgård, ~t, ~a. Ex. Enn komme fasa ~ lait foa sjötian öve faina farr i daa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde, s.

aina fain staindjãã

7307:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde, s.

... ve staindjäa, stainröa o ve raugaungsdjäan.

8218:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärde, s.

aina agalycke . mã staindjãa

7698:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengärde

ståjnjäre, -et, pl. oförändr, -en = (stengärdesgård, låg stenmur

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stengårde
s.

stòinjǽra, -et

Stengårdsgård

Nr 7683 Fjälkinge Villands hd
I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärdesbulk, s.

ain ... staindjäasbolk

8320:19

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilsol. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengärdeskarl

stojnjärskar, pl. -a

karl som lägger stengärdsgärd (stojnjäre)

sömma ä stojnjärskara, sömma grobara.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stengårdsgård

stöinjæa, -t r. n.

stengårdesgård

ja va ude a la om ot stöinjæa

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhall

stæjnhål, m., -en, pl. -a, -na, stenhaa. Åhus (Yngsjö) Gs

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstenhank

ståinhąnk -en -a -ana

sepån(de), i vilken sten hänger

i garn (som tyngd)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

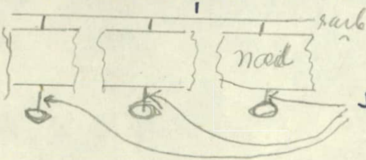
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenhank

stå̀nhå̀nk -en, -à -ana

hank: vilken man hängde stenar, som höll nätet nere; vattnet



stå̀nhånk

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenhankaraspa

stainhánkaráspa an or orna

sten som höll nötet nere (stenarna hängde i hankar o kallades lønstína

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenhide

stainhik, -ed

stenigt område

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stenkie

stènkie, n.

stenig, oländig terräng.

första leden moderniserad; jfr. sten

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenhie

Stainhie = gård m. stenbunden

gård. ~ et, ~.

Ex. stainne gaan ä ain len

~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhie, s.

Ho meet kostade daj stainhiet?[2]

7868:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenhomma

stainhómma, -an, -or, -orna

homma (av äldre typ -)

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhop

stå̢inhå̱b, -en, -a -ana

stenhög

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhugga

stạ̈mhö́ga

hugga i sten (med lie)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhugga, vb.

..ó'n hade raut te o stainhōgga, sau fé'n lāigga se ve wã̄idna o gnia o sõga te o fau wasst.

[om slåtter] 8016:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenhuggare
s.

stòinhógara

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhuggare

stènhógara, -en, pl.

stènhógara, - arana

(1:a leden moderniserad).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhuggare

ståmhögare, -en, -a, -ana

stenhuggare

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhuggen // past. adj.

ãss han va meet
stainhoggen

[om lie]

8016:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenhus

stäinhus, -et, pl. = -en

hus, byggt av sten

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenig
2
stænео(-a)
-et

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stainel̄ = stenigē

steinig

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stemig, adj.

... mã tecka vãija, sporiga
o staimiga som daj voa

8192:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenig, adj.

den stainigaste o laijaste plassen

7452:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenig, adj.

Joana ã maist pabe o stainig

7868:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenkaka

stinkaga pl. -å = plått (maträtt)

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

St²ü̧kå¹ga ˣstenkaka s.

-n

-or

plätt(-ar)

Villands hd John Svensson 1927.

Näsaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkaka

stainkågga, -an, -or, -orna

pannkaka

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkaketisdag

stäïnkagetista

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkant
s.

M. stènkánta

formen f. ö. repr. påv.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstenkar

stå̜nkå̱r, -ed

anhopning av stenar i havet söderut

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenklãmma, s.

...sau nack podade kãringna
nea nonna hõafrõ i
stainklãmmana

8266:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenknuta s.

stènknúda, -an

stenhop i havet

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenknuta

stäjnknúda, -an, -or, -osna
stenkumle på havsbottnen
sæta krǫga pa stäjnknúdor
fästa krokar på stenkumlena (acc. jämf. förstkr)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkol

stàįnkål

stenkol

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkol

stainkal, n., -et, pl. =, -en, stenkolsstycke, enstaka stenkol. dær ha fålet ait stainkal paa gålet.

Då stenkol i kollektiv bemärkelse afses, är ordet maskulinum: stainkal, m., -en, utan pl. stainkalen kan va dyr i bjöö.

Sjö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenkolsolja

ståinkalsàlja, f. – n, utan pl., stenkolsolja.

Ifö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vix.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkolstjära

ståinkalsçæra, f., -n, utan pl., stenkolstjära.

Ifö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkrus

stàņmkrūs-et, pl =

krus av stengods

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenkvarn

stȯi̯nkwǣa̯n

husbehovskvarn med stenar.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenlass

stämlás -ad, pl =
lass sten

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenlupen

stajnlöben

förhårdhad

Ripa by.

Nr 5097 Åhus, Villands hd
Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenlupen

n. Stainlōbet brø = brōd med kompakt malle.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenlupen

.. sau voa daj [brödeu] sau stainlõbna o haura.

7580:20

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstenlupet

stạ̈nløbed

mycket hårt (om bröd o.s.v.)

de ra̧mt stạnløbed

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenlånga
s.

stenlæŋa pl. -o

gråstenslånga.

1:a leden repr. pår.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stenmoss

Stainamos = stēnmossa, ~ eī

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Sten-moss

staī̯namạ̄s, n., -ed l. -et, utan pl., stenmossa.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 1
Staina mås stenmossa
[-an]
mossa;
riktig fäignået.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stainamås abrunt | stenmossbrun

stenmossebrunt

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenmur

s.

stò̦ịn mu̲̦ụ̦

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenmur

stàımmu/o, -on, stàımmu/ra -ana

stenmura

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{x}stenor

stajnər, -en

stensatt gårdsplan.

Ripa by.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenpåle

stòinpåula, pl. -a

(vid grind)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenrep

stå̜mrå̜ib -ed

rep för inslagning av stenar (som skola hålla något i sjön

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenås

stäjnrå̱ɶs, m., -en, pl. -a, -na, stenrad.

ålves (yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenrösa s.

stöinnöo

stenröse

Sjöstedt R-Gjuten s. 92

Nr 10811 Rinkaby, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stenrör

stòinrøo

Sjöstedt R-Gården 91.

Nr 10046 Trolle-Ljungby Vill. h'd

Gösta Sjöstedt 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenrör

stàinrö̤þ, ̀-ɒt; pl =, ̀-ɒn

stenrör

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenrör, s.

... ve staindjaã, stainröa o ve raugaungsdjaãn.

8218:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. **Exc.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenrör

Stainroa = stenröse, ~t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenröse

stainrøse, n., -d l. - t, pl. =, -n, stenrös.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vik.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensatt

ståmsåto { ståmsåta, ståmsat
ståmsåt
pl. ståmsåta

stensatt

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensatt

golet häa va stainsatt

7592:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensimpa, s.

stainsimp/e, -na, -a.

7366:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenskit

ståi̯nGi̯d, -en, -a, -ana

stenskvätta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenskit

stanGid -en, -a, -ana

(accenten vacklar)

stenskvätta

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenskita

stainsida f.-sidika, -u, -o, -ona
stensqvätta.

Ivet.; Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands h[d]

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenskita

stå²inƒi̲da, f. -n, pl. -dor, -dor l. -do, -na, stenskvätta.
"Vi ha̲ ain fu̲l te va̲o̲rt som vi kå̲²la fo stå²in̲ƒi̲dan o den som dän då̲²ora, dä̲ tri̲vs å̲²lri majr", sa slæ̲²bon.
Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenskvätta
s.

stöenfidara, -an

stenskvätta [fågel].

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenskitare, s.

Stainskidare = gårdsmygg.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stāinfidəʒa, s. f., -ə = stenskvätta; [x stenskitika]

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenskreva

.. o komm'an te o fastna
mã dom i'na stainskreve

7591:9.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\+ stenskudor

Stainskrudde = halvt förvittrad sten i åkerjord, ~na, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stenskvätta

stòingīta s.

stenskvätta

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenslagare

stäinsläuara

person som "slår sten" (till väglägning)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stenslädda

Stainsläddle = stenslåpa, ~na, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stainslöeda stenslädde

-n

-or

transportredskap för sten

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenslägga

stằ̀mslæ̀gga, -an, -o, -oro

slägga att slå sönder sten med

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenslägga

stáinslęga, f., -n, pl. -go, -na, stenslägga, större slägga afsedd för stenars sönderslående. Nymö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Viu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stainslippe = s. stenslåpa, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensprängare

~~[illegible]~~ stàinsprä̀ŋark, -en -a -ana

stensprängare

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenspränging

stainspränning

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenstuga, s.

I'na lilla stainstue mã
aitt rom o'na lilla fasste

8350:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenstuga, s.

Hon levde i na lilla stainstue

8193:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensättare

stensátare, -en

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stensättning

stensätnęŋ, -en

(på gård el. gata etc.)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stentrapp

stạintráp-en

stentrappa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Sten-urd

stainər[2], -ər l. -əə, m., -ərhn l -əln, pl. obrukl., stenläggning på en golfyta, på en gårdstomt o.d.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

din.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stenurd

stàinọ̀p, ˋ-on

stensättning

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenvagn

stäinvåjn, -en, -a, -ana

vagn särskildt byggd för transport af stora stenblock.

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stenvikt, s.

tonga jåånståinga .. o grova stainvåita

7307:26

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Sterna

Stojina

Stina

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sterna pr.

stàırna, v. intr., pr. s., ˋ̲ar, pl. ˋ̲a, ˋ̲en, -a, imper. ˋ̲a, ˋ̲en, impf. ˋ̲åde, sup. stàırnad = stirra, se stinnt;

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestor

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stęrs

stars-ed, ståṛǫrs-ed

brygghus, stærsed

ståṛǫrsed

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sti

sti, m., -n l. 1 bn, pl. 2 a, -na, stia. Svinstia.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Prä.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stia
s-

stìa, -an

svinstia

vi' jòra en stìa i skòan ta dom

nåml. ållonsvinen.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stick

stek (~ stik) -åt

stick (i kortspel)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka
v.

stìka, pres. stíko pl. stìka

àla stìka bían hæìstana, a dâu vàulræna dí.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sti²ka

-n

-or

sticka

stidea s.

Villands hd John Svensson 1927.

Näsum

Nr 421 J.G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sti²ka sticka vb

stak; stå²ka

stå²kat

sticka

Villands hd. John Svensson 1927

Näsum

Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stíka, v.

stíka i lås
= lassa (hö el. säd) s. 58.

stíka áu acc. 2
= lassa av lasset s. 58.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka, v.

inf. stìka

Pres. 3 pers. pl. stìka

sa stìka sìa bénen óp ...

Yngyö

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticka
v.

Stecka. stack. stocket

Daj andeliga livet kan inte böjras
fröån lagen i likhet mä ojn kniv (ha)
stocket ijönom järtat.

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stika (2) sticka vb

stak ; stake (2)

stakat (2)

sticka

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka
v.

stìka, pres. stíkor ste vok.

ùdden, som stíkor úd ---

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stika
v.

stìka l. stìịka

sup. ståked l. -kat

pret. stak

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka s.

stìk/a, \`-an, \`-or, \`-orna

tråsticka

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka 1

stìka, stak }, ståkad
ståka }

sticka (med nål, kniv o. dyl.)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka 2

stìka, stak, ståked

sätta bete på en krok

stìka krògana

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²ika

sticka s.

-n

-on

Sticka

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka

stìka }
stèka }, stak, ståkat

sticka

han stíko

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka v.

sti^{2}ka (-^{1}ar, stak, plur. stu^{2}kan, stu^{2}kad) verb, trans. sticka.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bie.

sticka

stìka, -̀an, -̀o, -̀ono

sticka, spån, takspån

da tàrda ma stìko

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticka
s.

pl. stèko, -ono
i bet. takspån

stèkono hade blåust-åu.

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stidsa

st²eka

stak

st²aket

dasteks, = det sticks.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticka, vb.

.. djãss fau ju steckas mã, ãlla hoa?

7471:26.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickbult

st́ik̲balt, -én, -á, -ána

bult

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stick båge

stīkabåga an

redskap som man använde vid tillverkning av "sticktäcken

Senare leden nyss- formad; relativt nytt ord och begrepp - senare hälften av 1800-t. J-s.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stickegubbe

stìkagábe

glaserad gubbe (lera) ihålig för förvaring av tändstickor

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickehyvel

stìkahóvel. – en

hyvel varmed takspån bearbetas.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstickel

stegel l. stegel, m., -len l. -glen, pl. -gla, -na, knicke i djurens horn.

steegalen, däi e da sam sedo inzai o haolo hoonet fast. Stånza da ~~steglen~~ ~~aa~~ hoonet aw, sao e dar båra steglen ijen återstöfs

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stickelbär, s.

stìkelbǽr, n.. pl. =

krusbär

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelbär
1.

stẹ̀kelebǣr, -bǣṛ l. -bǣạ, n. -bǣred, -ret l. -bǣạt, pl. -bǣr, -en l. -bǣạ, -n, krusbär.

Östersløff.

№ 415 Villands hd

Vill.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickelbär

2. l.-bæ̣ạt

sti²kelbæ̣r l.-bæ̣r, n., -et, pl. =, -en l.-bæ̣ạen, krusbär.

Sjö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stikalbœr stickelbär s.

-ut

pl -s.

krusbär

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stickelbån

stikelbǣn, n., pl. =

knusbån

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stihalbær stickelbär s.

-et

pl = s.

krusbär

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelbär, s.

Steckelbãa

82 18:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelsbär

Stickelsbär n. krusbär

Viby.
Villands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stickelbär

stíkalbæa. (lk vok.), n.

krusbär

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stickelbär

stèkelbæ̣r, s. n., b. f. = bæ̣od, pl. = sing. = krusbär;

W. Fjelk., O-é;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Stickelbär

stìkelbǽr, -ed, pl = ̀-en

krusbär

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stēkalbōer

stickelbär s.

skrusbär

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelbär

stikelboer (bæar)

-et -t

krusbär

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelbär

stìkelbǽa, -t s.n.

krusbär

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stickelbär-buske

stekalabæraböske, m., -n, pl. -ka, -na, krusbärsbuske.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stikalbärabäske stickelbärs buske

-n
-a

krusbärs buske

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsum Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickelåga

Steckelusse = brinnande torr sticka
~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s t i² ken   ˣsticken a.

-t

"sticken", lattretad

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticken

stiken

retlig, som har lätt att fatta humör

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sticken

sticken = snarstucken

r 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticken
2
steken
–
-t

snarstucken

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Steçken = rettig,

× sticken

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sticksa

stìkesa, -an, -òr, -òrna

sticksrska

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sticke sup

stìkasýb -en

sup som man skalle få då man stuckit grisen (vid slakt)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticketak

stìkatág s.

spàntak

dæn a stìkatág kan dæn ståra

làizan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticketak

stìke tág, n., pl. =

spåntak

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Sticketak

stìkatåg, n. -at

spåntak

(började i 1800-talets senare decennier konkurrera med halmtaken).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickhet, adj.

Iblann ble han sau steckhaida, sau han va raint gloada.

[om kakelugn] 8341:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickhål

stíkhål -ed

hålet, där man stuckit en gris

sugga o.s.v.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickhål, s.

..sau to slaitaren fram
kniven o ragade au to o bossta
pau halsen te steckeholet.

7843:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st¹ik jærn stickjärn

– et

gl = s.

forrjärn, användes att sticka lodrätt ner med.

jmf. skärjärn (²færjærn)

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickjärn

stéka- { stikjæ̣ọn { - -järn, -et, =, -en

redskap för upptagning af bränntorf.

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kubbe

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickniv, s.

..sau to slaitaren sin steckeniv ...

7471:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickkniv, s.

..naa han [slaktaren] schäinnde
...mã den stoa steckekniven

7843:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickling

stìkliŋ-en, `-a`-ana

kvist

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticklåga, s.

... <u>hu</u>t som ragades o skjaiddes må̃ ain steckelue.

7843:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sticknål

stẹ́knåul

nål av järn, användes då man syr fast kork på repen

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sticknål

stíknaul

nål att sticka genom rep med
(Jfr ˣbötnål ˣnål = nätnål)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickord

Stęckoa = pikord, ~t, ~.

56̦49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stickselius

stik̲se̲lius f. stek̲se̲lius, -en, -a -ana

filur

№ 413 Ivetofta, Villands h:d

L. A. Nyrup

Ivet. Vill. 98
Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~Sterkselius~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Stickenålen

Stecksnaula = småaktigt snål.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickstake

stikstage, m., -n, pl. -ga, -na, lång stake, som af fiskare begagnas till båtens framdrifvande på det sätt, att en i båten stående person fattar i staken och nedskjuter dess ena ända till farvattnets botten. Åhus (Yngsjö). Gs.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stick(e)stake

stèkastága, -en, -a, -ana

ställning i vilken man placerar stickor

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stickstake

stíkstäge

lång stång (ungefär vartåt 8 alnar) med vilken man stakar sig fram i "grunt vatten"

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickestake

stikestage

-n

-a

stake att uppbära belgpungs-

sticken

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticksåg

stíksåv ud

ett slags såg

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sticktäcke

stèketäçkka -at, pl =

stèketäçkka -at, pl =

stickat täcke

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stickvarm

Daj blosade bra, sau daj ble steckvåamt.. kweckt.

7452:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stig
s.

sti, -en

gångstig

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd
I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig s.

sti

gångstig

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig s.

stī
-an
ī-a

stej

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stig
s.

sti, -en , sg.
gångstig

stien e ju däe, men den
nytas ju ente.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

stí stín

gångstig

en gráno stí

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig
s.

sti, ´en, `a, `ana

gångstig

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

St 2

stig s.

-en

2 -a

Stig.

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

stī, m., -n l. ¹-en, pl. ²-a, -na, stig, gångstig.

²Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig

Sti = stig, ~n, ~a.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stig

Sti = yta av tvärstegens längd från takskägg till rygg-ås vid halmtaktäckn., ~t, ~:
Ex. ida ska ja gå opp må ain sti te kvailla, sägen täckaren.

56,49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stig, s.

sti, -er

gångstig.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stig, s. I.

sti. -ed. n.

så stor bredd av halmtak som täckes mellan tvärstegen (tvænstien, se detta belägg) är i samma läge.

se II.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stig II.

et stí de tar tré dá;
et stí de räknar vi ma tie
àlna på vært hólad.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga v.

sup. stèget i pris

Kspr. påv. form.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga, v.

stee, pret.

4329:1

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd.
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga

stia

ste

steet

stiap = stega upp.

Näsum, Villands hd

1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga vb

st2a
ste
steet

stiga

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga (stɪ) stiga vb

stẽ; steẽ

steẽt

stiga

stɪap

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga v.

stìa, ste, stèed l. -et

pres.ind. stíor, -ór l. -o

imper. sti

pret.ptc. stèan

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga

stia au

'stiga av'

"männ han ja skolle stia

au ..."

s. 103

Nr 5181 Österslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga
v.

Inf. stia

pret. ste

han ste op i vajnan

stia au

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga ned

sti̲a ná̲ stè̲ ná̲, stee̲t ná̲

stiga ned

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp

stia óp, stè op, steet óp

stiga upp

da(u) stea óp

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp

pres. stior óp

ja stior óp klokan fyra om

mårnana. (fyra, resp. form).

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp

sti' opp

ojn bonne får sti' opp tilega o lägga se kolega sojnt.

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga úpp

inf. stì̲-óp̲

om den dagliga uppstigningen.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp

pret. ste óp

(om den dagl. uppstigningen)

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp
v.

stiòp

om uppstigning ur sängen, etc.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp

Stia opp = stiga upp,
ste ~, steet ~.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiga upp

pret. ste óp

sín kom dæa en àuna a ste óp
a fỳlade hòila fàlanan

A. N.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel

stibǿjl, -en; stibǿjla, -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²båġl (-u) stigbygel s.
-en

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stibøjl[1] stigbygel

-un

-a

stigbygel

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stigbygel, s.

Stibylle = stigbygel, ~ ar, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stil, s.

Styl = stil, ~ en. Ex. Du haa ain gramma ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stil

s.

st^e_il, -en

yngre m.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*still

stilt

=stilla

hávad e stilt; de e stilt

nú e da stilt gjén

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla,a.

stíla

de va en snálon kán, de va en stíla mán.

Nr 10040 Åh·'s kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

stīḻa

stilla, lugnt

tøst o stīḻa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

v.

stìḻa l. stìịḻa

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

a.

stíla l. stíla

Nr 417 B Östersslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sti²lla, sti¹lla stilla

still(-a)

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

stíla

stilla (adv.)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stilla

seda stilla

4329:9.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stillasittande

stilasédanes

stilasédanes arbæj arbæj

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stillhet

stil̲[1]haid̲, m., -hn, utan pl., stillhet.

dåk̲[2]tarhn sa ja skǿ[2]le va̲ i stil̲[1]haid̲. vånga.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stillhet

stíl̲haid, -en

dåktaren sa ja skol̲a va̲ i stíl̲haid.

Bteg. nr 415. Vånga Villands hd

P. L. 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stillna

stìlna`-ar – `-ad

lugna sig, upphöra att blåsa (om vind)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stillstad, s.

Hassen finge negahachelse,
naa daj droo, o stoo daj
i stillesta, sau blãnnades
daj rubos blann havranegana

8272:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stim

stim, -ed

sillstim

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sting

stin, n., -¹ed l. ¹ et, pl. =, -en, sting, nålsting.

ja tar lånza stin såsom skomågarana jöde får, naor da hålsolade.

da ble ain stoo stinet.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Vill.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stiŋk

– em

2 – a

stãuk

×stinke s.

Villands hd. John Svensson 1927

Vosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stink

stẹŋk, ´-en, ˋ-a ˋ-ana

stink, droppe regn

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstinka vb

st2iŋka

st2aŋk ; st2aŋka

st2aŋkut

stånka (tr. o intr.)

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinka

stinkka stinkoa

regna (droppvis)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinka
"

stìgka. pres. stígko

= stänka (stæìgka)

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stinka v.

sti²nka (-¹ar, stank, stunkad) verb, intr. brista.

Bunge

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinka, vb.

Nu voa daj kwecka som vesla o stonke som ostamaaka

7910:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinkaka 'plätt'

stiŋkaga f. pl. -kagor 'plätt' (mat rätt)

i Fjelkestads sn, Villands hd, Kristianstads l.

John Svensson. 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinkande

stìnkane
förstäckande (=mycket)

stìnkane sùrt = mycket surt
de e stìnkane hàusa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn

stinn = övermätt

t.ex. nu ha ja ajt sau ja ä råjnt stinn = nu har jag ätit så jag är alldeles övermätt

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn

Stĕng adj: välmâtt.

Vileg
Teilands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn a.

stin (-or)

-t

stinn

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn a.

stiŋ

-t

stinn

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn

stino {stina stinn
{stin

stinn pl. stina

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stinn, adj.

Naa daj sau voa blena rittet "blåssada o stinna pau kroana", sau...

[om person]

8320:13

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stēnnkakas.

stĕjkāgə (pl.)
'stennkakor'
(ett slags mjölrika pannkakor som gräddas ovanpå ugnen)

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd 569:68
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stinnkaka

M. stèzkågor

pannkakor med jäst

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stinnkaka

Stinnkage = slags pannkaka obligatorisk i fastlagen. — na, — a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stinnes

Stinna = stimm, el. ~ som ain flott.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stinnakaketisdag

Stinnkagetisda = fettisdag

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stinta 1

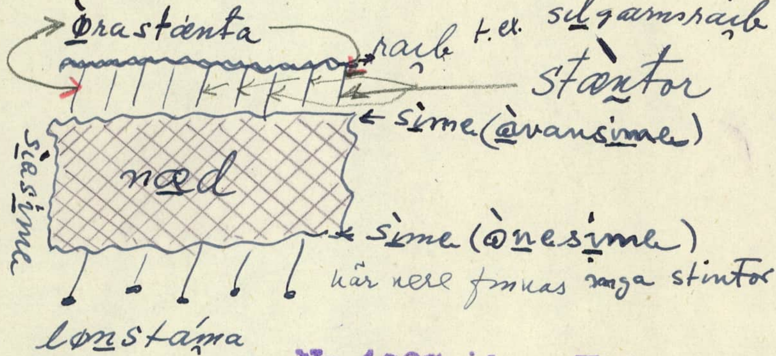
stæntta -an, -or -orna
repända eller band, som förbinder
garnet med repet, rep och garn
skulle annars snos
se bild under *stinta 2
(göres av tagel, U.W.)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stinta 2

stænta -an



Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirr, s.

..sau bedjynte ja hos Jonassen
..den sterren va inte meet
o häinga i'na julagran.

8217:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson.. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ster   ×stirr s.

-un

"stirrig" person

Villands hd John Svensson 1927

Näsaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²era — stirra vb

-ada

-at

vara virrig; stirra

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirra, vb.

.. følk som hade gautt o sterrat se blinna pau den høje døraskammelen o sau glõmt bøtt o huga huut..

8193:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirra v.

Sterra = vara stirrig, virrig

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirra, vb.

..hãnna pãinga som han sterrade se blinna pau

7580:23

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirra, ob.

Naa sau min lãade
harre hade sterrat se
frãtta pau Schãun, sau...

8268:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stirra, vb.

..sau bedjynte han o sterra rätt fram ..

7334:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S'tirra

stèra, `-ada, `-at

stirra

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla, v.

g̱èla

di vel̲ jàrna g̱èla ifra æ̰r

ós̲a

Yngsjö

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒǣ²la

stāl; stālu

stā²lut

stjäla vb

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla, vb

Gæ̀la

s. 61.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

sæ̲la l. sæ̲ẹla (sæ̲l, pl. -a; sta̲l, pl. stå̲le; stå̲led l. -let; stå̲len m. och f., n. -led l. -let, pl. -lna; sæ̲l, pl. -len; tr.), stjäla.

Östers löf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjåla v.

stal (pret.)

'stal'

3569:88

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

pret. stal

han stål sa många pänga

hon håda

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒǣla (2) stjåla vb

stal ; ståla (2)

stålat (2)

stjåla

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjåla

sjăla

sjăla flåsk (en jullek).

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

pres. ind. ʒæl

impr. ʒæl

pret. ptc. stàlen

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjãla v.

Stjãla = stjãla, stal, stolit,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla

Gàla, stal, stàla, stàlat

stjäla

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjäla
v.

sup. stålat

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk

felk, f. felke -n, -a, -ana

fælk, f. fælke o.s.v.

Jot. Vill. 97

Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk

ʃa͡²lke, -n, -a, -ana

Ivet. Vill. 98
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒ²ǣlka

-n

-a

stjälk

stjälk s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsum Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälk s.

ʒælkɛ, -n el. -na, plur. ʒælkor, -na
subst. stjälk.

Brunga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Bru.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Stjälke

Sålkh, m., -n, pl. -kea, -na, stjälk, stängel, stam hos örtartade växter.

Östersloff.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälke

Gæ̀lkə, -ən, -a, -ana

stjälke

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjälpa

jälpa

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* stjärn

ʃæ̣ọn, -en

hvit fläck i pannan på häst o. nöt-
kreatur.
ĭʃoen (namn å djur af hankön, som har sådan
fläck.

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup

Iv. Vill. 98
Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stjärna

sjärna. best. f. pl. sjärnona

maonen o sjärnona ä trinta.

Ivö

Nr 39 b Villands hd
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

ŝa̠rna, f., -n, pl. -nor, -nor.
l. -no, -na, stjärna.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

ʃæ̣̀ọna, -n, -no, -ono {. -ona
ʃæ̀rna, etc.

№ 413 Ivetofta, Villands h[d]. Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

fæ̊ọna l. fæ̊rna

namn å ko l. sto, tecknadt med hvit fläck i pannan

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Ivt. Vill. 98 Nrp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna 1

Gàrna (~ Gàrna) -an -or -orna

stjärna (på himlen)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna 2

Gàrna, `-an, `-or, `-orna

stjärna (mönster, form)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna, s.

..fau pau skallen, sau'n
sau bau stjãana o mana.

8336:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärna

Gæ̀ɒnǝ, -̀an, -̀ana, -̀o, -̀ono

stjärna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stjärnet

Gàrnedo { Gàrnada Gàrnat
Gàrnad
pl. Gàrnada

stjärnig
försedd med
stjärna i pannan (om ko)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärnig

fǣ̈rnedo f. fǣ̈rned, -et, -eda (om häst- & nötkreatur) tecknad med en hvit fläck i pannan

№ 413 Ivetofta, Villands h:d. Int. VIII. 98

L. A. Nyrup Nyr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärnklar(t)

Gæ̀onekláo, Gæ̀onekláot

stjärnklar

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärnklart

Gårnaklårt

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stärt, -en, -a, -ana = stjärt på t.ex. en fågel

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stert k. stert 3 en, -a, -ana

stæọt f. stæṛt

äfven om skaftet på en stekpanna

Ivet. Vill. 97

Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stært, ¹on, ²a, ³ana

1) fogelstjert
2) handtag (ej {ring- / märlformigt) å hvarjehanda redskap t. ex. stekpanna, plog, årder.

Ivt. Vill. 98 Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stært; -en; -a; -ana;

H. F.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stært — stjärt s.

– en

2 a

stjärte; flustret på en bikupa

Villands hd John Svensson 1927

Näsaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stært, stæ̣rt l. stæ̣ot, m. 1- hn, pl. 2 a, - na, 1/ stjärt, fågel-, fisk-, ormstjärt. 2ọla 2fe̯ska ha stært. hø̣2nan ha mé stært, 2/ rakt hand-tag på ett pannjärn l. en stekpanna.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stạrt, b. m., ´ an., pl. ˘ a, and = stjärt (hos foglar); W. Fjelk., O-é; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stjärt

stæ̠rt -én -a -ana

stjårt

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt

stœœt, -an

i bet. handtag, skaft, utsprång.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

skj·ãrt

stært

-en

2

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt, s.

Ståat = stjärt, ~en, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stjärt s.

stæ̣rt, ¹-ln, plur. stæ̣rtar, -na
subst. stjärt.

Bruga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Bru.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×

skjärtbytta s.

stæ̣ǝtabyt̲an

(med en av stäverna skjutande upp över byttans övre kant ss. handtag, var vanl. av bokträ) 3611:1

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ståata fjåla = stjärtfjäder, ~ na, ~ ra.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stärtakåfta ˣstjärtkofta

-n

-or

damplagg med "stært"

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stak stock s.

-an

2 -a

stock

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

sta̲k̲

-en

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stak stock s.

-em

2 -a

stock; stövig person

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

stak, stáken;

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

staûk̄, -en s. m.
stock

Nr 4577 Näsum, Villands hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock, s.

Stạk = stọk, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

stak (stok) -en, \`a\`-ana

stock

tobaksstjälk (V.Wr)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

staọk, ´-en, ` -a, ` -ana

stock

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock

best. f. pl. stòkana

doi vâ sa àyà pau doi

stâ stòkana

(näml. sågskärarna)

O. O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd

I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stockas

ståokkas, -ades, -ats

stockas (i halsen på grund av gråt olika)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stockas

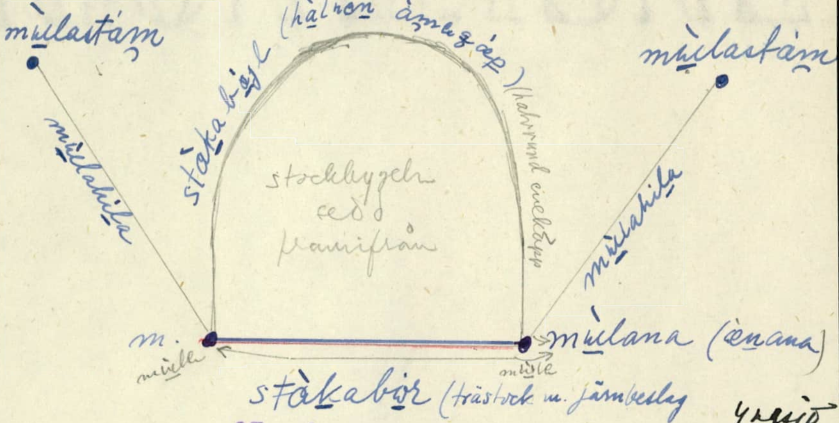
Stąkas = stocka sig, stąkades, stąkats.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stockabord 1

Bild



yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Stockbord 2

ståka bor -ad

höll nätet, järnskodd trästock

ygsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stockbords beslag

stakaborsbeslåv

beslag å stockbord (se bild)

ygsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stockbordskätting

ståkaborsgåtrz -en, -a, -ana

kätting i hämma, denna kätting ersätter ofta stockbordet i en bygel

Nr 4627 Åhus, Villands hd Yngsjö
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stockbordsända

stàkaborsánna, -̀en, -̀a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd Yngsjö
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stockbygel

ståkabòjl, m., -en, pl. -a, -na, stockbygel, ålryssjans främste och störste, från en liggande stock stående bygel.

Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Stockbygel

ståkaböjl -en

den först och största bygeln i en håmma

se *håmma (bild 2.3)

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stockbygelshömma

ståkabøglahøma

homma med stockbygel

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stock-lass

stòkalás, n., pl.=

lass av stockar.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stocklass

stàokalás -et, pl =, -en

lass stockar

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stockros s.

Se ˣstakros !

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staẹkasav = stọcksåg, ~et, ~.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoj

stoj, n., 1 ud l. 1 at, utan pl., stoj.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoja

stöja (-ar, -ar l. -a, pl. -a; -ade; -ad l. -at; -ad l. -at, bl. i n. sing.; -a, pl. -jen; pres. particip stöjanes) intr., stoja.

Östers löf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoja

stǒjå

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoja

stöja, v. intr., pr. s. -ar, pl. -a, -en, -a, pr. imper. -a, -en, impf. -åde, (-en), sup. -at l. -ad = stoja;

W. Tjelk., O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol
s.

stol, -en, -a, -ana

1. stol i allm.

2. kyrkbänk.

Kavió

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stōl, ˊen, ˋa, ˋana

1. stol i allm.

2. kyrkbänk; jfr kipa-stol, ungsjö-stol.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol s.

stòla (pl.)

'stolar'

3569:45

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol
s.

st$\underline{a}$l, pl. -a

också i bet. "kyrkbänk".

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stωl, ´en, ˜a, -ana

spec. i bet. kyrkbänk:

di hade nωmor på stωlana

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stǫl, -´en; -̀a, -na

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol, s.

stol
stola; ob. pl.

4318:5.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stol

-en

2

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stol pl. -a

spec. = bänkrum i kyrka:

de hada òla en stól de jīga i, kàrana for dom sél. a fruen-tomorna for dom sèla.

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stål, -án ; -a, -ana

stol

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stol

stål, -en; -a, -ana

stol

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolben

ståˋlabåˊm -ad, pl = ˋ-an
stolben

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolben

Stolabain = stolben, ~ a, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolben

stọ̀labá̯in, ˋ-et, pl = ˋ-en

stolben

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stoldelning

stọldẹlnez, -en

den fastställda fördelningen av sittplatserna i kyrkobänkarna på manfolk och kvinnfolk, herrskap, bönder, husmän, torpare och tjänstefolk m.m.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stollafora

Stolla fora = galenskap, tokeri.
~ era, ~ .

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stollafora, s.

... men han bara grinade od "saunna dära stollafora, ho djöä daj fo nötte mâ o köba väjaflyssel o betala te dyandom föa!"

7334:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå²la stolle s.

-n
-a

tok

Villands hd John Svensson 1927.
Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå̲la (2)   stolle s.

-n

-a

mest som skälls ord:

tok, dumbom o. dyl.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolle
2
stæla

-n

-a

tokig person

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolle, s.

Stolle = stolle, ~n, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolle

s-

stò̲la, m.

dæ æ en stò̲la; dæ̲n æ ènta
vǽ̲n a pråda mǽ̲.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolle

stȍlk, -en, -a -ana

stolle

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolle

stōle, -u, -a, -ana

Ivet. Vill 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolle s.

st å² la

-n

-a

stalle

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²ål i(g) stollig a.

– ut

tokig.

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby J. S.

Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stollig

stȯ̲lig l. -o, m. och f., n. -l̲it, pl. -l̲iga, komp. -l̲igare, -l̲igast, stollig, fjantig, tokig.

på̲ogana ~~ha~~ hå̲olde såodant goy, aldäjles som dai hå̲de vat stȯ̲liga.

Österslöf.

vill.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stollig, adj.

Ain skulle ju konna tycka att Stollabäinten skulle vatt foseda ãlla stolleda, ..., men ...

8016:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

St ø̄²l på dans stolpdans s.

—an

"stalpdans"

Yngsjö (Åhus; *Villand*) *J. S.*

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²lpa

-n

-a

stolpe

stolpe s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stålpark. Stålpe. stolpe

Våg

Nr 515 Th. Adrian 1929. Tåmandis.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²ǫlpa   stolpe s.

-n

a

stalpe

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stölpe h. Stolpe. stolpe

Vilby.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villands.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stòlpe; -en; -a -ana (ö>ø)

stolpe

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe
s.

stòlpa, pl. stòlpa

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²lpen

-n

-a

stapel

stolpe s.

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

c. Nosaby

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stòlpa, -en, -a, -ana

stolpe

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stå²lpe, -n, -a, -ana

№ 413 Ivetofta, Villands Jul. VII. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stφlpe

-n

-a

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stòlpe -en -a -ana

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901

Österlöv.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stø̀lpa

Nr 417 B Östersiöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe, s.

Du kan väll gröba stõlpa?

7308:14

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe

stòlpa, pl. stòlpa

Landsbygden i Åhus sn stölpa enl. G. S.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolpe
s.

stòlpa `-an, `-a, `-ana

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolphål

stòlpahål -at, pl = -en

hål i marken avsett för stolpe

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s'tolbygg

stölarsfg -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolrygg

stòlarygg, ˋ-en, ˋ-a, ˋ-ana

stolrygg

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolsfot

stàla- l. stàolafod

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolsäte

Stolasaide = stolsits, ~t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolt

stolt, 1 or, 1 or l. 1 o, m. och f., n. stolt, pl. 2 lta och efter fo, för, 1 lta, komp. 2- ltare, 2 ltast, stolt.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stolt

stolt l. 1-or, m. och f., n. stolt, pl. 2stålta och efter for, för, 1stålta, komp. 2ståltare, -tast, stolt.

2Yngsefiskarna hålde dam for 1stålta ti o 2tyga.

Åhus (Yngsjö). Gs.

stolt, √vä. Gs.

№ 291.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stamme (?)

stå²mane, -et, =, -en

träramen i såll, rissel & sikt

№ 413 Ivetofta, Villands hd Jat. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stommene

ståmane, n., -d l.-t, pl. =, -n, stomme, den ~~rundade~~ rundböjda träramen på ett såll.
Stommet på en sikt heter fwab.

Östersłöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stommene

stå̀manắ, s. n., b. f. stå̀manǝ́d, pl. stå̀manắ, b. f. stå̀manǝ́n = stamme (: t. ex. såll);

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stommene

Stommane = stomme, ~t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stω̲b, –´əd

stop

Nr 7849 Kiaby V:llands hd
V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st<u>a</u>b

stop s.

-et

pl = s.

Stop

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

stab, n., ⁻ ut, pl. =, ⁻ en, stop.

Sa stab malk.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

vin.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

sta̲b; -´ et;

H. P.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

Stob ɛ halstob. n. Stop halfstop.

Viby.

Villandsh.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

stob, -et

rymdmått (äldre)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop s.

sto̠b, -et el. -ed, pl. lika, -en
subst. stop.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Bie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stop

stab, ´at

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stopa
v.

stoba. pres. -ar

„då is svallar".

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopflaska, s.

Stobaflaske = stop-flaska åvrigt

måū. ~ na, ~ a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopflaska, s.

..o trattat [tratta det] på aina stobaflaske

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopp

..foa daj kan hända att
faamana kryba ud sau
pass, sau daj slaa stopp
i posen [= brock hos gris]

7471:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopp

stop!

interjektion

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa v.

stòpa, -ade

hon stòpade dom i lòman

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa
v.

stø̀pa

støpa íg

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa, vb.

.. sau sau daj ud som daj h̲ade stoppat i schäilant.

8177:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa, v.

Stoppa = stoppa, ~de, ~t

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa vb

st$\overset{2}{å}$pa
-ade
-at

stoppa, sy

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa v.

ståppa åmm (fut)
'stoppade om'
"å homm pyissla å ståppa åmm
me ...
S. 105

Nr 5181 Österslöv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa

stōpa, v. tr., pr. s. ~a, pl. ~a, ~an, ~a, pr. imper. ~a, ~an, impf ~åde, (~an), sup. ~at l. ~ad = stoppa;

W. Oppm., O-é;

Oppmanna

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa 1

stàppa, \`-ar - \`-ad

hindra (någon) från att komma fram

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa 2

ståpa
1

stoppa (packa) hö (uppe på en
skulle eller liknande, föra in
höet i alla krokar

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa

stòp|a, -ade, -at

stoppa

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppa in

stápa iŋ

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s'toppgarn

stàpagårn -ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppning

stòpniŋ -en

stoppning (i soffa)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopney, s. m., -a = stoppning; W. Oppm., O-é-; stoppning

Oppmanna

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stoppenaul = stoppnål, ~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppnål

ståpanål -en, -a, -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st ²åpenaål stoppnål

– un

¹– a

stoppnål

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppnål s.

stoppenaula, ob. pl.

8249:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoppnål

stopenaul, -en, -a, -ana

stoppnål

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stopvis

stå̇bavis

stopvis

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

a.

sta̤r

jà vá̤ ju ènta sa stá̤r dáu

kavió

Best. f. pl. di stà̤ra

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

stōr, pl. stòra, best. f. -e

komp. stóra, sup. storst

di stòra fýnstoren

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965-66

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor II

di ska ha brǻ ez te àsped,
en stóre brǻ.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor III

ròn̲bárjs ue va dar
stórste jæ̲rnhándelan dær vá̲.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stωo, stωra, stωot
stωo

dæn stωo haistæn
da stωo haistana
da stωra lǟzza jævt

stωo
va stωo jæon
da {stωo marono
{stωra

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stωr ; stære ; stast

stωrt

stωra

dωn stωre ; da stωra

stor

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor adj.

stóo

"pa om liden tjina som
pa om stóo"

3569:40

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor adj.

stòra (komp.)

'störe'

"daa æ stòra skam ..."

3569:77

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stwo̦ f. stør, -t, -²e, -²a

stø̊r̲e, stø̲s̲t, -e, -a

Ivet. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor, a.

stɑo

Sjöstedt R-Gjuden s. 92

Nr 10811 Rinkaby, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor, a.

stω̄o̮ neutr. stω̄o̮t

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

pl. obest. f. ståra ; komp. stóra

best. f. di ståra

di som hade ståra fål

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor II

pau di ståre stålar

ståra tåvlo

Nr 10289 Gualöv Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor

neutr. stoot

Sjöstedt R-Guden s. 112.

Nr 10046 Trolle-Ljungby Vill. h'd

Gösta Sjöstedt 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor, a.

n. stoot, pl. stòra

tvau stòra dràiga

dan stòra, blàuzka áulan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor II

ståot jårbrug

ståra stòrna

do ståra gårana

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoa

best. f. pl. di stå̀ra bå̀skana

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill. h'd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå̇o̊r stor

-t

ståra, ståst.

stor.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor adj.

stóot (n.)

'stort'

3569:40

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor. starre. störst

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

s. 48

stor

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1. stor

stå̄a

-t

stå̄ra pl.

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 stor

stȯ́ᵃt

mycket, 'stort'

da va ente stȯᵃt båta

te vá̱ᵃt

det var inte mycket båtar hemma hos oss.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoa

Stoa=stor, starre, stasst,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor, adj.

.. sau hade han hatt sin stasste lust te o blett lagkaa.

7334:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor a.

stōr, (komp.) stȱre

Nr 7923 Åhus Villands hd

Viktor Welander 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

stǫ́ǫ, n. stǫ́ǫt
komp. stóre sup. stost
dæn stǫ̀re nǿyə gáuorn

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor II

já, di rode en stå̜ prám.

Inæn dæn ståe gáa̜n lígo ènta te næn nýta.

di ståra tågen (taken)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor III

Sön va stóra

ɔ: före sänkningen.

superl., f. dæn stósta

m. dæn stórsta hæ vá

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor
a.

pl. stòra

tvá stòra gàra

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

stó̜o̜, n. sto̜o̜t, pl. stò̜ra
komp. stǿra, sup. stœst
fosámlenen œ ènte sa stó̜o̜
ihœ́lo.
do vo̜e lia stò̜ra.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor II

en stǻǫ, fíno gràvvąud.

jòra stǻǫ skàa

en stǻǫ, vidrápad gáą.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor

stor, stọr, ¹ or, ¹ ọr l. stọ̊ m. och f., n. stọrt, stọrt l. stọ̊t, pl. stọ̊ra och efter fo. för. ¹ ra, komp. støre, stast, stor.

Östersłöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

a.

da st<u>å</u>ra hä<u>s</u>tana
= de stora hästarna

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ston

stȧo

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor

a.

n. stoot

Nr 7679 Östersslöv, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stor III

pl. stàra bǿro

stàra som smáu

en stǻo a blá spréis

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoa IV

ja. då va inte sa stoot.

do vaa stå̀ra a gàmla grebo.

mæist stó som oin tyinasæik

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor V

stå̀ra vǽjn, stora vägen

dæ æ stóra en dáł.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor, neutr. stot, plur. stora, -e,
komp. stare, sup. stast adj.
stor.

Vånga

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

bie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stǿo̤

twáu̯ a en hál míl a sa stǿo̤
býa a bära!
(om en lantbrevbärares tur)

Nr 6799 Vånga Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor
a.

best. f. pl. stòra eller stâ

do stòra vàunana

doi stâ stòkana

O. O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor

stor

stòra

stor

stòra sandrya

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stor på *ad*

stor pau -ad - högmodig

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stora-köcken

stὼra fýkan

det stora köket

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storan

stòran

= stortian = ruter tia (i kortspel "Kasino")

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storarbete.

somma au dom hade vatt
pau storaabe i Noalann

7307:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storarbete, s.

Daj .. foo au pau storaabe i Noalann

8272:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stora-söndag

Storasönda

en söndag på sommaren då man samlades till fest vid "Surbrunnen" i Örkelljunga.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storbak

stȁrbág

storbak

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storbelåten, adj.

kaan va stoabelauten

8130:11

Nr 5647. Näsum, Villands hd
Fr.O. Esk:Isson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× storblår

Storblåar storblårser f.

-au-

Viby.

Th. Adrian 1929.

Villands.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stoabonnke = storbonde, ~n,
stoabönna.

Nr 5649, Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storbonde

pl. stàrbóno

do vore lìasóm lida stàrbóno.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Storbuket

Stoabunged=ihög gravröret.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storbukig, adj.

hon va stoabuged o skulle snaat fååja

[om so]

7940:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× storbånd
a.

stòrbǽnd, pl. -a

stormaskig

stòrbǽnda gårn

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* storbånd

storbend l. -or, m. och f., n. -bent, pl. -benda, komp. -bendare, -bendast, stor-bunden, som har stora maskor, om fisknät. Åhus (Yngsjö). Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*storbånd

även acc 2

stórbánd, stórbánda

grovmaskig stòrbänt

stórbánda garn

2 de stórbánda fänga di stòra

òrada (stora laxöringar) Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*storband 2

daz e storbandase garn pa en ayłabǽl (bal på ålhåmma)

ygjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stores-käring

stores tjäriŋ

ett troll som bodde i Storesbacke

storesbåka i Fjelkinge.

"storestjäriŋ bàaga ala brýgo i dá" sades när luften omkring backen var dimmig.

Östersiöv.

415 Willands kd. P.L. 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storgubbe

stòogábk -en, \`-a, \`-ana

storgubbe

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storgång, s.

..naa ja gaa pau stoagaungen i kōakena.

7529:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storgô, vb.

Finge daj inte sau daj blee belautna, sau stoadjödde daj o begabade moaskena pau andra nabostallen.

7329:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣ storgôla, v.

Stoadjôla = iutjuta, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storkena
s.

en st<u>å</u>rkå<u>r</u>a

en storgubbe, pamp

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storhet

stórhéd

högfärd, ngt storslaget

då va/en stórhéd o ble fál

för tydde man det var stort att bli full

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storhet, s.

Stoahaid = storhet, ~en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

stork, -en, -a, -ana

stork

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork, s. m., ¹ an, pl. ² a, ² anà = stork;

W. Fjölk, O-é;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

stook, -an

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork, s.

Stoak = stork, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stork

stark, ´-en, `-a, `-ana

Österslöv.

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stark

stork s.

-en

2 -a

Stork

Villands hd John Svensson 1927.

Näsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storkbo

stǿrkabǫ́-ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storknäbb 1

stòrkanæb -a d

storknäbb

Nr 4627 Åhus. Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storknäbb 2

stòrkanæb -ed, pl =
skatnäva

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storkrede

stòrkarēe -en

storkbo

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Storkrede

Stoakare/e = storkbo, ~n, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stoalos
v.

Stoalass = bestickas, ~des, ~ts. Ex. wedet ~ bra i åa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storlek

Ståoleg -en

storlek

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storlek

stàrlég *M.* -a

di va i àliga stàrléga

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storlek, s.

Va daj noon stoaleg
pau fait?

8272:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor, 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storlek, s.

Stoaleg = storlek, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storlek, s.

Ho ha du tãinkt de daj i stoaleg o udsaiane?

7308:22

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storlek

stå̤²lig, m., -en, pl. -a, -na, storlek.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storljugare

stòogmarfa, -en, -a, -ana

storljugare

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stoalåpp

Stoalaib = skrävlande person.
~ en, ~ a.

5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm s.

storm, -en el. stoorm

en nordóstor stórm.

yngsjö

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm

stœrm, -en (~ størm)

storm

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm

storm. ¹en

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st orm

storm

-en

-a

Storm

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsby Nr 421 J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm

stoom, -en.

eller storm

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm II

næhǽ, dæ gåɹ inte i dǽ;
kånen i tæ̃igka, mænsko, ad i
skån koma övo ȷǿn i sãudan
stǿɹm?

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stOrm

Stòrm. h. Storm.

stØrm

Viby.

Villands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stærm

-ən

storm

storm s.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm

stö̱ö̑m, -en

da va en stræ̱ŋo stö̱ö̑m.

dæn stræ̑ŋi̱na stö̱ö̑men

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm

ståårm

- en

2 - a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm, s.

daj blaiste _halt_ størm

7334:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storm, s.

daj blea vall lunt ãtte haa stoam.

7529:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störma

stə̀rma - stàrma

storma (blåsa hårt)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st2 årma

-adu

-at

storma

storma vb

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storma

Stoama = storma, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²årma

-ada

-at

storma

storma vb

Villands hd John Svensson 1927

Näsum Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormarknad

stormárknad, -et

om marknad större än andra
(om marknad i Kristianstad).

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormarknad

Ain gaung va ja pau stoamaakadet i Selsboa.

7329:28

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormast

stòrmast,-en

mast se bild under mast 2 och

söjal 2

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stormsegel

stòrmsæ̨l -əd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stormtillfälle

stòrmtafä̀le

ungefär = storm, oväder

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stornosad a.

stornósad, pl. -ada

stornosig, "viktig"

stornósada a kròma

Nr 10040 Åhus kpg Villands h

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stornosiger

Stoanosiga = uppnosig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stornäsad

stǭ̲r-, stǭ̣r-, stǭọnais̯ad l.
-næis̯ad, -or, or̥ l. -o, m. och
f., n. -sad l. -sat, pl. -sada,
utan pl., stornäst.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Sin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*storpipet

stȁrpibad
storpipig
stȁrpibad óst

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stoapratande

Stoapradans = skrävlande (om person)

56.49. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storpratande

han va nack stoapradans

7592:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storsegel

störsäɡl -ad

storsegel = smack

se bild under <u>röjel 2</u>

yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storsint

Stoasinnta = sloti, högfärdig

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǭrsinta l. stǭrsint, adj., f. stǭrsint, n. stǭrsint, pl. stǭrsinta = högfärdig

Storsint

W. Fjolk. O—E—j

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storskolunge, s.

stoaskoleonga, ob. pl.

7910:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storslagen

Stoaslam = storslagen, högfärdig

n. ~t.

5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storslaktare

stōosláitare, -en, -a, -ana

storslaktare

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Storslumig

stå̜rslåmret

= slåmret

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Ivet. Vill. 98

L. A. Nyrup

Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storstuga

stora stua

boningsrum

4329:6.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stø̂ra stǘa   storstuga s.
[-n]

större rum, bättre möblerat än lĭla stǘa; vanl. sträckande tvärs över hela boningshuset med 2 par fönster vettandes åt vardera hållet.

Nosaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Villands hd. John Svensson 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storstuga, s.

I daj vaãme stoastuena,
...

b. sg.

8266:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storstuga, s.

..i stoastuena, dåa hössbonna-folket sāl lau.

7529:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storstuga, s.

gaun nu in i stoastue o
seden fram te boas.

7565:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storstuga, s.

stoastuena som . . djeck twãasom haille làingena

7452:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storstuga

inraisselna ska va mã fasste o kycken . . o sau stoastue o twau kammara.

7308:22

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortalig

ståotálzgo ståotálig

stortalig ståotálzga

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortian

stòotian

(ruter tio) : kortspel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stortian

stòrtian

[illegible] Tia (: kortspel "kasin")

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortjuv

ståoghe, -un, -a, -ana

stortjuv

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stortobak 1

stòrtòbak -en

den bästa tobaken. Vid skörden får man 4 kvaliteer:

1 stòrtòbak = de 5 à 6 förnämsta gröna bladen på en planta

2. smàutòbak = resten av de gröna bladen

3. smàugòs = blad som blivit gula i färgen o litet torra

4. sàugòs = torra blad

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stortobak 2

Av. Monopolet indelas tobaken i klasser 1:sta. klass 2:dra klass o.s.v. Det är ej all stortobak som kan komma att tillhöra 1:sta klass. Den som skall föras till 1:sta klass skall vara hel "nåur en bláer ad = skörden. Under mitt besök i Yngsjö kom ett åskväder med hagel o is-bitar som slog hål på varje tobaksblad

Nr 4627 Åhus. Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stortobak 3

i en tobakslycka medan vi sågo på. den tobaken kunde trots de fina bladen sedan ej bli 1:sta klass tobak. 400 m. därifrån förstörde hagelskuren på 20 min. en större tobaksåker o åstadkom skador för 20000 kr för stortobak betalas nu 3,15 öre kg. när den tillhör 1:sta klass

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortosa, s.

daj va daj lille mååna daj,
nu fau vi ta stoatosena

7263:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortå

stòotáu̯ -na

stortå

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stortå

Stoatau = stortå, ~ ua, stoataja.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stortöken

Stoatögen = glupsk på mat, krass, Ex. Han ä ~ o laja pan sul, maa han aiva.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storvråla, v.

Stoavraula = illtjuta, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ storvurden

Stoarvoan = storvulen, högfärdig

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storvuxen, adj.

stoavaiset folk

8193:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstorvärig

stor-, stor- l. stoorværigor, -or l-o, m. och f., n. -ret, pl. -riga, komp. -rigare, -rigast, högdragen, högfärdig

Gualöwa råkarefruntimmor vore sa storværiga o sa ufra som nöra. Östraslöf

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× storände

Slan storainnen i våat = slå på stort, slösa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storätare

storådare, -en; -a, -ana
storätare

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storåten

storåsdan

storåten

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstorâten

stø̄r-, stø̄ṛ- l stø̄ọœ̄iden, m. och f., n. -ded l. -det, pl. -dna, komp. -dnare, -dnast, som är storätare.

sø̄ma mā̊gra kā̊ra e sao foskrǟkeliga stø̄rœ̄idna, men da vā̊rkar inte pao dam.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storögd, a.

Storydda = storögd.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storögd

daj . . skulle ha blett storydda, äss daj hade hödt at.

7791:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straff

straf, ´-et, pl= ´-en

straff

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straffa

sträffa, -ade, -at

straffa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straffa
v.

stråfa -ade -at

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram, adj.

senana ă stramma.

7329:35.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram, adj.

..o haulla ätte den lille snoan
o haulla nom i stramma toila

7565:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram, adj.

folket va haullet i
stramma toila

7307:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stram, adj.

den dãrane fogden va ain meet stramma kaa

7791:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stama
v.

Stramma = strama,
~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stramål

stramalj s.

-lin

stramalj

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stramer

Stramma = adj. stram el. högfärdig. Ex. stam ä ain – kaa.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strand, s.

strannen; b.f.

4318:3.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

:strand

stran, -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strand
s.

Stran, -ar

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strand
s-

stran, -en

stránen e brá a gån pån.

Ripa.

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strand, s.

stran, -en

dær e mööza som ha

sprǻzed på strånen (om

geugångare)

Nr 10040 Åh''s kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stranda

stràng, `-ar, - , `-ad

stranda

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strandbacke

strà̲nbá̲kana, best. f. pl., om kustlandet i Tr.-Ljungby s̲n̲.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strandbrink

stranbrink -en, -a -ana

strandvall av sand (dyner) = *skottbrink

o *starrbrink se *starrbrink

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strandfelikesko

stranfélzkaskå

fin sko, gullsko fr. *stafilikor

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strandfogde

stran fågda

uppsyningsman över kuststräcka

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ strang

stråγ° f. straγ, straγt f. straγkt, -a

om stark, oren lukt t. ex. af urin

№ 413 Ivetofta, Villands h.

Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup

Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strapatsera
v.

strafeséra, -ade

anstränga sig

sa strafeserade di fo håat

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak
adv.

strajs

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak

strais

Ivl. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat

straj̲s

Nr 10305 Ivetofta Villards hd

L.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

straajs

stráajs i mitt mina

d: det första jag kommer i håg

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straak
adv.

stra̲js

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st r_a_ j s strax

strax; i början
str_a_js tr_o_de ja, at
k_a_ren va fa_l_, men
s_m_ så ja ja, at han
va g_u_

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*)

J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

Strags

strax.

Villands hd. John Svensson 1927

Näsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak

strajs

Östenlör

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strak

strajs

s. 50

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

str*a*js

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strays

strax

Strax.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strajs = strat

Strat

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat
adv

straks (rspr. form)

stráks ìʒan míḏa

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strax

stra̲js

strá̲js daȗ̯ va hæ ìra̲
doktå̲ro (nämt. vid Arkelstorps brunn).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

straɪs

strax

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strål

strås adv. stral.

Bånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strac

straǫs

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strat

Strais = strat

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strax

strais ja bedjynte minnas, san hade frumtõmman tjufem õre

7307:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck, s.

Streg = streck, ~na, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strеck

strе̱g, -'en

streck penndrag

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck (krit-)

streg, ¹-en, ²-a, ²-ana

Ivt. Vik 97

Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streg
-ʃ -en
streck s.
pl = s.
el.¹ -or
streck

Villands hd. John Svensson 1927
Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck

streg, m., 1 kn, pl. 2 -a l. strēega, -na, streck. Ritadt l. skuret streck.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vill.

streck

strik, n., [1]-ed, pl. =, [1]-en, streck (rep).

de hade bånad fr-årigen me strik. åhus (Yngsjö) Gs.

(Om Yngsjömördeskan).

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streck, s.

ha du ... "gott de i leg, sau faa du nack haulla streg."

8268:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strejka, v.

Strekka = strejka, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stræga, v. intr., pr. s. strǽge, pr. pl. strǣga, ⁻ en, ⁻a, impf. strǣgte l. strǣcte, (-en), sup. strægt l. strægt = lukta illa; W. Fjölk., O-é-; [r streka]

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*streka

strèga, strégor, strègte stregt

lukta illa

de strégor

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stred=ljumske, ~el × stret s.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Streta v.

strèda (pres.)

'stretar'

"han strèda som han hade tésaut i bàuga vàuzana"

3569:138

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Streta

Streda

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strēda   stręta vb
-ada
-at
streta

Villands hd John Svensson 1927
Nosaby Nr 421 Y.C.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta

strèda, -àda, -àt

streta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta, ob.

... sau fe'n antans kryba
idjõnom ãlla stręda öva.

8335:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsoı. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta, v.

Streda = streta, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

streta, v.

Stretans = strutande, gående, ex. han kom ~ ans da. (skämt).

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stretande

Stredane = strē, ~t, ~s.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strätebening

strèdebåinng -en, -a, -ana

spergel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stretig, adj.

Va daj meet stredet, sau fe'n hogga au dom

[om ene]

8335:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strid
s.

stri

hæ va sódan stri

kavró

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stri̇d
a.

Stri

om såd, frö m.m.

superl. i best. f.: dce stri̇asta

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strid

stre stret

strid (adj.) pl. strea

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strid, a.

strit, neutr.

= hårt el. grovt (om hö). s. 14.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strid, adj.

Ullna skroblades, ãss hon va grov o stri.

7452:34

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strida, v.

naa daj inte stria mod
lag ålla foraaning

7471:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strider

Stria = strid, ~re, ~st a.

(om säd)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× striðsinnad

Strisinnada = striðslysten

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stridsropet, s.

stridsrob; pl.

tidning.

4318:5.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× striđgō
v.

Strigō = stormskälla (lund),
~vve, ~tt.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Strickinnad

Strisimmada = Fratsig

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strigel

stre̲gel l. stre̲egel, m., -len l. -glen, pl. -gla, -na, strigel.
stre̲gel? sa̲ådan hāde mi̲n ma̲n, fo han brāgte sli̲ba rāgeknīva.
Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vill

striglа

Sträila = strigla, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ strigle

Strâile = strigel, ~n, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strimma

strim|a ` -an , ` -o ` -ono

strimma

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strippa

Streppa = strippangölka, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Streppa

streppa i slutmjölka

imp. -ade sup. -at

sing. streppar

pl. 1. streppa, 2. strepper, 3. streppa

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stropp

strap´-en; `-a `-ana

f. ex. hängselstropp

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stropp

stropp; ´ len; ` a; ` ana

K. F.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stropp, s.

Stropp = strǫpp, ~en, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stroppa

stråppa, -an, -o -ono

stropp

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strupe

Strùba, -an

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe

stry²be, -n, -a, ana.

Tot. Vill. 97

Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s t r y̆ b a

—n

—a

strupe

strupe s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strupe

strȳ²be l. strẙȳ²be, m., -n, pl. -ba, -na, strupe.

Östersłöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s trupe s.

Stryba²

-n

-a

strupe

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe s.

stry̆be, -n, plur. -ar, -na
subst. strupe.

Vånge

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bn

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe

strỳbe, -èn, -à, -àna

strupe

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe
2
strybe

-n

(-a)

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strupe, s.

Strybe = strupe, ~n, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strapknuta

strỳbaknude, -an, -o, -ono

adamsäpple

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strupknuta

Strybaknudke = strup-huvud.
~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strup-knuta

strẙba- l. strẙybaknuda f. -n, pl. -dor, -dor, l. -do, -na, strupknöl, adamsäpple.
össerslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strybasjunge = strupsjuka,
~na,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

struptag

stry̆batä̀g, -et, pl = , ̀-en

struptag

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strut

strud, -en, -a -ana.

strut

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strut 1

strud, -en, -a -ana

strut, pappersstrut

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strut 2

strud, -en

strut ; lamma

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

47

strut s.

strud

fåvedn i om strud ...

3560:126

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strut

strud, 1 en, 3 a, 2 ana
1/ strut af papper
2/ pip å ett kärl t. ex. kaffekittel; ofta kåpestrud.

Ivt. Vill 98
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strutadragg

strùdadràg

dragg hörande til struten i hàmma

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strutakobb

strùdakob

kobb vid struten till *håmma

se bild *håmma 2

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjösteat 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strutahilla

strùdahilla, -an, -or, -orna

hilla vid strutar. *håmma

se håmma 2 (bild)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strutasten

strùdastáim -en -a -ana

sten (som tyngd) vid struten i *håmma

se bild under *håmma 2

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strutt, s.

Daj va aitt strutt fran böajan
mã skrigane o levane

[om svinslakt] 7711:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× skutta igen

struta ijin (-ar, -a, -ad, -a, pl. -tan) intr., spjärna emot. Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk

stryg

prygel

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryg
-an

stryk

stryk s.

Villands hd John Svensson 1927.
Nösaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk

strygg

aga. prygel.

han lôwte nom ôlle strygg.

Nr 89 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykc

strygg

"å strygg finnge paugana..."

s. 101

Nr 5181 Östersslöv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk

stryg

stryk

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka 1

strỳga, strag, strȧga strȧged

stryka (ett plagg)

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk, s.

Strygna hade ja djoat skāl fōa.

8341:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka, v.

strỳga, pret. strøg

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

Strygga. v. Strykka.

Vilug.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villands hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka 2

strỳga strag stråged

stryka (sten) tov

stryga stám = tillverka råtegel

stråge oz faz hán

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka
v.

strýgga, strøg, strøgat

de strøg ó/n om (ovädev)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka II
v.

han strøg ikrig

vandrade omkring utan bestämt mål.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka v.

pret. pl. strògge

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

stryga, strag, straget

№ 413 Ivetofta, Villands h[d]. Iot. V. M. 98

L. A. Nyrup N. p.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strygä a (2)

stryka vb

strœgi, -e (2)

strœgat (2)

stryka

Villands hd John Svensson 1927.

Nasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

strỳga l. strỳyga

Nr 417 B Östersslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strykа

strÿga pret. strǫg

hǫn strǫ́g kvìgan pạu rýgan

Nr 7679 Östersslöv, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka
v.

Strygga

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryga, v. trö intr., pr. s. strygor, pl. = a, = ant-a, (stryka)
impf. strog (äldre form) l. strog (yngre form), pl.
= a, = an, = a, sup. strögad (äldre form) l. strögad
= stryka;

W. Fjölk., O-é
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka
v.

strỳga, strög, strögat

da va strögat som di hade
strögat dom me en höval.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka 1

stryga, strøg, strøget

stryka (trätt)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka 2

strỳga, strǫg, strǫ̀get

stryka åt

da strǫ́g i gau (brännvinet gick åt i går)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka

stryva

strø

striget

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stryka

Ju maija ain stryza ain
katt pau ryzzen, ju maija
sätta han ojap ramparna.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka, vb.

sãäka o skjoata .. skulle ju stryggas o maunglas

7699:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka in

inf. strygig

stryka färdigt, stryka slut (om tvätt)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryka på

strygа pá̜u, stra̲g pá̜u
stragеd pá̜u

stryka (färg) på

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykas, v.

strỳgas (om lie) s. 30.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Steykjärn

Strÿgejæœn, n.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykjärn

strỳgajárn, \`-ad
strykjärn ~ strỳgajárn

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykjärn, s.

Krava .. ströges ma̋ aitt ..
iholet stryggejään

7699:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryklod, s.

aitt traikantet iholet strygejään som haulldes väämt mä gloade strygelo.

7699:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykmått

stryggmått

ett snickarverktyg (= råv-gåtta)

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stɛykʀiːn

Strygning = Strykmin,
Ex. Ja ska läigga ud ~ te krau-
gana.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykning

strỳgnez

tvát a strỳgnez

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strỳgespaun   strykspån

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykspån

strågspåun ~ strygspåun -en

strykspån

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strågespåon strykspån
-en

Strykspån

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykespån

strø̀gspǻṵnan, best.
=strykesticka

s. 32.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stro̤jaspa͡ån (2, 1) strykspån

-an

Strykspån

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ strø̊ọg-1 Strykspån
{ strǿgspaon, f., -kn, pl. -o,
-na, lieslicka.

Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykspån

strỳgespáun, -en, -à -àna

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryk-spån

stråoespåun

-en

Stryksticka för att stryka lie, med.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykespån, s.

.. o stryga lain må̃
strögespauna

8017:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strykspån, s.

daj fanns vall strogespauna dau må~²

8016:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strypa

strỳba, strø̲ble, strø̲bat

strypa strỳpte strypt

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s t r y b a [2] strypa ob

strypta [2]

strypt

strypa

Villands hd John Svensson 1927.
Nosaby
Nr 421
J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strypa

strẙba, strẙpte, strypt

Ivet. Vill. 98
Nyr

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stryppa
stryba

Iv. f. Vill. 97.
Nrj.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strype
strybe
strypte
strypt

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stra̜ə̯

-at

pl=s.

strå

stråo s.

Villands hd. John Svensson 1927

Nasaby

Nr 421

J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strå

strao̲, n., -d l. -t, pl. =, -n, strå.

Österslöf.

№ 415 Villands hd.

Per Larsson 1901.

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strå

strav, -ad, pl = strå

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strå

strọv, n.

--- a ènte lajt et strọ́v i kóns for-ad.

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strå

strau, -t

strå halmstrå

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstråa

stråₒa (-a l. -ar, pl. -a; -ade; -at; -ad m och f., n. -at, pl. -ada; -a, pl. stråₒorna) tr., räfsa med handräfsa.

Sao kom dær ba od vi skøle møda am mørnen o stråₒa ęzana. Östersløf.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

viu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sträa

stràva -àr -ad
räfsa upp spillsäd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

strag, -et

ställe der vinden stryker hårdt fram.

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Ivet. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk

strag, -et

stark vind

№ 413 Ivetofta, Villands h. Jat. Vilg. 98

L. A. Nyrup Nip

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straọ

-at

stråk s.

Stråk, stråkdrag, där vinden stryker fram

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråk

Strog = stråk, ~et, ~,

strog

sträcka

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk, s.

Trorygaan ... lau i sãlla stroget ve vãin ...

7329:15

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stråka

strå̲g/a -ada, -at

stryka (ett rymdmått) så att det ej blir gott mål

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

{ strå̲age l
{ strå̲ge, m., -n, pl. -ga, -na, stråke. Till musikinstrument.

Ifö

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

F_2

strage, -n, -a, -ana

långhyfoel

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivet. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~[illegible]~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

strå̱ge, -n, -a, -ana

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Iot. VIII. 98 Nrp

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~stræ~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke

stråk `-en, `-a `-ana

stråkhyvel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträke I

Stroge = sträke, ~n, ~a.

(fiol-)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stråke II

Stroge = planhyvel, ~n, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråke, s.

.. o slaitta te dom mã strogen

(om brãder)

7308:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråk (hyvel). s.

stroge (hõvel)

(snickarredskap)

7308:31
(foto)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråke

stråga, -n

struket mått

7849 Kiaby Villands hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråkhyvel

strạghọvel, -en, strạghọvla ana

stråkhyvel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stråkspån

Stråggspånnen. strykkspånnen st.

Vileg.

Villands hd.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråkspån

Strogspåun, strykspån,
~ a, — a

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråkasticka

Strøgstekke = strykspån, ~na, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråla

stràula, -ada, -at

stråla

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stra²ola

stråla vb

-ada

-at

Stråla

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421 J.-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strȧ̊la (2)

stråle s.

-n

-a

stråle

Villands hd. John Svensson 1927

Näsaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråle

stråole, m., -n, pl. -la, -na, stråle. vatten, - åskstråle.
stråolen jik iŋ i tåget åpanför jæsimskn.

Rinkaby.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråle

stràulȩ, -en, -a, -ana

vattenstråle

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sträng

stran̨ strant
 stran̨t
ān (i smaken)
illasmakande
àrnaflæsk va strant

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sträng

strángo {stràŋa / straŋ} stramt / stràŋa

fadd (otrevlig) om smak

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strång, adj.

den straunge laije lutten

8130:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ strånger

Straunga = skarp t. ex. lukt

Ex. Backen haa äin ~ lutt.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× straångt

Strainē = adj. stinkande.
Ex. daj lutta ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stråsådeshalm

Strausaishalm = strå-
sådeshalm, ~ en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

straẓk strãck

i aṛt straẓk

(i)străck

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sträck

strek, n., ¹-ed, pl. =, -en, sträcka.

fao nita² strēked finns inte² stæjn. Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stræ̂ːk̄ s.

strâck

strâck

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträcka s.

stræ̀ka, -̀an

pau hòila stræ̀kan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stra²ka

-ta

-t

străcka

sträcka vb

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stra̋ka   sträcka s.

-n

-or

străcka

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsum   J. S.

Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sträcka s.

sträçke, -an, -o, -ono

vägsträcka (eller dyl)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stracka
s-

M. stræko, -ono

Nr 6799 Vånga, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stràc̣ka, v. tr., pr. s. stràc̣ke, pr. pl. stràc̣ka, -en, -a, străcka
pr. imper. stràc̣k, -en, impf. strạcte, (-en), sup. strạct=
stråc̣ka;
W. Fjelk., O-b-;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträcka

stràḳa, stràḳta, straḳt

sträcka (sig)

han stràḳte sk

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträcktimmer

Ho haa du at nu må
sträicktömmat i tömtal.

7308:15

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stráde

stràde, -̀at el. -̀ed

grand, liten gata

de kàla di de strædet for

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråka

Strāga = stinka, straite, strait.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stråka

strǟga, strǟta, strǟt

lukta illa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståke

Strāge = s. stank, ~n

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ strǣga l ˣstråga
{ strǣga l ¹gor, -gor l ¹go, Sk
pl. ²ga; strǣgte; strægt)
intr., lukta, i synnerhet om
illaluktande ting.
Bilahrämana strǣga paw
laint haol, naor da kǫma
fforanks. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstråka v.

sträia (-ler, sträide, sträit)
verb, intr. lukta.

Bräga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bri.

sträka, vb.

... o luttade o sträite sau rammt som ain djedaback i rännsletina.

8017:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka, vb.

klinta å laija o glo pau o sinn som daj lutta o străga ikring se.

7471:9.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka, v.

ja konne inte va blann fõlk, sau illa strãite daj kring me.

747:22.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka, vb.

ain dail au an [=låtten = efterbörd hos djur) blea nack ändan kwaa som rödna o stråga

7471:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka, vb.

..o stråge pau laint haull au luttevann

7307:23

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka, vb.

... ã daj bara min gris som strãge hãa i saina?

7814:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka, ob.

..gris som buttade sau illa,..
.. ain nabo ..sa od han inte
konne begau se lainga, sau
som daj straite.

7814:9.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråka vb.

han luttade o strågte vare ån nonna draunkatynne.

7940:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stráng
a.

strǽgo

en gàmal strǽgo præst

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng a.

stræig, n. stræigt

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng s.

stræŋ

ob. pl. strǣ̀ŋa

Nr 417 B Östersłöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng
a.

stræi̯ŋ el. strǽi̯ŋo

han va strǽi̯ŋo

Nr 7679 Österslöv, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng

stræŋ, ¹-en, ²-a, ²-ana

Det i "bræ²ian" tunnt utbredda höet kastas med räfsan samman till "stræŋ" då det är torrt nog att sammanföra i stack.

term. techn.

№ 413 Ivetofta, Villands h.
L. A. Nyrup

Ivt. Vill. 98
Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strang
-t

strång

strång

Villands hd John Svensson 1927.
Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strång s.

stran̄, -en

höstrång (hopräfsat hö i lång sträng)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strång
a.

stræ̍ịŋo el. stræ̍ịṇo

(båda formen hördes i Flång)

va̰re doị snæḽa, saụ va han
ènte stræ̍ịŋo.

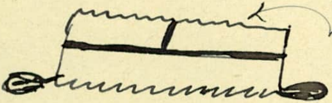
'Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sträng 1

straŋ, -en; -a, -ana



straŋ i sågställning

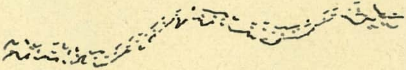
Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng 2

stræŋ ´en, `-a `-ana

höstrång 

sträng av hö (som sedan stackas)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

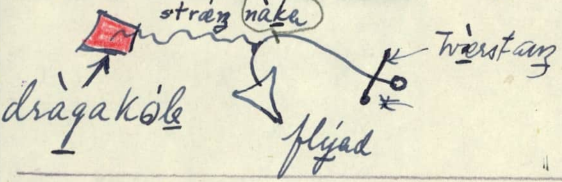
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng 2

stræŋ -en ; -a -ana

rep, som håller draggkabben



drag = det hela

yrgöjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sträng
a.

Stræŋ el. stræiŋ el. stræin
el. strǽŋo

dæn strǣine strōomen O.O.

da va en strǽŋo strōom O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stränga.

stræŋ-, stræŋt, strèŋa

sträng (adj) strèŋare

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng

stræŋ, stræŋt

sträng, svår

dæn stræ̀ŋaste àska .....

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strång

strån
, f -l

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng, s.

-. sau stainen o sätta hinnena om nåm klöves o komma fram, o sau skåán au sträingen, ..

[om kastrering] 7471:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträng

..men vi fau inte va alltfa
sträinga, fa vi ä nack Adams
sona o Evas dottra lide te mans

7580:16

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strång(e)
a.

strǽi̯zo

fø̀økahā́aden va næi̯stan
lide strǽi̯zo va -nom.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strănga, v.

stràŋa ʒlḁ́b lḁ s. 40.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd
Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stånga

strǣja, -ade, -at

Med råfsan kopföra höet i "stræj"

term. techn.

№ 413 Ivetofta, Villands h Jul. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stränga, v.

strèṇadəs ihåb

= påfsades ihop till strängar.

s. 53.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stränga

strèŋa, strènde, strænt

räfsa ihop hö (i strängar se *sträng)

strèŋa ud hød (V.W.)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stränga

strä̀ŋa, strä̀ŋde, sträŋt

räfsa hö och lägga det i strängar

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*strängesa

strǟzesa, -an; -or, -orna

kvinna som sysslar med att "stränga

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×strångsätta

strǟ²ŋsæta sæ(-tor; -tor l. -to, pl. -ta; -sate; -sat; -sæt, pl. -æn) refl., anstränga sig.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strãngsätta, vb.

han h̲ade inte behöft o
strãingsätta se mã o skala

7814:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträte

strǟde, -ad
sträte, gränd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st rœ̄²da ˣstrāte s.

-t

gång väg, gräsleevaiken

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stråte
s.

Stràda, -at

smal väg med gårdsgårdar å båda
sidor.

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stråte
s.

strǽde, -at

(smal) väg, omgiven av gårdsgårdar.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ strææda l. Stråte
{ stræ̊da, n., -t, pl. = , -n,
smal väg mellan två gårdsgårdar.
Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x străte s.

^{2}strœde, n.

~~t~~ best. f. -ed cal. Sjöstedt.

gråsbevuxen gångväg

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x strāte
s-

striæda. -at

smalt vägstycke med gärdsgård på båda sidor.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträte

strạ̀dḳ, -̀et, pl. =

sträte

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråte

stra̜ᵘde

-t

pl=s

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× straite

Straide = smal inhägnad väg, ~t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sträte, s.

...grönagraiset i straide o väjakanta

1940:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skåva

strǭwa l. strǭǫwa (-ar, -ar l. -a, pl. -a; -ade; -ad l. -at; -ad l. -at, blott i n. sing.; -a, pl. -wen) intr.; stråfva.

Östersloff.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strävna *hä*

strävna te = fristana till, "räla på sig (om väder).

imp. -ade sup. -at

sing. strävnar

pl. strävna

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. bd
Edit Hammelin 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strävare

stråvarke -en

rep som går rätt upp o ned

i båt, fartyg o.s.v.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strǫ̊
v.

strǫ, stry̆da, stryt

p.p. stryd, pl. stry̆da

di e stry̆da i hẹla sváŋja
(utbredda)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stró, v. II

di va stryda næstan i héla stán.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strö

strø (strør, strør l. strøø, pl. strø; strøda; strøt; strød m. och f., n. strøt, pl. strøda; strø, pl. -n) tr.; strö.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stra   strõ s.

-at

Strõhalm

Villands hd John Svensson 1927

Näsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strø̄ -da -t

strō̃

strō̃ de

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

T.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strõ

strø, strøde, strøt

strõ (under meatur)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strȯ
v.

pret. stròda

do rèbade òinaris a stroda
pau

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strõ

strø

-²de

-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strǫ̱bás, -ad

× ströboss

ströhalm

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strø̄bås [2 1]   ströboss s.

- at

strö̃haken

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby   J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strö-boss

strøbas, n., -ed l. -et, utan pl., stråhalm.

Östersłöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strôboss, s.

strø̲ba̲s;

4760:29

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× strôboss

Strôbos = strôhalm, ~et.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström, s.

strym, -en, -a, -ana

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

strœm, -en, -a, -ana.

dæ gaọ strịọ strœm ane brœn

Ivt. Vill. 97
Nyrup

№ 413 Ivetofta, Villands h

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

strum

Nr 417 B Östersföv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström

strœm, m., 1-en, pl. 2-a, -na, strõm. åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strõm

strøm, -en, -a -ana

strõm strõmdrag

mód strømen

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ström s.

st r ø m

-en

strõm

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strôm

strom, -en

æla foilda do mæ strömen

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ström

strøm̃, ´-en, `-a `-ana

ström (i vattendrag)

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strõmma

strùma

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strömma

strömma -ade, -at

strömma (om vatten)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strȯmma.
v.

strø̀ma, -ada

Nr 7679 Östersslöv, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strönta till

strönta te = bli torr och hård

imp. -ade sup. -at

sing. 3. ströntar

pl. 3. strönta

t. ex. I nött ha da fröset ude

Dö synn få nu ströntar tobacken

te ijen = Vi har haft frost i

natt. Det är synd för nu blir

tobaksbladen torra och hårda igen.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ströntig

ströntig = torr, tunnslarande t. ex. Vi ä twongna te o dajngka tobacken i ar få den ä sau ströntig = vi måste sprута litet vatten över tobaksbladen i år för bladen äro så torra (i annat fall är det omöjligt att binda sammman bladen)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Strösocker

stroså̆kor, - kor l. - kö,
n. - korat l. - köt, utan pl.,
strösocker.

Östersloff.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stråsäd, s.

sthǿsæ̀ ;

4760:29

Nr 12277 Villands hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strösäd

strö̤sæ̤, f., -n, utan pl., utsäde.

dao̤ kǫ̈ne kan rao̤ rḙgna frao̤ strö̤sæ̤n. Österslöf.

№ 415 Villands hd

vin.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

strö̆va

strö̆fva

strö̆va el. stråva, -ade, -at

han ha strövat (at) måja mil

Iv. Vill. 98
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

stæb̲ (. stub̲, -en

efter sädens afhuggande qvarstående

№ 413 Ivetofta, Villands h:

L. A. Nyrup

Ivt.-Vill. 98
Nyr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stab

-en

stubbe s.

stubb (på en åker)

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsum Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb, s.

stab

s. 26.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stab   stubbe s.

– an

Stubb, underkjol.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb
s.

stab. -en

Stubbåker

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stob, s. m., ⸗an, pl. ⸗a, ⸗ana = stubb, styf fruntimmersunderkjortel; W. Fjelk., O.é.;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

stob, s. m., ´ an, (pl. 3) = stabb, det på marken kvarstående efter huggen säd; V. Sjölk, O. h.; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

best. f. pl. stȍbana,

stubbåkrarna.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s'tubb

stob, -en

kjol

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

stab́ -en (o>a)

stubb

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe

stab, -en

stubbåker

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb, s.

"tøla de kaa, daj ha ju gaut farr må støbben pau."

7548:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb

stab

- en

1) stubb

2) naddérad kjal

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stubb

Støbb = kort underkjol.

~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb, s.

stobb

[underkjol]

8193:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubb, s.

o däffe sau paltade daj
pau se onnekjoatla. . o
ain stobb som va stackeda
men sau meet tjyckane
i stället.

7699:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba, vb.

daj dudde inte o stobba
pau saittet.

= se dåligt 7452:35.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba, 8.

stȍba

= hugga för hög stubbe. s. 30.
(om lie)

Nr 4720 Nosaby, Villands hd
Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba

Ståba, -ade, -at

afskära så att stubb återstår (t. ex. af håret).

№ 413 Ivetofta, Villands h:

L. A. Nyrup

Ivt. Vill. 98
Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba v.

stòba

'stappla, snubbla'

"stòba pa sòrtst" 'ikke se så bra'

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd 8569:257

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba, vb.

ain faa inte stobba pau
saittet uddan va ādrya.

7308:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe
s.

ståbe, pl. ståba

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st a^2ba

-n

-a

stabbe

stubbe s.

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubba

ståbe

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sto²ba stubbe s.

-n

-a

stubb

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe

stòbe, b. m., -an, pl. -a, -anà = trästubbe;

W. Fjelk., O-é.;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe

ståbe, -en, -a, -ana

stubbe

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stubbe

2

ståbe

-n

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stòbintrau = stubinträd,
~n, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studentlãra, s.

..sa hade han vellat studaira o gau i "studentalãre", som Engström ha skrevet om

7334:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera, v.

sup. studérad

han hade studérad

Yngsjö

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Studera
v.

studéra -a, -ad

anv. i bet. disputera, trista.

H. B.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera v.

studéra, -ade

hansa pång studérade ta præst

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Studera
v.

studéra -a -ad

anv. i bet. "disputera. tvista"

H.B.

1953. Åhus Köping. Vill. hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studera

stŏdojra

nonna stŏdojra te prajster o lagkara.

Nr 39 b Villands hd Iv5

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stodaira = studera, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× studeraden

Stodairada = studerad

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa

stùsa -ar -ad

studsa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stu²sa studsa vb

-ade

-at

studsa

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa

stüs|a, -̀ade, -̀at

studsa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa, vb.

..sau bida inte viggana fasst uddan stussa ud idjen.

7591:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsa, v.

Stussa = studsa, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

studsare

stùsare, -en, -a, -ana

ett slags vapen, pistol

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Studsare

Stuˑssaɹe = studsare (gevär)

~n, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga, s.

stùa, -an

det dagliga rummet mitt i boningslängan.

dæ va èzan ìlstá, udan i stùan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga s.

stūe, stūena, plur. stūor, -orna subst. stuga

arna līla stūe

Bråuga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Nii.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stùfa ~ stùa -una -ena -an -ô -ono

stuga (även rum)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga

stùa, -an

dagl. boningsrum med eldstad.

vi båda uda i den lila stùan dáu.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga 2

stu̇ga, -an, -or, -orna

rum, dugligt rum

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stu²a
-n

stuga s.

stuga; rum (vardags-
ō matrum)

Villands hd John Svensson 1927.
Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga
s.

Stùa, -an

1. mindre boningshus, t. ex. å torp

2. dagligt, uppvärmt boningsrum

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugas.

stuan

'stugan'

3671:9

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stua [2] — stuga s.

-n

stuga; spec. det största rummet, ofta vardagsrummet; ibland, t. ex.: Störa- o lilla-stua, varvid lilla stua var det egentliga vardagsrummet; Störastuan kom då att motsvara ungefär matrummet; [illegible]

Trolle-Ljungby o. Gualöv (Villand) — J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stua; -an; -o; -ana

A. W.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga

stu²a, -an, -o, -ona.

Ivet. Vill. 97
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands h[d]

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stu²a, -n, -o, -ona f. ono

hvardagsrummet

Ivet. Vill. 98
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands h[d]

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stua. s. Stuga.

stuga

Vibg

Villands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stua -an -or -orna

i stuorna å boor o bänka, stola, sänga, bäjnka, säde.

--- den som va längst inge i stuan ---

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga-II

pao lide graonn hade doj rensat stuan (= kört ut så många där funnos)

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stùa, -an, ˋo(r), ˋona

Österslöv

hèsa stùan e brá jýso
nú màja da inte stùona.

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stuan

'stugan'

"å sau raudde honn sål

åmm stuan å hused honn

bodde i." s. 403

Nr 5131 Östersslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

soba stuan

= göra rent i stugan.

1507:3

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuă [2]

-n

stuga s.

Stugi, benr. på vardagsrummet.

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuga

Stua

(dagl. boningsrum)

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stu²a
~

-n

-or

stuga; rum.

stuga s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga 1

stùɡa ˋ-an, ˋ-or ˋ-orna

litet hus

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga
s.

stùa, stùan.

pl. stùo, stùono

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga II

dær kom oin ɛʒ mæ oit ög
i stüan

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga, s.

stuve

7207:3 (bild)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1959. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga, s.

Stu/e = stuga, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga
s.
Stue = stuga, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuga

stụ̀ụ̑, -̀na s. f.

stuga

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staga
2
stua

-na

-a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s'tugdörr

stu̲ndö̲p, -on, stu̲ndö̲rpa ana

stugdörr

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugdörr, s.

... sau lõtte ja pau
dørakhinkena te stu̲dørana
o . . .

8268:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugdörr, s.

Ingen av dom hade knappt vatt udom stuedörana o saitt se om

8192:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugdörr

Stuedöra = stugdörr, ~ na,
~ ra,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugelänga

stu̯elá͡iŋa, -an

boningslänga

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugelånga

Stuelãinge = stuglãnga, boningshus på gård. ~ na, ~ a

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st ŭao al, n. stuggolv

~~at~~

stuggals

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Åtuggolv

ståmgål, -et, pl =, -en

rumsgolv

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggolv. s.

vainen ryllade ikring pau stuegolet

7566:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggolv, s.

stuegål.

4329:3.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggolv, s.

dansa pau stuugolet

7307:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuggris

s'tùggris, -en, -a, -ana

gris som föds upp inne i rummet

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s t̃ůg r i̲ s   stuggris s.

-en

stuggris; person, som älskar att sitta inne i värmen.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby   J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stug-gris

Stuegris = soffliggare, ~en, ~a. Ex. han ä ain dauliga bonne som bara ligga i stuena pan soffena.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

x Stug-gåning

Stuegåaning = kv. arbete inomhus. ~ ña, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuggärning, s.

Ãtte julen konne kvinnfolken bedjynna pau mã stuedjãanninga

7452:34.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugkatt S.

stu̇gkat̲ -en, -a -arna

katt som mest håller sig inne i stugan (rummet)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugkatt

Stuekatt = lat katt, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stugklocka

stuuklåokka, -an, -o, -ono

väggur ; ett dagligt rum

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stngköld

stue̊tsyl, -en

№ 413 Ivetofta, Villands hd Tol. V.-H. 98

L. A. Nyrup Nyo

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Stuglycka

stu̇ælø̱kḁ (ø>y) -an

hemtevonad, namn på en rumsvärt

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stuglånga

stùelánʒa -an

boningshus

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglånga

Stuslånga. k. bruningshus

Vilg.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villands

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglånga

stùwelåŋa, `-an, `-o, `-ono

stuglånga, boningslånga

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuglånga
stuklauŋe
-na

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglånga, s.

aina stuelånge.

7308:24.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglãnga

daj va bud .. som alla stuelãinga voa pau daj fina

7452:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuglånga, s.

prada om stuelãingena o inraisselna i na

7452:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugsittare

Stuesædanfe = lat person.

~ n, ~ a. Ex. Han sæda i stuuna, san launga dan- ä.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stugvärme

Stuevăame = rumsvärme,
~ n.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stundomsinnad

Stonnomsinnada = vankelmodig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugvärme

stu̲mvä̲rme, -en

rumsvärme

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugvãrme, s.

Mjelkna lõbnade ju foat i stuevãamen.

7452:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stugvärme, s.

hãa konna vi seda i den
goe stuevãamen

7452:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka 1

stùga -ar – -ad

= fila (om tvätt)

stuga tvæt

stùga mæ nævane (V.W.)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka
stufva

stuga, -a, -en, -ade, -at

stua o.s.v. stuga pæo

stuga klæo: om den behandling kläder ~~ko~~ undergå, innan de läggas på "byggan"

äfven stuga åmen l. åmen

Ivt. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands h
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka
v.

stuga

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka

stuga = gnida tvättkläderna på tvättbrädan (stugan) stuga

imp. -ade, sup. -at

sing: stugar

pl. 1. stuga, 2. stugen, 3. stuga

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stuka

stuga -an -å -åna : tvätt-
bräde

stùga

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka 2

stu̱gga, -ar, -, -ad

stuka (en lod, ett finger o.s.v.)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka

'stŭgga, -ade, -at

stuka (något)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka

stu̯ga (2)

-ada

-at

han ha stu̯gat åmen

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka

stù̱g/a -'ade, -'at v.
gnida (tvätt) på tvättbräda t. ex.

vi ska stù̱ga twa̱ten
ìn̲an vi læ̂iga an̲ i bỳgenä

Nr 4577 Näsum, Villands hd
Margit Bonde 1948
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuka, vb.

da'n ãtte sau sattes daj igaunga mã o stuga...

(om tvätt) 7699:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuk bräde

stigabrædə, -an, -or, -orna

filebräda

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stukflake

stuigaflägk, -en
valkflake (att fila trätt på)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stukehäck

stugehäck

filbräda vid tvätt.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stukbröck

stugehäk -en

valkflake

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stulta, v.

stỳlta, pres. -ar

jà fa̲r ópat a styltar
ikrìz li̲da. S.N.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stum adj.

stomt
'hårt, kompakt'
(om bröd)
"stomt i mallen"

3673:3

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stum

stám (-a)

-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stump

st²ampe f. st²ampe, ²-n, pl. ²-a, ²-ana

Sot, Vill. 97

Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stampe[2]

stamp s.

-n

-a

Stamp

Villands hd John Svensson 1927.

Näsby Nr 421 J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stump

stàmpe

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stump(e)

M. stàmpa

i bet. möbler. inventarier

han gau a föbo lida stàmpa.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stumpe, s.

... o slida au maakana pau mettlen o kroga stompana.

[om fiske]

8177:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stumpe, s.

.. sau smõõ daj se in te boat o tog ain stompe brø

8177:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^× stumpe^
ståmpe, s. m., b. f. ståmpan, pl. ståmpa, – anå=
1. stumpe, 2. penis; W. Fjelk., O-é-;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stund
s.

stoṇ pl. stòṇor

pa lèdia stòṇor

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund II

prèses nú for en stón sin

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stund

stånn pl. -er

pl. stånner = tid

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stan (stá[1]nor) stund s.
-an

stund
ha stá[1]nor

= ha tid.

Villands hd John Svensson 1927.
Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stund

M. stånnå i tid

t. ex. jå får såj åm jå får
stånnå te o jöra da: jag får
se om jag får tid att göra
det

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund
s.

stan, -en

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stund

stan, -en, sta'no, sta'nona

Joh. Vill. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

stōn

plur: — er

inte ha stōner
inte ha tid

H. P.

№ 1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund s.

stóne (pl.)

'stunder = tillfälle,

till

'bära man fåe stóne"

3569:81

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund s.

stan

mæ tí a stán = småningom, efterhand

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stan

-un

stund

stund s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund s.

sta̍n̲or

ha sta̍n̲or

ha god tid

Villands hd John Svensson 1927.

Näsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hund

stan

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

ain stonn. p. en stund.

Wiby.

Villands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stund

Stonn

doi sloes må nom ojn liden stonn
ingan broorn tydde komma

Nr 39 b Villands hd I v 5
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund
s.

ståṉ, pl. ståṉo

jå hå inte hat ståṉo

d: jag har inte haft tid, tillfälle.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund, s.

jäg) har inte "stånnå".

= stunder

= jag har inte tid.

1505:1

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

ståna

haståna te nat

ha ted lie nyt.

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stund

pl. Stonna = tid. Ex. jä haa inte ~ te o hjälpa de iva.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund

stan, -en, stånp, ònno

stund

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund
s-

stoṟ

han jiḵ ụd en stoṟ i et

aṟat roịṟ

Nr 6799 Vånga, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund, s.

ja ska nack lõssa bau
vainen o skonnngna pau
ti o stonn.

7263:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stund, s.

Daj to aina gromma ti ...
sau fassten hade nack
stonna te o ränna.

7814:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stunda till

Stonna te=våca tiu

Ex. "Dina herra bōaja o ~ ui."

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

adv.

ståṛom

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom
adv.

stànom

ja gùsade díd stànom

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stundom II

jà tỳa ròisa me stànom

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stànom

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom
adv.

stånnåm

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stundom:

stò̜nom kan de va dàuled,
a stò̜nom kan de va brá

d: fisket

Nr 5093 Yngsjö i Åhus. Villands hd
I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stundom
adv.

Stånom

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stonnom

doj vajsa stonnom i föjle mā inannen.

stonnom kalla doj oju here fö oju pang.

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stundom

Stònom

mínst tváu gòza i vìkan,
stònom tré.

vìka och tre: rspr. påverkade
former.

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd

I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

ståₙom

Ivet. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st$\overset{2}{\text{å}}$nom

stundom

stundom

Villands hd John Svensson 1927.
Näsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stlo͞nam, adv., stundom.

Östersl[ö]f.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stòn̲om

jà stòn̲om lid ti̲ara, fostáus.

stòn̲om kon̲a vi' haula páu lǽi̲go.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stundom II

stànom fa̲o̲ hon hém-et tág

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

adv.

stȁnom

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stånom

stundom

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundom

stanom

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stønnom = stundom

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stundomsinnad

stånnåmsinnad = ombytlig

t. ex. hon ä stånnåmsinnad =

ǟn vill hon ett, ǟn ett annat.

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

standomsinnad

ståomsinad

-t

ombytlig till sinnes

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stundomsinnad

stånomsinad

ombytlig till sinnes

Villands hd John Svensson 1927

Näsalig Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stundomsinnad

stå²namsinad, -or, -or l. -o, m. och f., n. -nad l. -nat, pl. -nada, komp. med majr, maist, vankelmodig, ombytlig till sinnet.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stonnatals = stunvtals,

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stunka

stòŋkka, -àn, -òr, -orna

starholk

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa
v.

styba

di fau slida sæl te di haula
pau a styba

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²y̲ba stupa ob

st̄ø̲b; -²a

st̄²ø̲bat

stupa

Villands hd. John Svensson 1927.

Norraby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stỳba, stỳpta

Östraby.

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stỳba

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

styba = stupa, falla inf.
imp. stöb, sup. stöbet
sing: stybå
pl. 1. styba, 2. styben, 3. styba
t. ex. glötten stöb nå fraun sto-
len = barnet föll av stolen

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styba — stupa vb

styyta

stypt — stupa.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stỳba, stọb, stọ̀bet
stupa

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa &.

styba (²-ar, stypte, stypt) reib, – intr. stupā.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Nü.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa

stỳba, stỳpta, stypt

stupa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa
styba
stypta
stypt

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stupa:

Stybba saj = kasta omkull sädesfravar för torkning.
~te~, ~t~.

saj = säd

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa, vb.

ain unga haist kan styba
ligga foat som ain gammal

7564:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupa, vb.

...o sau stybbte ja om ainna o ble liggans i aina blage.

1940:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stupstock

stỳbesták -en

han jik sa glát o lá sa pa stỳbestáken.

P. L. 1899.

Yngsjö i Åhus.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock

stỳbestáḵ (a>ɑ), -en

gáụ te stỳbestáḵen

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stupstock
1.

styba- l. styybastak, m.,
-en, pl. -a, -na, stupstock.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stupstock

stỳbastá*k* -an -a -ana

el. stỳybestá*k* etc.

Bec. m 415. Fjälkinge. Villands hd
P. L. 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock
2.

{ stỳybe- l
{ stỳbeståk, m., -kn, pl. -a, -na, stupstock.

Fjälkinge.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stybəstœ̀k

stupstock s.

-ən

stupstock

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stupstock, s.

.. djeck som han skulle gau
te stybestacken

7308:30.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

fem.

stúsko { stùska stust
stusk

stussk pl. stùska

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

stuṣk, ¹or, ¹or l ¹o, m. och f., n. stuṣt, pl. ²stuṣka och efter fo, foi, ¹-ṣka, komp. ²-ṣkare, -ṣkast, uppstudsig, stursk i tal.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk

stụrsker, neutr. stụrskt, plur. stụrska adj. stursk

Bånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sturske, adj.

.. o pau din aulladom kan du kãnna de stusska o karavainda

7591:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk, adj.

Han kãndes ve an o va inte lide stursska før at, . .

7565:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk, adj.

Fogden velle inte lã vegan aitt regnefail, daj va han fo stusska te.

7791:9.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sturšk, adj.

ja va stursska av bara den, av daj hon gliste som puraste gull.

8249:17

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk, adj.

vi ä̃ nack lide äinkla iblann lide te mans, fastan vi ä̃ fo stusska te o lä̃ vegau at.

8218:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk, adj.

... o hãnne hade oa om se o va bau hoska o stusska.

[om länsman]

8176:15

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stursk, adj.

Ja ble ju aina smole
stusska foa berõmmet

8217:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stuskas

Stusskaps = stuskas, ~ns, ~ts

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sturskas

stu²rskas (-as; -adas; -ads l. -ats; -as, pl. -kans) dep.; vara uppstudsig, stursk i tal. Östersl.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* sturske

Stursska = stursk, ~re, ~st-

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stus, s. m., b. f. -´ en, (et. pl. ?) = stuss, anus;

W. Fjälk., O-é;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuss, s.

läigg ain dail bos onne
stussen pau na [: kon]

7471:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuss, s.

Stuss = bakdel av person el. djur.

~ en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud, ˋ-en, ˋ-a, ˋ-ana

stut

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud, m., 1 kr, pl. 2 a, - na, stut, ung oxe, som ej börjat draga.

Österslöf.

Stu²da e da i²zan da fjö²ras, men ö²sa som fjö²res me.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vin

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

stud, 1en, 2a, 2ana. dragoce

äfven: din stud, du æ!

Ivet. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands h[d]

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut s.

stud

-en

-a

stut; numera mest

ss. skällsord

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut s.

stù̲dana (best. pl.)

'stutarna'

3569:11

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stud   stut s.

-em

2 -a

Stut; vanl. ss. skällord

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stut

Stud

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstut

stud, -én, -à, -ana

ote

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stud ~

stut s.

-en

2 -a

stut

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut s.

stud, -en, plur. ²af, -afna. subst.
stut.

bånga

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

bic.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut

Stud = stūt, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut, s.

Bau ossa, studa o bõlla voa inte sau goa o tas mâ ...

7698:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stut, s.

aitt paa ossa .. o studa.

7452:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stutas

Studas = v. Frilskas, ~des, ~Ts,

Nr 5349 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutas

.. daj bara studades .. o velle inte .. robba plon.

(om stutar)

7698:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutas, vb.

..somma voa föraijeliga som palsnacka o lädde inte sia se. Daj bara studades o tjyrade mod.

7868:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stutabete

stùdabáịdo, ̀ad

betesmark för stutar

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stutbete

stu̇dabåṇdꝭ -at

betesmark avsedd för stutar

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuffes, s.

daj sto som swat studafes
i naisena pau'n

8249:22

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutig, adj.

Oaföraren konne iblann va bau studiga o traussiga

8193:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutig, adj.

tjänarana vøa .. baungstyriga o studiga

7548:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutig, adj.

Daj ä ju bau studiga o sålgoa som allt faj bruga o va.

7698:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutig, adj.

den kaan konne va
studiga ón rittiga krogmeckel,
...

7791:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stutiger

Stu̇diga = Frilsken, ~ re,
~ st_

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stutok

stùdaw̱g -ed, pl = -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuva, v.

stùva, -a, -ad, p.p. -ad, pl. -ada Kap.-Lån.

lasta, instuva på fartyg.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuva

stua

(om matlagning)

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuva

stùva, v. tr., pr. s. ∸ar, pl. ∸a, ∸an, ∸a, pr. imper. ∸a, ∸an, impf ∸åde, (∸an), sup. ∸at l. ∸ad = stufva;

W. Tjölk., O-b-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stu̯a åp (v. tr.) (om böjn. se stu̯a) = stufva upp, stufava om; W. Fjelk., O-é; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuvad

ain stuada schinaloat.

7711:10.

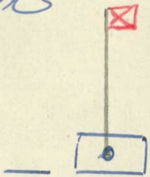
Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stya

stija, \`-an, \`-or, \`-orna

käpp med flagga (flag) som i havet visar var nät o.s.v. äro utlagda en kob (med sten under håller käppen uppsatt (se under *kobb)



Jfr stöja i Skytts hd

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stybb

stu̲b, ´en

kol-stybb

– – ìlda mæ stú̲b

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø̱b

-at

stø̃v

× stybb s.

Villands hd. John Svensson 1927

Näsby

J.-S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø¹ken stycke s.

flera ~ ; tag ~

(flera) stycken

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycka
v.

stỳka, -ade

pret. pass. stỳkades

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stèka, -et

i bet. mindre åkerfäll, åkerlott;

ett större heter fall.

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styckе
s.

stèka, n., pl. =

dáu hada býnorna háua sit stèka a làga i vàjastèka.

kavö

Nr 5093 Åhus Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stìke, n., pl.=

et stìke nó̜ om gø̜bo̜

yngsjö

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stèka, n., pl. =

spec. = åkerfält med enhetlig odling; på större gårdar säges _fall_.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke II

i bet. stycke, bit:

dar va et stèka, som

ramlade nój i àskabøzkan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke s.

stèka, n.

spec. = åkerfält (mindre el. medelstort; ett större kallas vång).

jfr pœrastèka

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke II

han tỳda ènta mon et

stèka óp --- ɔ: han orkade inte

[vida] mer ån ett stycke upp

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st $\overset{2}{i}$ka — stycke

-t

pl = s

styck (åker); bit

Trolle=Ljungby o. **Gualöv** (*Villand*) Nr 422 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st i[2] k a   stycke s.

-t

pl=s.

stycke

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby   Nr 421   J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

sti̇̄ke, ~ steke, -t, -na

Ivet. Vill. 97
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styckе, s.

stikka s. 39.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd
Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

st²eke, -²et, =, -n

Iot. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke
s.

M. støkan

(efter räkneord)

dæ va tvåu støkan som blé dæ

Nr 7462 Ivö Villands hd
I.] Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stìka

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

tvá̜u ȍra stø̀ket, ju. styck

I denna förb. stø̀ke; den genuina formen torde vara ˣstìke.

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stìkka, -ed

1) vägsträcka 2) åker, område

austá et stìka

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styeke

stikke

s. 48

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke, s.

stecket

= potatisstycket.

4329:4.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˇ stycke

naur da kåmm te stikked

= när det kom till kritan s. 49

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke
s.

stèka, n., pl. =

lòja stèka, leda stycken = elaka hyss el. upptåg

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke
s.

stìke, -et

ocksà i bet. åkerfält.

Nr 6792. Oppmanna, Villands hd
John Svensson 1929. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

Stìka, n.

Spec. = åkerfält med enhetlig odling.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stycke

pl. stýkana i förb. med räkneord:

hæ va tváų stýkana

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stįkkə, -ət, pl = -ən

stycke (1. el. väg)

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke
s.

stè̱ka, n., pl. =

gá̱u at stè̱ka

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stike

-t

pl = s.

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stìke -t s.n.
stycke

ort stìke lǽŋa fråm
på lànsoȧæren møta vi
dom

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke

stìke, -t s. n.

stycke

han fzȯade o,t stíke

fràmanóm

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styçke, s.

Stięke = styçke, ~t, ~n.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stycke, s.

..o ryllades opp idjen aitt sticke

7566:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styckeräkning

Stiękeregning = styckeräkning, ~ na. Ex. ho menna bråda haa du i regningna i stiękevis?

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styckevis

Daj saulldes allen i stickevis

7329:15

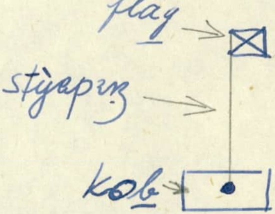
Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*styepinne

stỳapinn, -en

del av *stya, benämning på käppen som bär *flaggen för ˣkobb och ˣstya



Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg

~~styg~~ stygg, styga (snarare) støg, støga för neutr. lit.

Ivt. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg

stögo, ~~sty~~ stögt, -a, -are, -ast
[stökt]

Ivf. Vill. 97
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands h'

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stygg

a.

styg

han va stýg te a niba

småuglýta

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg

styg

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg

stýgo { stỳga stygt
styg pl. stỳga

styggj

även ganska diftongiskt ungefär:
stø̣ýgo ~ stə̣ýgo ~ stəy:go

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styggt

stygg (-a)

-t

du ska inte va stygga ve den

bröa

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stylta, s.

Stöltɛ = styltā, ~na, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styng

~~steng~~, ~~sten~~ sten, -et l. -t, -en

(styng af nål, Jol. Vilg. 97

Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styng s.

styng, -et, plur. lika, -na

subst. styng.

Bjuv

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styng, s.

bremsa, styng o blinnknaigga

8268:20

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilsoi. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stgr

styar

håula styar pau

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra

styrta (2)

– -ada, el. styrde (2)

-at styrt

di kana styra se dau,

di kumme väl tåla sig lugna då!

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra

stỳra, stỳoda, stỳot

styra

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra v.

stỳra, stỳrde, styrt

styra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra v.

stỳra, stỳrde l. -rde l. styyde,

styrt, -rt l. styyt

pres. ind. styr, styr l. styo

imper. " " "

pret. ptc. styrd l. stỳod

Nr 417 B Östersslöv, Villands hd

Per Larsson 1931 . Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styra, vb.

Pau vaanstina styade daj se inte, fõun daj komme ud

[om fåi]

8335:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styrbord

styŕbo

Hr báŗbo

ENSKT NORN

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrbord

stýrbår

màsta øvar stýrbår = ändra masten så att den lutade över styrbord

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styre S.

styrk, ˋad

styre, styrinrättning

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styre, -t

styre

(på årder)

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrhus

stýrhús, n.

(på segelbåt)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrhus s.

best. f. stýrhúsed

styrhytten på segelbåt.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka

sty²rka f. stø²rka, -n

Ivet. Vill. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styrka
S 1.

stö̲rka, f., -n, utan pl., styrka.

dær ska stö̲rka te brẏda ho̲o, o ja kö̲ne nak̲ vi̲la, men ja du̲or in̲te te̲ at̲. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Vill.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styrka
s. 2.

stø̊ọke, m., -n, utan pl., styrka.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka

Stôake = styrka, ~ na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

Daj ha vatt aina stōake
fō me o ha fautt hōra
o . . .

8349:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

..vrenskaforana gau bott, men stöaken seda kwaa

[om kastrerad häst]

8130:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

.. bjãlkana schaĩta av sin
ãine tyngd o stõaka

7308:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka

stọ̀okke, -an

styrka

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

han hade nack stõaken, åss han hade bõõt te

. . .

8249:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

Daj voa kãnda foa sin-
stõake

[om kastrerade tjurar]

7698:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka, s.

... ait o drocket .. o samlat stõake

7843:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styrka s.

stø̀rka

dáu̲ skø vi lı̀ga i mørka a
samla stø̀rka (sades vid tiden
för sånggåendet)

Nr 10289 Gualöv Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styketåi

Stöaketaa = styketåi, ~n.
~taura.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stykketår, s.

...o fau se ain kaffeslurk o kanse ain stöaketaa ...

8266:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv adj.

styvasta (superl. pl.)

"... ha de styvasta hoonon"

3569:11

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv (or)
– ft.

styv

styv

Villands hd John Svensson 1927
Nosaby J. S.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv a.

stu̲

di gàmla bö̲lana ha nók̲ di

stù̲asta hó̲rnan. (Talesätt)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stygg

n. stut

pl. stùa
komp. stùara
sup. stùast

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styv, adj.

laira, styva ãlla laitta,

. . .

[om lerjord]

7868:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styva s.

Styrke = skräva, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stỳva, -n

ˣstyva

snedbalk i korsvirke

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styva s.

Styve = stödjande smått timmer i hus e.a.d. ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styvbarn

stø'bārn -ad, pl =

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styvbarn

Stōbaan = styvbarn, ~ et, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styobent

Styvbainta = styv- el. stel-
bent.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styvdotter

stedótor l. -tó, f., -toren l. -ton, pl. -tra, -na, styfdotter.

Fjälkestad, Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styvdotter

stedǿto(r), -oran el. -on,

pl. stedǿtra, -ana

Fjelkestad, Villands hd
P. L. 1901 (m 415)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stmor — styver

stmra -n

styver

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

stur

(gammal myntsort = 1/4 skilling = 1/2 öre)

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver s.

stýva

"--- få nóna sæs stýva."

3569:17

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stuor
~
-n
staura

styver s.

styver

Villands hd. John Svensson 1927.
Nosaby Nr. 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styver

stuor, -or l. -o, m., -oren l. stuon, pl. stura, -na, styfuck. — ordet förändras ej i pl., när det i räkning brukas som abstrakt beteckning, t. ex. åtta stuo. — Däremot ja hade nöna stura, naor ja jävle me.

Österslöf

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styver s.

stívor, -en, stívra, -ana

Viby

Nr 23387 Gustav Adolf, Villands hd
Ingemar Ingers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

stývor -en, stýrra -äna

mynt = ½ öre

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver

stývḅ, -ón

styver (mynt)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styver, 5.

Daj köptes brännvin foa
den siste styvan daj hade.

8176:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*styversskorpa

styvorsˌkǿrpa, an, -or, -orna

skorpa, som kostar en styver

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø̃2far styvfader

– en

styvfader

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfader

stöfa̲r ~ stɔfa̲r (ɔ>e)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfader

Stōfa|a = styvfar, ~n, ~ra

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfar

stò̤fá̤v ~ stò̤fa̤v, -vn

styvfader

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~styvfar~~

~~Stjuffar~~ etc.

~~stofa b.f~~ b.f stø²fa ɦ. ²far, støm¹å ɦ. m¹ør

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfar

~~stjuffar~~

{stö²få̀, -n {stö¹få, -n
{stö²fa

Ivet. Vill. 98
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands h:d

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfar

stō²far l. -fa, m. -faren l. -fan, pl. -fara, -na, styffader.

österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvfar

stufådr, -an, plur. stufådra, -ana

subst. styvfar.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vån.

×Styv-glytt

staglytt, m., -en, pl. -a, -na, styfbarn.

Fjälkestad.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bia.

Styvmoder

stømo̤r ~ stəmo̤r (ə>a)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stymoder

Stömoa = styvmor, ~na, ~ra

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stφ^2mor styvmor

-en

Styvmoder

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvmor

~~stjufmor~~

st²œ̱màọ, -n h. stœmó

nao dai fao st²ǿfà, sao fao dai st²œ̄màọ

Ivet. Vill. 98

Nöjs

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styvmor

stø²m̲o̲or, -or l. -o, f., -m̲o̲orkn l. -m̲o̲n, pl. -m̲o̲ror, -ror l. -ro, -na, styfmoder.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

viu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st ♀ mȫr

— an

styvmor s.

Styvmor.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styomor

stưmo̲ǫ̲r, -en, plur. stưmo̲ǫ̲ra, -ana

subst. styomor.

Våxa

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

styvmor

stǫ̀mòo, stǫ̀mòona

styvmor

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Styvmorblomma

Stômoneblomme = Viola Tri-
colour.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

staṷ, pres. sing. staṷa

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståˀ
v.

stau, pres. sg. star el. sta

dær stár egar ; dæ stá ju

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå II

di lade nòna stáu, som sajt

da stán pa tàvlan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v-

stau. pres. staur

Landön

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill, hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stau̯, stɑ, stɑ̀ɑ stàaau̯t ~ stau̯t

stå

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

stau, pres. staur

hūsed stáur enūe

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, v.

stau, pres. stau, pt. stau

dän stau di lävada i skroväd

ynglj

Nr 5093 Åhus Villands hd
Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

{ stạ el.
{ stau̯, pret. stạ , sup. stạ̀et
pres. part. stáu̯anes
pres. stau̯r

dǽn stạ i vǽjen for mé.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965-66.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stå, v. II

de ska ståu̯; de ská ble ståu̯unes (om gammalt hus)

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staw̑ (~ ud) stå ole
stw
staw̑t
stw 1-1
stå

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

v.

sta̲ɷ, stɷ̲, staɷt̲

Tr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

staur (pres.)
'står'
"håmt staur saen i Gjina-
gjära ..."
S. 102

Nr 5131 Österslöv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

stå (pret.)

'stod'

"såmm stå ve Kaskelonan..."

s. 105

Nr 5131 Östersslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståå
v.

stau, pres. sta̲r sv. vok.
el. stau el. sta̲

dæ stá̲r i bí̲belen

dǽæ stau óin båska té̲

Nr 7462 Ivö Villands hd

I.J Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

stau, pres. sg. sta d. stau d. sta, pl. stau, staun, stau;
pret. sg. stå pl. ståe
sup. staut

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståv. II

hon ståṷa i dǽn afǽọn

vi stæ̀e dæa ina

staṷ paṷ ræ̀d (om skogsträd)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå III

skostenen dæn stå jù i

àla fål.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stao, -r, sto, staot. imperat stat

Ivet. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staɷ ståo ɷe

stɷi̯ 2a

staɷt

stå.

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 34.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

stautt se (sup.)
'stått sig'
"fö tjäringen hade stautt
se bra..."

s. 103

Nr 5181 Östersløv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887. Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

staur te (pres.)

'står till'

"hånnt staur de te mä de

nu fö' tian ..."

s. 102

Nr 5181 Östersslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, v.

modun står pau boåt

1503-1508:2

nr 6145. Nymö, Villands hd

Edvin Nyberg 1932 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stau̯, stɑ, stau̯d
stå

ble stau̯nas = bli stående

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stau̯, pres. stáu̯o eller sta
el. stau̯a för vok., sta̯, pl. sta̯a, sup. stàu̯et
el. sta̯a

dœn stáu̯o fø gàmals-fyl
d: på gr. av sin höga ålder, om klocka.

Nr 7677 Uppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståˡ:

han stąuʀ æ sæ̨ilo s ͂ydsvænskan

(15 åring)

hæ man stá va stafånen ---

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå III

han ra ståu " han

råden stå" = förmå, orka stå.

du ska haga né do bæiga

pilono, da stá va gáan.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå vb

~~ståɷ~~ (ståɷr, stɷ, ståɷt) verb, intr. stå

lift., läs -aɷ-

bånga

da staɷr inte i mina bøg.

P. L.

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bru.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

stau, pres. sg. star

sup. staut

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stau̯

stɷ

stau̯t

han ble stáu̯ ands

han bler stående

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå vb

staɷ

stɷ; stɷ²e

staɷt

stå.

Villands hd John Svensson 1927.

Gjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slå

v.

3. pl. pret. stoe

s. 50

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå v.

sto; pret.

stoe; pret. pl.

.. stautt i himmingen

4318:1
4329:4.
4329:9.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå
v.

pres. stær (!)

Nr 7683 Fjälkinge Villands hd

I. Ingers 1961

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stau, v. intr., pr. s. stau̇r, pl. stau, staun, stau, pr. imper. stat, staun, impf. 3/ sto, pl. stoe, -an, -e, impf. konj. stoe, (-en), sup. ståud, part. pres. stau=ande = stå;

W. Fjelk, O-é;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå

stau, stǫ, staut v.

stå

Nr 4577 Näsum. Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stau = stå, sto, stautt. ståv.

pres. part. ståuans.

1 p. sing. ja staa (arkn.)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståˌ vb.

.. inte bara blea fånga te o gau fran doana uddan blea stauans håa.

7329:40.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, vb.

Tecka hade inte stautt bi låinge, fönn daj hade blett flåna inn'i.

[om mamsellhänder]

8335:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, vb.

ja haa foa daj maista stautt i ljys foa me sål.

7263:15

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståⁱ, vb.

du ska allri tro, od daj
sto rau te o twåsula

8272:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, vb.

.. twättesana, dåa daj stoo o gnodde .. må pjältana

7699:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståå, vb.

- . naa pigena va sau kry, sau hon tydde o ta te kõakes, sau skulle hon did o stau te skrefts o . . .

7452:46

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå, vb.

Profåssa Måaka va båda
ty, o stog bra procent.

[om potatissort]

8176:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stå bi

Stau bi = gå över fort. Ex. daj sto inte bi lainge må hätta (rättas) a abeet.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståbi

Daj ã bra, od daj finns noon gammal staubi som ain kan komma od o prada mã

7329:40.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå för

stau för

pres. =

systo, som stau för -at
(näml. ålderdomshemmet)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå på

stạụ pạ́ụ, stǫ̃ pạ́ụ, stạụṭ pạ́ụ

hãnda

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå på sig

stạu pạu sh, sto pạu se,

staụt pạu sh

stå på sig
hålla på sin rätt

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstå rätt

stån rát

om lie

77

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stå sig

stáu se el. stá se, put.

stá se = reda sig

di hàda sin tóbakslýka a di stá
se sa kalad brá.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stå till

stau̯ té̲, stå té̲, stau̯d té̲

må, vara bra

hár stáu̯r da té̲ ma dé̲?
= hur mår du?

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stå under

stau̧ òne (ibl. stau ónor)
om lie vara fastsatt att den
lätt går med näbben i jorden

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå upp

stàu-óp

dæn lòja ska stàu-óp

("den lede")

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stå över

stą̊ ǿvǫr

om lie (motsatt mot stå under)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ ståġra

Stogra = stappla, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stågreder

Stogreda = stapplande.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståhej, s.

Va daj samme stauhäje ve bröllop?

7452:42.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståka

stånga, v. intr., pr. s. -at, pl. -a, -an, -a, pr. imper. -a, -an, impf. -åda, (-an), sup. -at l. -ad = stoja;

W. Fjelk., O.-é;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståkakelugn

ståukåkalon,

beteckning för sättugn.

(„ dæn öina sian te mulran")

Jfr i delar av Sydskåne : stanon.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ståkula
s. —

Staukulle = istadig häst (ståvana), ~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål
s.

staul, -et

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål

stąųl, -ąd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sta̜ͦl stål s.

-ut

stål

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståål
s.

staul, n.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål

staol, 1 et

Iot. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands hd.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st a͡ɷl

stål s.

-et

stål

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stål

stau̜l, -ät

stål

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståd

staul
-et

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ståla

stå̀ula, -ade, -at

lägga stål i spetsen på, i eggen (på ett redskap av järn)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣståla v.

stå̀ulḁ/ -ar - -̀ad

tillsätta stål till järnstång o.d.

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståLad

ja vell ha hagana udsmidda
o staulada

7263:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålbit

ståulbid, -en, -a, -ana

stålbit

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålfjäder

ståulfjæp-ən

stålfjäder

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstålorm

stå̀ulǫ́om -èn, -à, -ana

ormslå (yngre än ˣhormslå)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålorm

stàalarm

ett slags orm i förmodl. en yngre gråfärgad huggorm.

Österslöv.

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå'lorm

Stanloarm = ormslå, ~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålpenna

ståulpänne

stålpenna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålpenna, s.

.. blianspāna o staulspāna.

8249:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålsked

ståulge

vrosked av stål

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålskena, s.

day djoas au aina tynna staulskene . . .

[om hemsmidd lie]

8016:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålspett, s.

staulsped fanns inte dau

7307:26

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträd, s.

stàultráu, -en

dáe e en bid stàultráu

Nr 10040 Åhus kpg Villands h

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltråd

stàultrȧu

en lìden týn stàultráu

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträd

ståultråu -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträd

s.

stàulträu, -an

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltråd

stàultráu pl. -a

nǽ bìjna doi mæ stàultráu,
mæn fǿr bòna doi mæ vèdjo.
(om halmtak)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltråd

staǫltrǫ́v, -n

7923 Yngsjö, Åhus, Villands hd
V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträd

ståulträu -na

stålträd

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträd

Stanltrau = ~n, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträd, s.

ain gloada staultrau.

7814:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltrådskorg, s.

Fem kg. pãra vãides fasst opp i ain staultrauskoaj

8176:13

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålrådsring

..o sätta aitt paa staultraus-
ringa .. i trillena på nosen
pau dom [=suggorna]

7329:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålträdsring, s.

..ón bruga ju o faista
staultrausringa i na,
sau daj [svinen] inte sko
komma roda i joana.

7843:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ståltrådstavs

ståultraustávs-en

= tavs eller Favsing av ståltråd

y2gyö

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståltrådsvisp

Staultrauswesp = ståltråds-visp, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd:

Istaunn = istånd.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd
s.

staun, ´-at, pl. =, ´-an

stånd av vårt.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd 1

i förb. sæda i staun

sätta i stånd

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ständ

stau̯n

i febr. i stau̯n ta

jà e ìnta i stán ta a hita dom

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stao̜n stånd

va ~ te

vara i stånd au

Trolle-Ljungby o. **Gualöv** (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staon

-at

Jsl=s.

ståud

ståud s.

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. C.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståånd

staan

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd 4

staun i förb. i staun té

i stånd till

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånd 3

staun, -et

marknadsstånd

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staundaitiga = ståndaktig.

Inlånat. J-s.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staindare

Staundare = upprättstående delar i en grinds ändar, ~n, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståndplock, s.

ha staunplacket tatt tröd ...

("en del potatis måste plockas från ståndet")

4329:6.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståndskall, s.

Staunnskau = ståndskau,

(jakt) ~ et.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståndsperson

Staunnsfpä̈son = ståndsparson, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståndsätta

Staunn/sätta = istånd-sätta, ~ sätte, ~ sätt

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång s.

staŋ, -an

spec. om stången (med vattenspann) som föres ner i öppen brunn.

jfr x brunnstötta.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång 1

stång, -en; stångor -na

stång, sättes upp vid stranden som märke, även stänger att hänga fisknät på

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång 2

stang, -en; stänor -orna

vagnsstång

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång s.

stawŋ

– en

staŋor

stång

Villands hd John Svensson 1927

Näsum

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

stång, -en, stängo, -ono el. -ona

Ivet. VIII. 98
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

stawng

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

staŋ f. staŋ, -en, stæŋo, -ono f. -ona

särskildt: den stång medels hvilken spannen halades upp ur brunnen

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup N.y.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

staŋ, -en, -a, -ana

obs.! intet omljud.

Ivet. Vill. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta. Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång
s.

stạg, ´-en

pau̯ ròẹgen, som stágen é
(här = flaggstången)

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

stag, ´-un; stægor f. ´-or l. ´-o, ´-na

Nr 417 B. Östersslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståŋ
s.

staŋ, pl. stæiŋo

'Nr 7677 Cppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

staŋ (~ staoŋ), -en stæŋə, -ono

stång

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståŋ
s.

staŋ
ɔ

Nr 6799 Vånga Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staug, s. f., ´-an, pl. stǽŋe, stǽŋena = stång, stänger;

W. Fjelk., O-é-; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång

staug

-Ena

staŋa

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stång, s.

Staung = stång, ~na, Ståinga.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånga, v.

Staunga = stånga, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånga 1

stånga, -ar, -ad

stånga (om ko) stånga

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånga 2

i. förb. stanga åul

= ljustra ål

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånga

stàŋa l. stàɷŋa ✝

Nr 417 B Östersjöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×
ståugarm

stångärm, en, -ör -orna

del av vagnsstång

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stångarm

stozárrna, -na (pl.)

(på vagn) gaffel, vari vagnsstången inskjutes (yngre konstruktion)

(ej genuin form!)

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångas vb

staoŋas

-adus

-ats

stångas

Villands hd John Svensson 1927

Näsum J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångas

stång|as, -ades, -ats

stångas

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångas, sb.

twau kō stoo o staungades

8130:14

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stàngbòna
s.

pl. stàugbøno

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staunghaist = stånghäst,
~ en, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångkoppel

stangkápel -en, stangkápla -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångkoppel

stȧuŋkȱpel, s. m., b. f. ∸ kȱpelan, pl. ∸ kȱpla, ∸ kȱplana = stångkoppel; W. Fjelk, O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångkoppel, s.

... o lössa linana o staungkoppla-
na o drog ud kasstoilana

8176:20

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc:

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stånglet

stångledor, stångleda

stånglig (om djur, ko ...)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stawg lig
-ut

ståuglig

×stånglig a.

Villands hd John Svensson 1927

Näsaleg Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståtlig
a.

stàutli, neutr. ståutlat

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståndlig

stàŋlɪgə, { stàŋlɪga, stàŋlət
ståndlig } stàŋlɪg
stàŋlɪga

hon glọ, som hon vạọ stàŋlɪg
(om en ko)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånglig, adj.

staungliga tjyra o baigga

7940:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånka
v.

Staunka = stånka, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånka

Staunkje = stånka, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångkoppel

stångköpel -let s. m.

stångkoppel

stångköplet bråst

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Staungliga = stånglig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånglig

Iblann vaa daj staungliga o fålkilskna

[om kor] 7329:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångården

staŋ̆ a a

-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståt S.

stạut, -ín

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stàvana, s.

.. andra .. ha stauvane

[om hästar] 7329:39.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståõk, s.

.. sau skulle daj inte finnas vaskens ... pessekulla ålla staũg

8130:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stäcka

ståcka, ståckte, ståckt

ståcka

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stæ

stā̃d s.

-et

stā̃d

Villands hd John Svensson 1927.

Näsaby Nr 421 J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städ

stæ, n., -d l. -t, pl. =, -n, städ. Smidesstäd.

såma kåla ait stæ for ain amboll. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städ S!

s'tǽ-ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städ

stæ̱, -t, pl = -n

städ, smidesstäd

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st$\overset{2}{\text{æ}}$da   ståda vb

-ada

-at

ståda.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby   Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städa

stȁdȧ, ˋ-ar – ˋ-ad

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städerska

s.

stæ̀doska

el. stæ̀deska, -an, -o, -ona

befattning å störe gårdar, t. ex. Bäckaskog.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stådenska II

stædoskona di båda dæ ọpa
i nọrạtǫọn.

Båckaskog

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Städja v.

stæ

stǽ en dræg

Nr 16645 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stădja

stæ, -r, -n, stade, stat

ja stær ejen piga i aær:
ja stær me dær (dæ), for (fo) dai
e et bra stæle. Ivet. Vill. 97
Nrp.

(sta, -r, n, stade, stat
ja star ejen piga i aær.
ja star me dær, for ~~dær~~ de (e
et ~~bra bra~~ bra stæle)
Np.

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stådja v.

stæ

"som han skulle ud å stæ fæcke"

3569:21

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stådja

stæ (stær, stęde, stet, sted, stæ, pl. -n) tr., 1/ städja, antaga i tjänst. - stæ ffrenara, 2/ arrendera. stæ fiske.

Sin stęde ja en toltry drætor aw bymarana.

fisked stæs bort pao sæjs aor i tåged. Åhus (Yngsjö) Gs.

№ 291.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stădja v.

sta
 — da
 — t
stădja

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städja v.

pret. stadde

---- stadde tjenarna ----

(fästa, nuvarande uttryck).

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãdja, vb.

naa nu .. grebbena hade blett stadd ...

7548:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stādja, vb.

day voa stadda fo aat

[tjänstefolket]

7548:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãdja, v.

pau hocka aasens ti staddes
tjãnstefolket (pau) dau i daa.[2]

7548:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städja, v.

Stā̃ = stā̃dja, ~dde, ~tt.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stād̃ja, vb.

Piga o drãinga voa stadda aitt _aa i taget

7452:31

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städja sig

sta̲ se, stå̀da̲ se, stat̲ se

städja sig (m dräng)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stäepåinga = s. städjepengar (handpeng på avtal)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stādsel, s.

dāgena hāde fautt
stãssel, fille-fem krona

8249:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

städsel, s.

den [= orlovsedeln] hade bonnen
fautt om haunna ve stässelna

7452:31.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæl, s. m., b. f. stælen, (pl.?) = underställa lager (af neckar, hvilket lager ställes på roten) i sädesgolf l. stack;

ˣ stål

W. Fjelk., O-é-; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×stål s.

stæl, -ən

bottenlager av kärvar (stående lodrätt) i en lada

vi börja lävva stæ̨lən i en jærwa

7923 Yngsjö, Åhus, Villands hd.
V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Ståla

stå̈la, -ade, -at

sätta stå̈le

Ivt. Volk. 98
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd.
L.A. Nyrup
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~st²æla, -ade, -at~~

~~sätta st²æle~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Ståle

ståle, -n (-a, -ana)

nedersta laget i loggolfvet, i hkt lager kärfvarne ställdes så mycket som möjligt lodrätt; i följande lager lades de vågrätt

№ 413 Ivetofta, Villands h.
L. A. Nyrup

Ivt. Vill. 98
Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståle

ståle

bottenlagen av kärvar i
ladan

låva ståle

Nr 7849 Kiaby Villands hd
V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stāle

stạ̀le -en

i loggolv

lạnga stạ̀len

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståle

Ståi'lle = inre ben i horn, ~n, ~a, ex. kona haa bara ~ana igen av sina hoan.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståle

Ståile = understa lagret vid sädesinläggning, ~ n, ~ a.

ståile

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæl
1-ect
pl = s.
ställ

ställ s.

Villands hd. John Svensson 1927.
Näsaby J. S.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãlb

stæl

- et

pl = s

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stæ̀la stæ̀lde stælt

ställa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa, v.

ställde; pret.

4318:1

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæ̃la

-de

-t

ståla

ställa vb

Villands hd John Svensson 1927

Näsaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

v.

stæ̀la, stæ̀lde, stælt

som han stæ̀lde - at ---

han stæ̀lde vos saú ---

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa, v.

stǽla

stǽldar (= ställd)   s. 27.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd
Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa

stæla, v. tr., pr. s. stæle l. stæla, pl. -a, -an, -a, pr. imper. stæl, -an, impf. stælda, (-an), sup. stælt, p.p. stælde l. stæld, f. stæld, n. stælt, pl. stælda = ställa;

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålla, vb.

..sau ja ble twongen te o flyda nøm, innan han [rägen] ståldes te kwaãns.

7580:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa, vb.

hean fau vi ställa hem te Selsboa, fö häa läa han bara ain dail laihaida

7263:13

Nr. 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa till

inf. stæla té

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställa till

stæla té, stælde té { stælt té / stàlt té

ställa till

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stålle

stæ̀le, n., pl. =

hȃi = mindre el. medelstort hemman

vi hàde ed lided stæ̀le pau

kávre

Kavró

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe
s.

stæ̀la, n., pl. =

hai = plats, ort

pa ét a ànad stæ̀la

Ripa

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀le, n., pl. =, stæ̀lenen

h. = plats

de e lìa dánt pa òla stæle

dán fan vi àjta vos fon dǽ stæ̀let

i ánn

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II

de va på vartinda stæla,
så hada di en julaguis.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀le, -et, pl. stæ̀le, -en

spec. = mindre el. medelstor bondgård.

pau di stòre stælen

Nr 10289 Gualöv Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀la, best. f. -ät el. -ad

pl. stæ̀la, best. f. -̀an

pau som stæ̀la

dí stæ̀lan = de ställena

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hålla II

dǽ stæ̀lad lígor ta hǿgor

han jìuta sa mæ en grèba i
dǽ stæ̀lat

N: 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe III

di skała ha mȧd pau stȧład

(om hantverkare)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe:

di fìza dæn pau stàlat

dæa di hade vát om sòmaran

om vaktpojkar som fingo konfirmationskostym av husbondefolket.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe 1

stælle -ed, -el = ställe, plats

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe 2

stælɐ, -ad, pl =
gård, bondgård

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stàla, -at, pl. =; stàlan

medelstor el. mindre gård, hemman

de va da fósta stàlat

d: i byn.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II

dæ va pautvåu ståla jå jrk

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe
s.

stæ̀la, -at, n. pl. =, -ana
hemman, medelstor el. mindre gård

ja hæ̀rstǻman frau då stæ̀lat

Nr 7462 Ivö Villands hd
I.] Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe II

da e tjøna, som vela ha
stæle; doi læga nøj.
et lidad stæle

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²æla   ställe s.

-t

pl = s.

ställe, hemman

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby   J. S.

Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe, s.

stæ̀le

= gård

s. 49.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̂l̲e, -t, =, na. subst. neutr.

1) plats; ofta bestämd plats för bestämdt föremål el. bestämd handling
ja ha inte nod stæl̲e tēat. hær ha flaskan sit̲ stæl̲e.

2) gård, s. v. s. hemman el. torp
ta i mod stæ̂l̲et, tillträda hemmanet el. torpet el. huset.

№ 413 Ivetofta, Villands hd Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stàle

pl. stàle, best. f. stàlen

fjànarana pau stàlen i byana.
(gård, hemman)

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe, s.

pau åjt ställe . . .

4318:5.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stàle, -et, pl. =, -en

medelstor el. mindre bondgård ss. egendom betraktad; bebyggelsen på bondgård kallas gård (gåuo, gåa, ga)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe II

sín va dæa oįt fínt stæla,

som heta àlap ---

han ha sin mòmaos stæla

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe III

stæ̀la i bet. plats, ort:

dæn tọ trẹ́ brọ̀a pau ọ́ịt stæ̀la (näml. översvämningen).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I. Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe IV

dæn láu pau sàma stæla

pau sóm stæla, på "somma"

ställen.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställe V

han láu pau et ànad stæla

han jek ikerg a syda pa stælen (gårdarna).

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stälа, -et, pl =, -en

ställe, gård (mindre)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe
s.

stæ̀la. -at, pl. =, -an.

i bet. egendom, hemman

sín sàulda hon stæ̀lat

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stålle II

han ta sa mèna stæ̀le fo folk

d: lade under sig deras "ställen" (säsom pant för obetalta lån).

4.IV.

han hade mèna stæ̀le " "

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe III

ilọ́l vi fẹk bạ̀ra lịda
fo stæ̣̀lat

A.N.

dæa vạ bạ̀ra pàuga ta æ
gø̣da stæ̣̀lat

A.N.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stæ̀le, -at

dæ ándra stæ̀lat

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställe

stœle

-t

pl.-s.

plats; hemman

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställning
s.

stæ̀lnern, -an

spec. = byggnadsställning.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stållning s.

stæ̀lneŋ, {el. -or / pl. -a. (konkret)

pl. -or hos äldre, -a hos yngre.

trǽ på spı́t æ hæŋa óp på stæ̀lneŋor (om tobak)

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stállning

stàlnaŋ, -en, `-or, `-orna — ställning att hänga tobak på

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ställning, s.

stàlnez pl. -a

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ställningssåg

stælnɪŋsåv -ed

såg, se bild under *spånmase

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæmjærn — -et

stām͂jārn s.

stām͂jārn

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stāmjāɹn

stǽmjǽæn, n., pl. =

(snickarverktyg).

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma
v.

da stǽmo = det är rätt, slå in.

jā́, da stǽmo.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma 1

stàma, stàmde, stamt

stàmma (överens) passa

de stámor

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma 2

stæ̀mma, stæ̀mde, stæmt

stämma (inför rätta)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma 5

stämpa -an, -or -orna

kommunalstämma o.s.v.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǣma [2]

stämma v.

[-da / -t] a blō

stämma blod

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãmma (s.)

stæ̀mma, -an, -o, -ono

röst

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämma (s.)

stæmma, ˋ-an, ˋ-o ˋ-ono

kommunalstämma, kyrkostämma

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãmma

stàma stàmde stamt

stamma

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǎmma
2
stæmja
-de
-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãmma, *vb.*

Hon konne . . sätta pau bloila,
stãmma blo o . . .

7452:46.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstămma blod

stæmma blø

stanna blodflöde

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämning
s.

stæmneŋ (för rätta)

ja kan ènta sæiļa en gris ta
en mænska, udan ja fa stæmneŋ

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×Stämp

stæ̂mp, ¹-en, ²-a, ²-ana subst. masc.

stötta, stöd.

Iv. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands hd Nyrp

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stämpel

stàmpel, -en, stàmpla :ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãmpel

stæ̀mpel, -`en, stæ̀mpla -`ana

stãmpel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämpla

stàmpl/a -ar – -ad

stämpla (t.ex. en handling; även träd som skall fällas i en skog)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stämpla

stämpla, -ade, -at

stämpla (träd i skogen)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänga, v.

stàŋa, stæŋda, stæŋt

dæn stæŋda di áu en jòrna
i ròmad

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånga
v.

stæ̀iga

inf. pass. stæ̀igas

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånga ve

st'aŋ²a

-da

-t

ståŋga

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 421

Nosaby J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slånga v.

stæ̀rʒa, -ʒde, stǣrʒt

pres. ind. stǽrʒor, -or l. -o

imper. stærʒ

pret. pts. stærʒd.

Nr 417 B. Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stan²ŋa — stånga ole

- da

-t

y. (äldre: tœ²pa; œ²sa)

stånga

Ä. stœiŋa 1-s

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånga

stæŋa, stæŋde, stæŋt

stånga (t. ex. ett fönster)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

× stänge s.

stàize, n., pl. =
d. stàize

stängsel

jfr II

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

stänge s.

stæ̀ŋə, n.

hjälle, höloft, lagt av lösa stänger ovanpå bjälkarna i uthuslängan.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånge

stång|e, -et

förvaringsoms. för hö. o. s. v. över loge stall m. m. (enl. uppgift förekommer ej ordet *kjälle i denna bet.)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stai̇̃ŋa

-t

*stänge s.

höskule

stæiŋa, l-s. Tr. Ljungby.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stänge

stänge -ad

ett slags höskulle

---

gäller även Horna enl. brev av 22/12 65.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st aiza

-t

*stänge s.

höskall

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stånge, s.

stæ̀ịŋa

= uthusvind s. 57.

hø̀stæ̀ịŋa (över stallet).
lø̄̀stæ̀ịŋa (över loggolvet)

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stänge

stæìnge, -et, pl. =, -an

skulle, hjälle.

Östralöv.

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänge s.

stäⁱⁿge, -t l. -d, pl. -n, -na

subst. stänge

stæiŋe etc. Vånga

torde vara rättare.

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stånge
s.

stàiŋa, -at

höskulle (= hjälle i Sydsk..), i äldre tid lagd av lösa stänger över bjälkarna i uthuslängorna.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãnge
stange
-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stänge

stæ̀ŋe . -t s. n.

skulle, höskulle

Nr 4577 Näsum. Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stänge s-

Stäinge=höränne, ~t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæŋesløjta

ˣstångesläkie

läkie til höskulle

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängsel

stængsel, n.

spec. = i havet vinkelrätt från stranden utbyggt stängsel, där tång samlar sig för att sedan tillvaratagas.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängsel

stǽiŋsəl, n.

dæ̀r va ju stǽiŋsəl bæ̀iga

và̱na vǽja̱n

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stängsel

stæŋsel

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stångsel

stǽịʒsal

dæ stǽịʒsalan tǿydo

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stăm k

stăŋk -en ´ -a ` -ana

stănk

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänk

stæ̃nk ´-en, `-a, `-ana

regndroppe, stänk

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänka

–stänka, stank, stänked

stänka

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stan͡gka (with superscript 2 above the vowel) — stånka vb

-ta

-t

stånka

Villands hd John Svensson 1927

Näsum

Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånka

stæ̊ŋka, -te, -t

(om stänk från marken t. ex. då man kör)

Ivet. Vill. 98

Nyr.

№ 413 Ivetofta. Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäyka

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånka

stęŋka, -te, -t
(endast om stånk från mohen)

Sof. Vill. 98
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stänka

stæ̊ŋka, staŋk, stæŋkt (transitivt)
nedstänka, bestänka.
du kasta stainen i ~~karan~~ karaw
o staŋk nai banet sao rælet

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivet. Vill. 98

L. A. Nyrup N—p.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

staŭka

stæ̃ŋka, ¹-o, ²-en, ²-te, ¹-t,
steŋka, ¹-o, ²-en, ²-te, ¹-t.

Ivet. Vill. 97
Nÿp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stånka

stæ̀ŋka

Nr 417 B Östersløv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stårka

stǿrka, -a, -en, -ade, -at

Ivf. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stănka
v.

stæiŋka

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånka

stänka stänkte } stänkt
stank

stånka

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stånka, v.

... sau behövdes daj bara aina lilla gniste fran aillstan som stank bott i den tarre höra-halmen, sau ...

8266:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãnka ned

stæ̜ŋka nạ́i̜, stæ̜ŋkte nạ́i̜

stãnka ned

stæ̜ŋkt nái

stæ̜̀ŋkt nái

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståinke s.

Ståinke = enstaka.

Ex. "daj ä inte männa Fraj i maakna, bara lide –."

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*ståŋkegång 1

ståŋkegåŋen

översta bordgången

nedifrån - bòrgaŋ far bòrgaŋ o
ståŋkegåŋen ta sist   yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stänkegång 2

forts

stänkegång -en

anordning som tar stänkarna när sjön bryter över fartyget eller båten (stänkgång) skvätt-bord, stänk-bord (vertikalt med låg sarg)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjösteat 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stånta

stånta, s. f., pl. -e, -ena = flicka i slyn-
åren; W. Fjälk., O-e.;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× ståanta

ståanta pl. -or

fleika

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stãrblus, s.

Pãa Pãasens staabhus

7334:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stăka
v.

stæ̀æka

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s'tärka

stæ̀rka, stæ̀rkte, stærkt

stärka

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stänkelse

stæ̀ækelse, -en

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǻrkelse, s.

pǻamjel ǻlla stǻakelse

8176:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäkelse

stæ̀ækelsa, -an

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stārkelse

stàrkelske

stārkelsa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stärkelsefabrik

stæ̀ækelsafabrík, m. -o

(genus?)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

stärken

stärken

förfrusen.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stärt s.

stært -én `-a `ana

stjärt

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

start, s.

Daj ble ju nonna ståata

ålla pjyn

[om fiske]

8/77:10

Nr 5649. Näsum, Villands hd

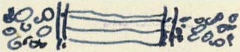
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stätta S.

stàtta -an, `or `orna

stätta i en gärdsgård



Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǣta   stätta s.

-r

-or

"stätta"

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæ̆²ta

-r

"stẵtta"

stătta s.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stǣ²ta   stätta s.

-n

-or

stätta

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsaby   J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæ²ta

-n

ståtta

ståtta s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståtta

stàtta, -an, -o, -ono

ståtta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stāv

stæv, -en

stāv (i båt)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ståv

stæv; ˊlw; ˋa; ˋana

K. F.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stäv

stæv -et, pl = (koll
stavar

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stāv, s.

.. fjañsa te stāvana
mãńa lilla haunnysse

7591:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stãr

stǫb

-ęt

hãstaft

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣståvnäsa

stàvnásk, -an
spets av stå̄v

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stāvtrā

stævtrāį

i stäven på en båt

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stød s.

stø

-et

stø̃d

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

J. S.

Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stød s.

stø²a ; äv stø

⌢ -t

ståd

stø²a konkr. bet

stø i regel abstr. (äv. konkr.)

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stőd

stø, -t, =, støen

№ 413 Ivetofta, Villands hd.
Ivt. Vill. 98
Nrp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöd s.

stø, -ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöd

stø̠, -t, pl. = -n

stöd

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöd, s.

Gãijan va daj som ga stõ te djããt!

8335:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+stöde

stø̄e², n., -d l. -t, pl. =, -n, stö̊d.

jä ha got stø̄e² aw min ffsp. Östersl. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

ǝin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stöde

stø̱l, n., -d, pl. =, -n,
stöd.

stø̱l po en sto̱l.
pao hø̱stafs-a̱ran e da̱r eṯ
stø̱l pao haor ånl.

Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø

stådja ob

-da

-t

stø ?

stădja

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja

stø, stöde, støt

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Ivet. Vill. 98

Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø (se)

stödja vb

-da

-t

stödja (sig)

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödjà

stø̲²a (stø̲r, stø̲r l. stø̲ø̣,
pl. stø̲²a; staide l. stø̲²de;
stut l. stø̲t; stud l. stø̲d m.
och f., n. stut l. stø̲t, pl. stø̲²da;
stø̲, pl. ² en) kr., stödja.

Österslöv.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõdja

stǫ̀a, stø̀de, støt

stõdja

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja

Stȫ te̅ = stȫdja, stödde, ~tt.
Ex. stȫ té bāūa ve ōna sie!

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödja till

Stö̃te = understödja, stödde ~, stött ~. Ex. daj gamle fan ju ~ ~ o hjälpa daj onge.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöpel

Stō̃b/pel = grov gren, ~n, ~la.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stödkäpp

Stōkāpp = kāpp, ~en, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stöd-käpp

- stȫ²dʃ̧ap, m., - en, pl. - a, - na,
stödkäpp, käpp att bruka
som stöd, då man går.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vill

stödkäpp

stø̂akkap, m., -en, pl. -a, -na, stödkäpp, käpp att stödja sig på.

Åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõdkãpp, s.

stõõkãppen, b. 87.

7791:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stöja

stÿja[2], f., -n, pl. -jor, -na, omkring 3 fot långt trä-flöte, på hvilket är fäst en liten flagga, utvisande platsen, där fisknät äro utlagda i hafvet. Åhus (Yngsjö) G.

I Sydskåne: stöa, stöja.

J. J-s.

Gärds hd.

№ 291.

Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöld

stφld

Lån fr. rspr. ?

Nr 417 B. Östersłöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stöjna, -o, -te, -t
-e

ha stöjno h. stöjne du för?

Ivet. Vill. 97
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõna vb

st²öjna

-da

-t

stõna

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stå²jna stõna vb.

ta

t

stõna

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stōna

stọ̄ina (1 -nor, -nor l. 1 -no, pl. 2 -na; stọ̄inde; stọint; stọint, blott i n. sing.; stọin, pl. 2 -en) intr., stōna.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

vill.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stôna

inf. stõijna

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stöjna = stöna

imp. -te imp. t

sup. stöjnå

pl. 1. stöjna, 2. stöjnen, 3. stöjna

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöna

stọ̀ina, v. intr., pr. s. stọin, pr. pl. stọ̀ina, -an, -a, pr. imper. stọin, -an, impf. stọ̀inda, (-an), sup. stọint = stöna, pusta; W. Fjelk., O-é;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõna

st²åjnta

-de

-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stōna, v.

Stoinja = stōn͂a, ~te, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ᵗstöp

i förb. slåu i støb

= slå säd o. vatten i ˮstøbekårad

(äv. læga i støb, V. Wr)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stōp

stōb, -´et

ryktstoft

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöpa

stø̀ba stø̀pta støpt

stōpa (talgljus)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²ba

stø²pta

støpt

stŏpa

stŏpa ve

Villands hd. John Svensson 1927
Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stōpa

stø̜ba, -o, -en, stø̜pte, stø̜pt

I. t. V.-M. 97

N. y.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstõpa v.

stǿba

= gjuta

Nr 417 B Östershöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²ba
stø̄²pta
stø̄pt

stōpa

stōpa v.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr. 423 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõpa

stø̀ba, støpte, støpt

stõpa (ljus)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõpa, s.

aina stora stõppta jãangryde

7452:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõpa, ob.

han stõppte tecka sãl.

(om tennknappar)

7699:24.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stöpekar

stø̀bakār

stort järnkar, i detta tappas vatten
säd slås i, detta kallas slą̊n
i stø̀b

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöpel

stöbel, -n = stjälke

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõpel, s.

... fulltry uiliga soata i samme traj, ain soat pau haa stõbel

8218:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stöpling

stöblŋ̀, -ən, ̀-a, ̀-ana

grov trädgren

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stöprad

stø̀brá̲, stø̀brá̲m

stövrad (ryktstoftsrad)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st ø̄b rāǥn stöpregn s.

-et

hållande ösregn

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stöpregn

stòbræin -ad

störtregn

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stöpregna

stø̀brǽ̨mpa -ar - -ad

störtregna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõra

stòra, stöode, stoot
stõra

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×störe s.

stø̄re [2]

-n

skällsord till "störig" karl.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõj, s.

... o dau bedjynte Nels Påassen o skamma pau den stoajen

8249:6

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stårja
{utan pl., koll.,
stårja, f., -n, {med pl. -jor, -na,
stör (fisk).

dar e ni slavs betfyd po stårjan.

stårjorna e tålija jur: de språla inte.

åhus (Yngsjö) Gs.

Gärds hd.

Per Larsson 1899.

№ 291

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störje, s.

Noan stoaje ã inte Schãnn

7580:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stϱ^{2}rja ˣstörje s.

-n

-a

Störig person, som ej frågar

efter vad han gör.

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsum Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø̆rje ˣstörje s.

-n

-a

person som rusar blint på, utan att se sig för, inte aktar någonting

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöje

Stoaje = dum person.

~n, ~a

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stöje

Stoaje = Strulle, nöt, ~n, ~a.

5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störje, s.

Hø kan daj va føa ain
støaje som ha blett ve
aitt tecket ställe.[2]

7863:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stôrre

starre = större

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

större

ståra ~ störa

störe låjs

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

störst

{staast, stast, -e. pl. -e
{staost

Ivf. Vill. 97
Ny.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stőrst

stast, -e, -a, -e

Ivet. Vill. 97
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L.A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöt s

stø̱d, ´-en, `-a, `-ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stød

2 -an
- a

stãt

stǎt s.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stød   støt s.

-en
2 - a

støt.

Villands hd John Svensson 1927
Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõt

stød, -en

stõt

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöt

stød

-en

2 -a

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta. v.

stöda, pret. styte

de styte i stan = det stötte

oupphörligt, oavlåtligt.

Yngsjö

Nr 5093 Åhus Villands hd

Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stôta, v.

stø̀da, ´-or, stỳte, styt

da fósta en tā hálmen, sa stø̀dor en imod bøýsted.

jfr halm

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta v.

stø̀da, stø̀te, støt

--- som støte mǿd

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stö̋ta

stø̇da stø̇ta støt (ø>y)

stṏta

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta v.

stø̀ta (pret.) 'stötte'

stø̀ta ja de mun vann...

3569:245

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²da

stø²ta

støt

stōta vb

stōta

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²da

stø²ta

støt

stǒta

stǒta ve

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõta

stòda, stòte, stot

stõta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø̃ta

stø̀da, stø̀te, støt v.
stø̃ta

da va ànra sỳsla som
stø̀te te´

Nr 4577 Näsum, Villands hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stȯta

stȯda

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõta, vb.

.. sau ã daj bara te o ta
nea roan flo fo flo o
stõda ainana i aina brãde.

7308:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta, vb.

.. hanabaunn som bara
va te o stöda skallen i

7452:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stŏta

stø̄da

stø̄te

støt

stø̄da te nan

råka stöta mot ngn.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta mot.

jmf. stötte ... mod s. 49

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd
Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta mot

stǿda mø̄d

...stø̄dor mø̄d haụrandra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta på

stoda pau, støte pau, støt pau
stöta på, råka
støt pau

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöta till

støda té, støte té, støt té

stöta till   støt té

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõtandes, p. a.

Ondras äss du tol ve o lyas pau'na historie? – Beroans pau äss daj inte ã noot stõdans i na.

8218:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Stötcklöv

Stödeklöv = Smulle; ~ en, ~ a –

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stōtekloṽ, s.

.. ta mod rau aun tecken
gammal stōdekloṽ som ja.

7591:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstött

stø̱t´-en, stø̱tt´-ono

stylta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stött
s-

best. f. stýtan

stativet el. pålen för brunnssvängeln

jfr svängel.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø<u>t</u>

stött(a)

- en

1
- or

ståtta

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stòtta
s.

stỳta m. -oa

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta
v.

stỳta

(da. støtte), stödja, sätta stöd.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta
s.

stöta pl. stöto

(vi paus följer)

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

stø̊t̲a, -n, -o, -ono ~ -ona

№ 413 Ivetofta, Villands h:d

Iv. Vill 98

L. A. Nyrup

Nyr

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

støt, -en, -o, -ono {-ona

särskildt: den stolpe vid en brunn, i hvilk "sweyeln" hänger

№ 413 Ivetofta, Villands h. Iot. VIII. 98

L. A. Nyrup Nrp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø̃tta

stø̃ta, -ade, -at
~~stötta~~ anbringa / en stötta

№ 413 Ivetofta, Villands hd
Tot. Vill. 98
L. A. Nyrup
Nrp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta s.

stötta -an, -or, -orna

stötta, tobaksstötta

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

stòtta, `an, `-or, `orna

stötta, stång att hänga nät på

jfr *rångstötta

yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta
s.

stø̀ṯa, -an

stöd; spec. om det rörliga stödet
under slagbord (bord med nedfällbar skiva).

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st²ø̄ta stötta s.

-n

stöd

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

v.

sty²ta (-ar, -a, -ad, -ad, -a, pl. -tan) tr., stötta, stödja.

Åhus (Yngsjö) Gs.

si ock i Åhus köping. L-s.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta v.

stø̀tta -ar, ˆ-, `-ad
stötja

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stötta

stötta -ade, -at

stötta (ett- fallfärdigt hus t.ex.)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stötting

stö²tėŋ, -en, -a, -ana

yngling (om 12 - 16 år)

№ 413 Ivetofta, Villands h. Iv. l. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stø²t ɪŋ ˣstötting s.

-em

²-a

ung gris; pojke; ej fullvuxen

jmf. pa²gga -; gri´sa-støtɪŋ

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st ø²t vŋ — ×stötling s.

-un

-a

1) halvvuxen pojke

2) äv. om grisar.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣstö̃tting

stö̀tiŋ -en, -a, -ana

liten pojke

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Stötting

støtiŋ -en, -a, -ana

liten, tjock och kraftig person

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõtting, s.

Sãl va ja bara ain
liden stõtting

8017:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõtting. s.

Ja va ji bara ain liden stõtting

7329:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'stötting'
stø̄ter

-en

-a

eng pajke ; eng gris
da va ja bāra om lüdan
stø̄ter

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõtting, s.

Ja va .. knappt nãvahøja, ain liden stõtting, ...

7880:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962..Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stöv

stōv, ´-ad

ryktstoff

enl. uppgift skulle även formen

stāl ha förekommit

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ stöv

stǫv (ev. stǫw)

rykstoft

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x stöv s.

stø̱v, ´-əd

damm

stǿ̱v ɛ sǽ̱n

7923 Yngsjö, Åhus, Villands hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöꝟel

stǿval -en, stǫ̀vla -ana

stöꝟel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel, -n, plur. stövlar, -arna
subst. stövel.

Vraga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bru.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

pl. stö̱vla

han fe̱k se en y̌yka spárk
aṷ do̱ras stö̱vla

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd
I. Ingers 1951 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stórel

stóval, -en. stóvla -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stauwl
‿

stõvel s.

1 – an
– a

Stõvel

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõvel

pl. stõwla

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

s.

14. stö́vla

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

st a u w l   stöörl s.

-un

-a

störel

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stöwel

stöfvel

stö̦¹vel, -eln f. -elen, ¹-la, ¹-lana

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Ivt. Vill. 98
Nrp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

stöfvelknekt

stö̱́vlaknǟjt, -en, -a, -ana

№ 413 Ivetofta, Villands Kit. Villh. 98

L. A. Nyrup Nyr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel

stowl, m., 1 bn, pl. 2 a, - na,
stöfvel.
österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stövel

pl. Stövla

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel. II

smöja stöula: namn på en lek.

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stæ̀vel

—

—n

—la

stŏvel

stŏvel s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel, s.

joa o mög.. som foil
må̃ stövla, hosesacka o
pjãlta

7548:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stȧmwal

lan

-la

stȫvel

stövel s.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjälkestad J. S.

Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel, s.

mã spøra pau stövlana

7565:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõvel, s.

.. o klackade sko o stõvla.

7529:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövel, s.

.. fautt stövlana pau se

7308:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelknekt

stø̍vlaknæ̀jt, m., -en, pl. -a, -na, stöfvelknekt.

Ifö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelknekt

stö̀vlaknęt `-en `-a`-ana

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelknekt

stǿvlaknǽt ~ stǿvlaknǽt
(æ ~ ai)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stövlaknäit = stövelknekt, ~en, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stövelkrage

stǿvlakrára, -en, -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelkrage

stö̀vlakrá̜ʒ -ʒn, -a -ana

stövelkrage

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stövelskaft

stá̱vlaskạft -ad

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stövelskaft

stø̀vlaskáft, -et, pl =, -en

stövelskaft

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stõvla, vb.

Ain da komma Schãnn stõvlans in te Oskaa.

7329:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Stövla

stø̲²vla, -ade, -at.

gao a stø̲²vla
kåm̲a stø̲²vlane
stø̲²vla aostá¹

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivt. Vill. 98
L. A. Nyrup Nyr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*stövrad

stö̀vrá, stö̀vráor

rad med ryktstoff

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× stövrand

stø̱vráṉ, (pl)-ráṉor
(ev. stø̱w-)

sand av rykstoft

Nr 7849 Kiaby Villands hd
V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

succesivt

saksasiva i bet. "emellanåt"

de holt jå påu ma saksasiva

s: taktäckning.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suck

ßak, m., $\frac{1}{-}$ kn, pl. $\frac{2}{-}$ a, -na, suck.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vill

suķk

Saķk = suck, ~en, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sụckas

Sạkkas = sucka, ~des, ~ts.

sàkas

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sucka

sàka, v. intr., pr. s. ≐ar, pl. ≐a, ≐en, ≐a, pr. imper ≐a, ≐en, impf ≐àde, (-en), sup. ≐at l. ≐ad = sucka;

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*suckas

såkas (-as; -ades; -ads l. -ats; -as, pl. -kans) dep., sucka.

Åla jik åle o bar hu̇ded paw sne, o åle såkades han.

österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suckas

sàkas

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suckas

såkas, v. dep, pr. s. -as, pl. -as, -ens, -as, pr. imper. -as, -ens, impf -ådes, (-ens); sup. -as = sukka;

W. Fjelk, O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suckas, vb.

sau sackades han vare än han hade soot pau aitt laisaremöde.

7940:21.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×sud

sō, n., -d l. -t, utan pl., soppa.

Östersłöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sød — snudd s.

-en

2 -a

Skdd

Villands hd John Svensson 1927.

Näsaleg — Nr 421 J.-l.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd

sud -en

= frösudd

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd

sød, ¹en, ²a, ²ana

1) sudd för dibarn.

2) hopvriden lapp, hvarmed ett hål tillstoppas

3) trasa

№ 413 Ivetofta, Villands Iv. Vill. 98

L. A. Nyrup N. j.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd

södd, -en, -a, -ana = disktrasa

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sndd, s.

Sö̀dd = snödd, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd, s.

Atte mantiana sau
tarrades han [= duken] au
mã södden.

7452:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd, s.

.. daj dõppade ain sõdd ..
o støppade i mønnen pau
ongana

7452:29

Nr 5649. Näsum, Villands hd
fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudd, s.

pattaglõttana finge ain sõdd i monnen

7940:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudda, v.

Sôdda = v. sudda, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣsuden

sò̤en

lat

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S h²a
-ada
-at

suga

suga vle

Villands hd John Svensson 1927.
Nr 421

Nosaby

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

sula, -o, -en, -ade, -at

sula ap brænevin

Iot. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga v

sùka -àr - -àd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga
v.

sùa, -̀ada, -at

Men súud, suga ut.

do hade ìla, som skola súud
da dàuliga blóat.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

sùga, `-ade, `-at

suga

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

sụ̄ga

-ade

-at

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga, v.

Sua = suga, ~de, ~t.
Ex. ~ pau tommen.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga, vb.

daj ... sua pau mien

[om getabock]

8130:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga, vb.

..sau sode bau skolmaistara o praistra ligga säkat som ila, bara daj hade suat se fasst ve statens brokage.

7910:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

sua

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suga

Sua, v. tr. o intr., pr. s. ~ar, pl. ~a, ~an, ~a, pr. impar. ~a, ~an, impf. suade, (-an), sup. suat l. suad= suga;

W. Fjelk., O-é;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S[2]kåne ×sugande s.

oltunga (vättn)

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugare, s.

min grisabading ä ain suare
. . . han stad bara o suea
i se daj tynna . .

7307:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×suge

sụ̀ge, -n, -a, -ana

pojke, vasker

of.ta: pàogasụge

№ 413 Ivetofta, Villands h:

Ivt. Vill. 98

Nrp.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugl

Sugl̊e

–j

–n

pojke (nöten 'skällsord')

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugga s.

sɵ²ǫa

-r

-or

sugga

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slugga

sɷoɫ

– -na

– a

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931

Nr. 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sugga

Sogge = stor utspräng̃d sten, ~ na, ~ a

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sugare
2
Skare

-n

a

sughåvet, för upptappande
av dricka och brännvin

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sugen

sugen, -et, -na

hungrig

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Ivt. VII. 98

L. A. Nyrup Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sugga

såga, -n, -o, -ono { --ona

№ 413 Ivetofta, Villands h. Jot. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sugga s.

so̦²ga

-n

-or

sugga

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby J. S.

Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ suke

Sugge = liten pojke, ~n, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suke, s.

Ve daj tefället va ja
bara ain liden suge

8249:22

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*suke, s.

.. ãllas ska ja gi de din lille suge!

7263:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sukta

Softа, suktа, ~de, ~t,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sukta

såfta = sukta inf.

imp. -ade, sup. -at

sing. såftar

pl. 1. såfta, 2. såften, 3. såfta

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd

Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×sula

sūla, s.f., pl. -e, -ena = stödstång mellan yttersta delen af axeln och de stänger, på hvilka häckarne hvila;

W. Tjelk., O-b.;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sùla, -n

× sula s.

(på äldre höstvagn:) stång från häckrokens övre del till hjulnavet, "häcksula"

= sv. sågla.

Nr 7923 Åhus Villands hd

Viktor Welander 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula 5.

sòlla, -an, -or, -orna

skosula

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

søl

-en

1 -or

sula

sula s.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

søl

-en

sølor

sula s.

Sula

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\+ sula

sula, -n, -o, -ono (-ona

Stödjande del (af jern l. trä) i vagn l. plog resp. årder; alltid, mer eller (mindre) rakt, uppåtriktad och väsentligen derigenom skild från staa.

Ivt. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands Nyrup.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula s.

sǭla

-n

-or

sula

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula

sø̀lꝁ -̀an, -̀o, -̀ono
-̀ena

sula, skosula

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula
s.

Sõle = sula, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sula, s.

ska ja sy fasst sõlana mā begrespa

: skosula.

7529:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sul-låder

Sõllāa = sulläder, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sullåder

sö̲la- l. sö̲ọlalæ̲r, -læ̲ṛ l.
-læ̲ạ, n., -læ̲red, -ret l. -læ̲ṛt,
utan pl.; sullåder.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sullåder

sǫ̀lslǣɒ, -ɒt

sullåder

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sullåder,
s.

sõllaã

8218:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sulläder, s.

..tjyck som sõllãa

8320:14

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sullãdersbit, s.

aitt pa̲a söllãasbida

7529:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sulten

sòlten adj.

hungrig

ja æ sau̯ sòlten a træ̣ta

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

summa s.

sàmka, -an, -ar, -orna

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Summa

²sȯm̲a, f. -n, pl. -m̲or, -m̲or l. -m̲o, -na, summa.
Pånningsumma.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vin

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sump s.

samp

– en

sump

Villands hd John Svensson 1927
Nosaby J. S.
Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sump
s.

sømp. ´-en

fisksump

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill. hd

I. Ingers 1965 -66

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sump

sɷmp. ´-en

fisksump

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Samp
-en

sump s.

sump; ˈfiskˌsump

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sump

samp { somp, [1]-en, [2]-a, [2]-ana

Iöl. v.M.97

Nöjo

№ 413 Ivetofta, Villands h[ä]

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

slump

sωm̲p

Nr 417 B Östersløv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sump

swmp, m., 1-en, pl. 2-a, -na, sump, fisksump.

åhus (yngsjö) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sump 1

sa̲mp, -en (sa̲mp, V.W.)
= ålsump
skóbaslana brǣdor ma
småų nål i bånen

y·gyð

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sump 2

såmp, -én

kaffesump

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sumpa v.

sàmpk, -ar, -ad

lägga ål i ålsump o förvara den t.ex. tin jul

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sumpagrimma

sàmpagrimå, -an, -or, -orna

ett slags beslag i spetsen av en ålsump, medelst vilket sumpen fastgöres i hamn eller liknande

yngoyd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sumphål, s.

Schã̃nn spekelaira pau nabo-
stãllet mã ...... aitt tecket
sompahol som han vackens
kan sau ãlla sãtta pau ...

7580:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sumphål, s.

... aitt sompahol av
vann o mög.

8341:16

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sumpig

a-

sòmpi

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sampad (å written above a)   sumpig

-t

sumpig

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

n. Sompet = sumpigē

sumpig

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sumpkaffe

Sompakaffe = avkok på sump.
~n. mask.

obs! kaffe är mask.
ex. Kaffen å goa!

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Såmpa kåfe sumpkaffe
-t

kaffe, kokat på samp

Villands hd. John Svensson 1927
Näsum, J. S.
Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Sumpmorna

sàmpamårnk, -an, -ors -orna (a>θ)

ett slags märla, stor grov smidd för ålsump skiljer sig väsentligt från en vanlig *märla, den skall ej spikas i något

ett hål finnes genom vilket man sticker en ståltråd, som sedan böjes del av *henrickslås, se detta ord jämte bilder till ordet

Yngsjö

Nr 4627 Åhus. Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sumpänos

sàmpanǫ́s, -en, -a -ana

spets å ålsump

yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sumpanosbeslag

sàmpanosbeslåv -ed

beslag å "nosen" på en ålsump.

i st.-f. *sumpagrimma

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sund
s-

sǫn, n., pl. =

Nr 10045 Trolle-Ljungby Vill. hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lund

best. f. sónat

Nr 6792. Oppmanna, Villands hd
John Svensson 1929. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sund
a -

n. Sonnt = sunt. Ex. fruntasöppa
ā sonna mad, men hon ska
smanga lide syannet.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Synnan = sydlig

Sunnan

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sunnan

sø̀nan

söderifrån

sø̀nan vǽr

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣsunnan

sỳnan

sõderifrån

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skunda

Sömman. k. Söder

Viby.

T

Th. Adrian 1929. Villands hd.

Nr 515

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S9²nan summan

vinan æ ~
da blas ~

vind från söder

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sunnan

sy̲̆nan

sy̲̆nan vær

№ 413 Ivetofta, Villands h.

I. et. V. ll. 98

Nyr.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sunnan

~~sönnan~~

sǿnan

sydlig

sǿnan vig

sydlig vind

K. F.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sunnan

Syȝan[2] adv. sunnan.

da blærs syȝan[2] vær.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Sunnandragg

sø̀nandrág, -en, -a, -ana

dragg utlagd ~~söder~~ om långarmen till en håmma se bild *håmma 4

Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sunnanström

sø̀nanstrø̀m -en (ø i sø̀nan har någon u-halt)

ström söderifrån (den bästa sillströmmen)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup 5.

syp -en, -a, -ana

syb, -en, -a, -ana (vanligast)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup

syb

snaps.

Nr 5097 Åhus, Villands hd

Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup s.

sy'bon

'supen'

3569:55

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup

syb, m., 1 bn, pl. 2 a l.
syyba, - na, sup, snaps.

Österslöf. Rinkaby.

håårs ain syb. Österslöv.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup s.

syb

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup

syb pl. -a

yngre syp

sýpan i hálsen

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup II

en sýb te màultien i Lònzy

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup s.

s. 50

syb

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd
Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supp s.

Syb, -en, plur. -ar, -arna, subst. Sup.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sup

Syb

– -en

2

– a

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup, 5.

Syb = sup, ~en, ~a,

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa II

Söb(p)en = adj. supen, full, pl. na.
Ex. "alla voa söbna pau gillet."

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa v.

sỳba

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa v.

oina käring, som bjynnte o syba

(se: beggynna)

Fjälkestads sn, Villands hd

Nr 18625
Barbro Norling 1981 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

pret. søb pl. søba

in ǫza søba ju op forfensten.

Kavrö

Nr 5093 Åhus Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s²yba

supa vb

s̲ø̲b; ²-a

s̲ø̲²bat

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣSupa s. n.

sybat

= 'dricka supan'

(se d. s.)

3671: 5

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa s.

sy²ba, -n

vi fao ~~ga~~ got sy²ba æ²te

Ivt. VII. 97

Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

sy̆ba, sø̱b.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lepa
v.

sìpa

yngre form

di kona lega a båra sìpa

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
v.

sỳba, søb, sòbet

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sy²ba, sǫb, sø²bet

(med glas el. sked.)

Ivt. Vill. 97

Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sy²ba, -o, -so̱b, so̱²bet

syba-kaå¹l

sy²banes-ma̱d (= supanmat)

Ivt. Vill. 97

Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa v.

syba l. syyba) 1 bor, 1 bor l. 1 bo, pl. 2 ba; sob l. soob, pl. 2 e; sobed, -et l. soobed, -et; soben l. sooben m. och f., n. -bed l. -bet, pl. -bna; syb l. syyb, pl. 2 bn) tr., 1) supa. han driko inte, men han syybo, 2) skedtals inmundiga mjölk l. annan supamat. syba välinj. so. Österslöf.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sapa v.

pres. ind. sýbor, -bor l. -bo

imper. syb

pret. ptc. sø̀ban

Nr 417 B Östersslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa v.

sỳpa, sýpor (ej så vanligt)

supa sỳba sýbor

han sẹdor o sýbor

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa 2

sỳba sýbor

sø̀ba sǿbor

<u>supa med sked</u> <u>Fiskaren Hans Jönsson</u> <u>Yngsjö</u>, född i Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sỳ̲ba   supa
                                        v.

pl. sø̲̀ba

pret. sø̲b, sup. sø̲bet eller
sø̲̀bad

han sǿ̲b op̲ hè̲la hì̲manet
(hè̲la, modern avdiftongiserad form.)

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa
s.

sỳba, -an

sur mjölk. filbunk

„sỳba" kàlade vi -at.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sỳba, søb pl. søba.

sòbad el. sòbat, imper. syb!

Intaga soppa, mjölk el. välling med sked.

syb ued dé!

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

jà ha ènte søbet pau fira

màunado

h. = "spitat"

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa III

do sòda ìna a sòba

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa II
vb.

han hade sø̀bet-op ált ihǿb.

han ha sø̀bed fo méet

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sy²ba

sø̱b

sø̱²bat

(-adt)

supa vb

:2

supa, berusa sig

Yngsjö (Åhus; *Villand*)

J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa 2
forts

s**ò**ba

av föräldrar födda i Yngsjö, använder alltid formen s**ò**ba medan hans hustru, född 300 m. från J:sons gård i Yngsjö ävenledes hon av föräldrar födda i Yngsjö alltid använder formen s**ỳ**ba → sỳba

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

syba au fad: äta med sked ur fat.

Nr 5097 Åhus, Villands hd
Marta Holmén 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa v.

3. pl. pret. sõbe s. 49

Nr 4457 Fjälkestad, Villands hd

Nils Olséni 1883 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ supa

syba, v. st. ö intr., pr. s. sybe, pr. pl. syba, -en, -a,
pr. imper. syb, syben, impf. s/søb, pl. søbe, -en, -e,
impf. konj. søbe, (-er), sup. søbed = äta supandes
mat;

W. Fjelk., O-é-;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ supa

sýba, s. f., ut. pl. = sammanrörd sur mjölk; W. Fjelk., O-s.; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa vb

Sy³ba

So̱b; ²-a

Sø²bet

supa.

Villands hd. John Svensson 1927.

Tjelkestad J. S.

Nr. 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supa s.

syba

surmjölk

Nr 50 b Fjelkestad

Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s$ø^2$ba — supa vb

søb

s$ø^2$bat

(Dricka) "s$\dot{u}^2$pa soppa"

(ej i bet. supa sprit.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

(inf. sỳ̲ba). pret. sø̲b pr. sø̲̀ba

doi̯ sø̲̀ba a va̲ra rá̲liga me̲at

A. W.

han sǿ̲b sa foskrá̲klit. "

Nr 6799. Vånga, Villands hd

I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣsupa

sýba, -t

tjock mjölk

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

sỳba, sǫb, sǫ̀bat

supa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa vb

Syba (sýber, søb, pl. søbe el. søben, søbad) verb, trans. supa

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×supa s.

Syba, -n plur. saknas. Subst.
Surmjölk.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, s.

ain sluak fjyt syba

7698:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, s.

ain fläskabid ãlla ain spann syba.

7307:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, s.

sill, spegeflãsk o syba

7307:25

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, s.

..sau va daj allri noot annat ãn kaffe ãlla syba

7334:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa:

Syba åtte aunnen = dsa andan

sōb ~ ~, sōbet ~ ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supa s.

Syba = filmjölk, ~ l,

Nr 5649, Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa:

Syba ngn te = dricka ngn tin. Ex. han sôb mé te,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, v.

Syba = supa, sōb, sōbei.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Supa
2
Syba
– ~na

Sur mjõlk

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, vb.

Skatta ã vi twongna te o ha,
o dãmme sau fau vi hjãlpas
od o syba mã samme skjaj.

7868:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, s.

..dji me lide syba må'n vanntaa i.

7711:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, vb.

Sōbs daj inte ve tecka tefãlle![2]

7843:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, s-

Syba å syamet . .
o slycke tassten

7698:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, vb.

.. ǝd Ni ha bau ait
o sõbet

7308:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa

s²yba

sø̲b

sø̲²bet

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supa, vb.

Iblann stannte han te
.. o sõb ãtte aunen

8249:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supande, s.

schãnn ha sluttat mã sybanet.

7529:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supande. s.

Doktan saa od han skulle
lã va mã sybanet

7565:11.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supande, s.

ãtte hâtta ska daj va slutt-
mã̃ sybanet.

7940:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suparmat

syb ɛs mad
(2)

- en

kakor, flytande mat (soppor o. dyl.)

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sup -blande

Sybablänne = filmjölk o. vatten, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sybamad = supanmat, ~ en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sup-doppa

Sybadoppa = gräddsås, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supen

.. folk som ã sõbna o gotrona.

7329:38.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supen

Voa daj dau sõbna, sau ble daj snaat àffáa

7329:27.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sôben = rusig.

supen

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supesbroder

Sybesbrora = supbröder, ~ na

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supesmat s.

sỳbesmád

"supanmat"; soppa. kål. ärter etc.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supesmat

sybesmad, -en = soppa, välling o. dyl.

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supé mat

sỳbesmȧd, -en

kokt mat s. kål och ärter och annen soppa.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supesmat

sỳbesmād, -èn

mjölkmat

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supesmat

Sybesmad = sopspor av alla slag. ~ en.

5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× supfat

Sybafad = filmjölksfat,
~ et, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supklump

Sybaklomp = klimp av filmjölk, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supklump, s.

... o sau s̱ad daj sybaklompa i skjãigget, na̰a daj voa fåriga mã dreckant.

8131:5.

Nr 5642. Näsum, Villands hd
Fr. O. Esk'Isson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*supesked

sòbesGé matsked

fisk. Hans Jönsson, Yngsjö

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supsked

sy̆bešé, -n, -o, -ono f. -ona

№ 413 Ivetofta, Villands hd

Iul. Vill. 98

Nrp

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+supesked

Sybeskjaj = matsked, ~na, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supsked

Du . ska haulla sybeskpaina
i den riftige näven

7580:19

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supsked, s.

han hade bau sybeskjaj
ó'n traislaiv

8192:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supsked, s.

..nāa han ..sād o kredade te sybeskjaija ..

7452:45

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supsked

Sybeskjaijana ..las i skjaijakassen

7452:47

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supskedblad

.. inte sau meet som aitt sybeskjaijabla mã blo

7711:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supspann, s.

Han djoa sybaspanna
o dreckastoba s...

8131:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Esk'lsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*supspann

sỳbaspán, -en, -a -ana

spann, i vilken man förvarade

sỳba = tjock mjölk

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supstop, s.

ta o ramma te de sybastoben

7698:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sup-vis

i sỳbavis

Nr 6795. Nymö, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

supvått, s.

Sybavauttet hãnnte daj hos bõnnana

8336:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sua
a.

súo, n. súot

Sjöstedt R-Giuden s. 91.

Nr 10046 Trolle-Ljungby Vill. hd

Gösta Sjöstedt 1936 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur adj.

súət (n.)

'surt'

3569:23

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sŭor
sŭort
sŭra

sur

Sur

sŭo i Tr. Ljungby, Sjöstedt R-ljuden s. 91.

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sułe -t   sue a.

sur

súo, Sjöstedt R-gåden s. 91.

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby   J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur, a.

səu̱r si̱l

s. 3.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sur

sur, sur, 1-or, 1-or l. suo, m. och f., n. surt, surt l. suut, pl. 2sura l. 2suura, efter fo. fö. 1-ra, komp. 2surare l. 2suurare, 2surast l. 2suurast, sur.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sur, surt, sùra

sur

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sur

-t

sur.

sur

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur a.

Sur

-t

Sur

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

suo, suo suof

sur pl. suèra

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

sua²

suat

sura

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sur

Su/a = sur, m. suat. ~rare, ~rast.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sura (v.)

sùr/a, -àda, -àt

vara surmulen

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*surandad

sùránad - suránad

med sur andedräkt

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suråndad

Suråndad. af dålig andedräkt

Viby.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Villands.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

smandad

Smraunnada = person med dålig andedräkt.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surandad, adj.

... daj ... suraunnade Morauskena.

8336:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sur-apel

Surabul = surapel, ~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surapelträd, s.

surabbullatraj; ob. pl.

8218:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× surbent

Suabainta = surbent, person m. oläkt. bensår. Vanl. förr.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surbrunn
s.

súrbrön, -en

hälsobrunn med mineralhaltigt vatten
t.ex. om den i Ackelstorp.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surbrunn

súrbrön, -en el. súrbrön

hälsobrunn, -källa; spec. om en dylik i Ackelstorp.

do kàlte -ad fo súrbrönen

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd

I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surbrunn
s.

súrbrö́n

hälsokälla, -brunn

t.ex. om den i Arkelstorp.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surbrunn

Suabronn = hälsobrunn
t. ex. Ronneby brunn.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surdeg

sùrdáj - en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surdeg

Suadäj = surdeg, ~n, ~a.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sundoppa
s.

sùndópa, -an

sur grädde, anv. som sås vid förtäring av sill & potatis.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd
I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣSure s.

Suren

'surdegen, jästen'

3673:7.

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sure

sùsk -en

surdeg, stycke som förvaras från det ena baket till det andra.

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x sure

{ s̊ṳṳrḁ l
[s̊ṳrḁ, m., -n l. s̊ṳrn, utan pl., surdeg.

Östra Sönnarslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Åhus.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ sure

sure, m.

= surdeg

Nr 50 b Fjelkestad
Villands hd 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sure

sùro, `-on

surdeg

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sure
2
Sula
-n

surdeg.

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surre, s.

ja launte nya sura . . .
men ligga vail ha daj [brödet]
blett skoapelöbet

7580:18.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[x suue]

Sua = survëg, ~ n, el. ja nöt-
ta auen meen ~ i dägn.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*surk

surk -én

gris

den lile súrk

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surkål, s.

Swakaul = surkål, ~ en,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suumjöck

suə̣mulk

'filbunke, filmjöck

3671:3

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S ü̲r̲milk surmjȫlk

-en

surmjalk

Villands hd. John Svensson 1927.

Åhsaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Surmelk surmjõlke

-en

surmjålk.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Surna

-ade

-at

surna vb

surna

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 42077-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surna, v.

Surana = surna, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s2ùrna -ada -at

surna

surna vb

Villands hd John Svensson 1927.

Näsaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surna

sùrna, -ṛna l. suuṛna

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surna, vb.

.. naa allting suana ãlla blea hassket.

8268:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surna, vb.

.. vauttet o blotyn som faã ud .. o surana.

7471:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sur-påra

pl. surpæro

påron av surt slag.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surna

skonpa, -ade, -at

surna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra

sàrfa -ar, –, -ad

surra

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

såra (2)

-ada

-at

surra

surra vb

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suna v.

sò̠ra, pres. sò̠ra

(om Gudförsamlingsmelse) = bò̠ra

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra

sòr/a, -ade, -at

surra, surra fast

sòra ma rå[illegible]

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra, vb.

daã sørrades hon pau twāan
rãtt sau wasst ød om aamana

7566:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra, vb.

bainen voa sorrada sau fasst, foa han inte skulle ble hjulbainta

7566:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra, vb.

Men i daj fulla haila sau
ble daj ingen uvenskab, uddau
daj sorrade foat nack om te
äin an gaung.

7868:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra, vb.

sinn fe daj sorra om sau twaliga, fe daj hade scheet om.

7910:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra om, vb.

ja blea lide brauaija iblann, men daj sørra om rätt foat.

7529:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surra om

Sorra om = gå över, ~de om, Sorrat om. Ex. un ha daj sorrat om i hut (huvudvärken har gått över)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\+ surring

sårring, -en, -a, -ana = mått, ett fingerborg fullt.

t. ex. nar du ska sau tobaksfröet ska du ta åjn sårring udgått frö te hart fönstå = när du skall så tobaksfröet skall du taga ett rågat fingerborg frö, som fått gro, till varje fönster.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sue-sill

súesil

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surskog

.. Ja, lide suasko i siddana o . . . .

7591:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surskog, s.

... bevaisen mã suasko

7868:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× suuskrabba

sùuskrába pl. – skrabo

skogsäpple. vildäpple.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surskrabba

sùoskrábe -an ` -o ` -ono
-ena

surt äpple vildäpple (växer i skog)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surskrabba, s.

Daj vøa allen sau kwecka
te o sätta i ain kwest, naa
daj hette aina suaskrabbe.

8218:18

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sursöt

s̲ư̲osø̲do s̲ư̲osø̲d s̲ư̲osøt̲

sursöt pl. s̲ư̲osø̲da

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*sursöt

súrsǫd, súrsǫt

syrlig

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sursöt

sãitebrø bau sõtt o suasõtt

745 2:32

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surä̆pple

s̀u̱ràḁbel

surå̃pple

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suräpple

s²uraible, n., -d l. -t, pl. =, -r, suräpple, frukt af vildapel. - Äfven s²urskraba.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

surãpple, s.

hon to aitt aibel . . . men i rãssle ha hon vall rammat te se aitt suraibel

7307:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suräpple s.

Hø djoa bommamoaskana
... mã suraiblen ²

8249:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suräpple, s.

Suraibel = suräpple, ~ l, et, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suräppleträd

2
sūraiblatraj, n., -d l. -t, pl. =, -n, suräppelträd, vildapel.

Östersläp.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

viu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sus

Shls ´-at

sus

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sllrs s-

Slls, -ed

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

susa v.

sùsa -àr, -, -àd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

susa

sùsa, -ada, -at

susa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Susa

sụ̄²s/a

-ada

-at

da blea smát ọ̧t rájn yḙ́n,
da hø̄̍rs pą̊ sụ̀sanet

det blir smart åt regn igen, det hörs

på susandet.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sutare

s2ụdarə, m., -n, sutare, 1/ utan pl., kollekt., 2/ med pl. -ra, -ra (l. -ṛna).

åhus (Yngsjö³) Gs.

Gärds hd.

№ 291. Per Larsson 1899.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sudara

sutare s.

Vad avses med denna beteckning?
Inf. 2 andra upptecknare: sudare.
sutare (fiskart) J-s.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sutare

sùdare -en, -a

fisk

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sutare

sùdare; ˋ – ere;

K. F.

1766 Ivetofta, Villands hd

Johannes Edén 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sutare, s.

sudare, -ra = plur.

7366:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sutare (fisk)
Su̲dare [2 written above "u"]

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sutenera, ob.

Konne kãringana
suppenaira se pau
tecket?

8249:13

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suteněra vb.

.. o sau tydde daj ju
suppenaira se o dra se
fram bra nack.

7329:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suttenæra

Suppenæra se pau=leva el, försörja sig på, ~de ~~, ~ T/se pau

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1959.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sutenera, vb.

Meel o suppenaira se pau va daj inte. Tro knappst han hade mon fillefem hondrad reksdala i lön fo aat.

7910:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suverän

Severin = suverän. Ex. hon haa tat severinen öva bau hanom o gaan mã.

h. = övervälde

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒ wa̲o
ʃkt

svag

svag

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svag a.

svag svàga

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svag

neutr. swagt

sa e jæætat swágt pau me.

Nr 7677 Oppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svag

Sęhaga = svag, ~ne, ~st.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svagdricka

ʒa̯ dreka

-l

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svagdricka

brø o schagdrecka

7452:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svagdricka, s.

... schvagdreckat ve julana ...

7940:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svaghet

Șchaghaid, -en

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svaja

Sçhaja = svaja, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval, a.

sva̲l

superl. de svàla̲sta vá̲nad i

ỳstorgjø̲n.

Nr 10040 Åhus kpg Villands h[illegible]

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval a.

sval(or), svalt, svàla

sval svàlare

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svål
a.

fal, komp. -are

dæ e fålare i dá

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval

a.

ʃal, neutr. ʃalt

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svaI a.

ʒwa̠l n. ʒwa̠lt

pl. ʒwà̠la l. ʒwà̠ạla

Nr 417 B Östersslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒ·wal sval

-t

sval

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svål   sval a.

-t

sval

Yngsjö (Åhus; *Villand*)   J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svᾶl

Gálo { Gàla Gal Galt

svᾶl pl. Gàla

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sval

ʒa̲l

-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018. John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

Sehallt = svalī, ~are, ~aslē

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sval, adj.

Saudana tag ã . schala om sommaren.

7308:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svał, adj.

O sau haullde daj se schalt naistans ligga bra som i aitt laijakrus...

8131:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Esk'Isson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala
v.

gàla, -ada

trans., svalka.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala 5:

svàla, -àn, -òr, -òrna

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ſwa²la

svala s.

–n
–or

svala.

Villands hd John Svensson 1927.
Nr 421

Nosaby

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

svåla, -de, -t

svalka

Ivt. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒwa͡la (se)[2]

× svala vb

-ada

-at

svalka.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby Nr 421 J. S—

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

swåla l. swåala, i yngre målet äfven såla, f., -n, pl. -lor, -lor l. -lo, -na, Svala.

dær va ingen som våkan skad äle swåalona åla jæva dam. Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

swàla, s. f., pl. -e, -ena } = svala, hirundo;
fwàla, s. f., pl. -e, -ena }

W. Fjelk., O-é-;

Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala
swåla, v. tr. ō intr., pr. s. ⁓ar, pl. ⁓a, ⁓en, ⁓a, impf. ⁓åde, (-en), sup. ⁓at l. ⁓ad = 1. v. tr. = svalka, göra sval, 2. v. intr. = blifva sval; ƒwala, v. tr. ō. intr., -ar, ⁓a, ⁓en, ⁓a, ⁓åde, ⁓at l. ⁓ad = idem; W. Fjölk., O-é-, Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala s.

s v²ala

-n

-or

svala

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala
s.

gàla, M. gàlo

Nr 7677 Oppmanna Villands hd
I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala

Gàlk, `-ena, `-o, `-ono

svala

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala s.

Sehalle = svala, ~na, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svala
s. +/
Fe schales = för avsvalnande.

+/ = avsvalnande.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilsson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala, sb.

Taa ja by de pauna hale temmenal, daj plãe schala au.

7711:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala, ob.

.. o sau ble hon [istern] hãngd te schales.

7711:15.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala, vb.

Fläsket .. laas pau aitt boa te schales aitt paa daa.

7843:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala, vb.

.. o ta vann o schala au dom [grisarna] mã

7880:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svala ner

svala nair

få ned temperaturen (i ett bränneri) medelst *kylskepp

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svala sig

Gàla se, \`-ada se, \`-at se

svala sig, svalka sig

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hàlabò̲, -əd

svalbo

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalg

Swalj, n., -¹ed l. ¹- et, pl. = , ¹- en, svalg.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalg s.

gårl, -et, plur. lika, -len
subst. svalg.

Vånga

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

bin.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svalg
2
Gajlank

-t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalg, s.

Sẹhail = svalg, ~et, ~,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalka

swålka { sålka, -ade, -at

dai va got å faå lid å swålka se mæ; ja va så tåostå

Iv. Vill. 98
Nyrup

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalka

fevd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalka

Sehalka = svalka, ~de, ~t

Obs. I Sydskåne saknas detta verbak motsvaras av svala.

J-s

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalla

Skalla = svalla, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalla, v.

häa ska du schalla mã
fjãla o spiga asfallspappaija
pau.

7308:24.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svallis, s.

ho ha hon konnat gau pau schallisen

7263:5.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svallis, s.

Sḳallis = svallis, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svallkött, s.

Schallköd = svallkött [på höst]
~ éi.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalna vb

2
f.w ålna
-ada
-at

svalna

Villands hd. John Svensson 1927.
Nr 421
Nosaby J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalna

ʒwà̖lna l. ʒwà̖a̖lna

Nr 417 B Östersløv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalna

Gålna, ˋ-ade, ˇ-at

svalna (om något varmt)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

swålna, v.intr., pr.s. ⁓ar, pr.pl. ⁓a, ⁓en, ⁓a, (svalna)
impf ⁓åde (⁓en), sup. ⁓at l. ⁓ad = blifva sval;
l. gwålna, v.intr., pr.s. ⁓ar, pl. ⁓a, ⁓en, ⁓a, impf.
⁓åde, (en), sup. ⁓at l. ⁓ad = blifva sval;

W. Fjelk., O-é;
Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd
N. Olséni 1890.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalna

Sçhalna = svalna, ~de, ~t

I Sydskåne : svalas

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svalrede

Gàlare̲de̲, -en, -a, -ana

svalbo

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalt

..sau nack hade husmoana at schalt

[i det otäta köket]

7592:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svaltunna s.

svål¹tyna² (-tynna)
-n

tunna, som avkylde
spritång av vid bränneribränning.

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalunge

Gàlózk ,-en ,-a ,-ana

svalunge

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalväder

Şķalevåa = svalvådr, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svalväder

..ãss daj bara va schalevãa
o inte raint fö vãamt i vãat.

7698:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

\+ svalörta

Skalmate = Ranunculus Ficaria.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamp

Schomp = svamp, ~en, ~á.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamp

svamp -en, -a, -ana

svamp

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃvamp — ʃvamp s.
— en
— a
ʃvamp

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamp

schåmp, -en, -a, -ana: svamp

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamp

ſwamp, ¹en, ²a, ²ana
ſamp etc.

№ 413 Ivetofta, Villands h. Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ʒamp

svamp

-en

2-a

Svamp.

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsaleg   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svamp

swamp l. samp, m., 1_ en,
pl. 2_ a, - na, svamp.
Östersl(2)öf.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

va

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svamp

Gómp, -en, -a, -ana

svamp

da æ råda for ålo: Gómp

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svampa

Schompa = v. plocka svamp.
~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svampinjon

× s.

M. svampenjå̲no

champignonen

Nr 7415 Kiaby Villands hd.

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svan s.

svan, pl. svàna.

en sván me tré öga

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd

I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svan

Svan h. San, -en, -a, ana

Ivt. Vill. 98
Nyr

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svan

ſwa̱n, i yngre målet äfven ſa̱n, m., 1 bn, pl. ſwå̱na [2] l. ſwå̱a̱na [2], -na, Svan.

Östersläf.

& Rinkaby.

jfr ˣjaga.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Dill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svan

S̜e̜ha̜n = svan, ~en, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s'van

svan, -en, -a, -ana

s'van

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svan
s.

swan, ´an

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svan, s.

ain schan

8218:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svanhals

pl. swànhálsa

en päronsort.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svanhalspåa, s.

"Schanhalsapåa". Daj va laint, o skaftet sad pau'n baunga o krogeda hals som legnade halsen pau ain schan.

8218:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr. O Eskilson 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Svanhalspäron

Sc̦hanhalspǟa = päron i svanhalsform.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ŋaŋka væwen ˣsvanka v.

klistra varpen vid

vadmalsvän.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) Nr 422 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒa²ŏŋka ×svanka s.

klister till "varpen" vid vadmalsväv.

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x^ svanka vb

svan²ka

-ade

-at

~ væ²ven

bestryka varpen med klister

(ersättn. för tvinnat garn)

Yngsjö (**Åhus**; ***Villand***) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Schánnkrygg = svankrygg, ~ én, ~ a

(t. ex. på häst)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svankryggeder

Sęhaunkryggeda = svank-ryggig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svans

Swans pl. -a

jfr räcka, v.

Österslöv.

Nr 415 Villands

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svans

Sehans = svans, ~en, ~a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svansatröja

2
Sånsatraje

-na

fruntimmersdräkt - tröja med
svansar där bak.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svanströja

Schansatröje = manströja med veckad bakdel. (äldr.)

5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svanströja, s.

Han hade aina sau kallada "schansatröje". Hon va rynkad pau ryggen o tröd lide oanom stussen paan.

7699:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ȝau̇sa-trāja   svanströja

— -n

Svanströja, klädesplagg med
svans där bak

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   *J. S.*

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
zånsatröja   svanströja

– n .

rock el. blus med skört

Villands hd John Svensson 1927
Nosaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svanströja, s.

Daj va aina sau kallada schansatröje

8131:6.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Esk:lsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar s.

ʒar
-at
pl = s.

svar

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar

ſwar l. ſwaa, ſwåred l. -at;

Nr 417 B Östersløv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar s.

svar -ed

läs: svar

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar s.

ʃa̲r̩, -²kt, plur. lika, -¹ka subst.
bvar.

Bränge

№ 418 Villands hd
Nils Hänninger 1911.

bra.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar

Gaɒ, Gáɒt, (pl. =) Gáɒn

svar

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svar

ʒa̱r

ʒá̱a²t

pl = s.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
v.

svà̲ra -ar. -a. -ad.

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

gàr/a -ade, -at
gara, gàate, gáat v.
svara

han gàate nóm ìnte

Nr 4577 Näsum, Villands hd
Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
v.

fàra, -àde

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
2
_gåra
-rta
-rt

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

Schara = svara, schaate, scharat.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

svàrsa -ar, —, -ad

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

ſwara - a, - ade, - at

Iof. Vilh. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
v.

gàra, prt. gàte

Nr 7462 Ivö Villands hd
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
v.

svàra

dæ kan ja ènte svàra pau

Formen ej fullt genuin.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
ȝāra
-ada
-at

svara vb

Svara

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svara

Swàra

Österlöv.

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara

swàra, swàata

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara
v.

svàra, -ar, pret. -a, -ad

1951.

Åhus köping
Villandshd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara, v.

ja da va da vårt, schara di.

ett talesätt som alltid användes som svar på tack för maten. 4329:10.

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara vb

ʒåra (-ar, ʒåte, ʒåt) verb, trans. svara.

Bunga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svara

Gàra, Gàrade, Gàrat

svara

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara, v.

Schvara mod = svara mot, (motsvara) ~ ate ~, ~ at ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara, vb.

Kan vall daj, schaate ja

8268:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svara, vb.

nu bedjynte tjãnarana pau
o tora schara sina hossbõnna.

7548:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sçhaaslôsa = svarslôs

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarslös

faa va allri schaaslösa

7329:20

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarslõs, adj.

... du tro du ska djõra me schaaslõsa

8249:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart
a.

gart, m. -a

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

svaurt svàurta (Häsnestad

svårt (yngsjö) pl. svårta

svart

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

swaørt l. saørt

№ 413 Ivetofta, Villands hd.

Iv1. VIII. 98

L. A. Nyrup

Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

ʃwaọt, -a
ʃwåọte, -a,
ʃwa̱t
ʃa̱t

Ivt. VIII. 98
N-p.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

ſwaət, -e, -a

Iv. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒart (or)

svart

svart

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) Nr 422 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

swart

ʃwaat, ²-e, ²-a

Jvet. Vill. 97
(Nyr.)

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart adj.

ȿà̠ta (pl.)

'svarta'

"wi̠da smḛ̀ə å ȿà̠ta mà̠la-

rə kɒ̠ra, hon te̠"

3569:263

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd

Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒart bort svart

Svart.

Villands hd John Svensson 1927.
Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svart

swa̠ωrt, swa̠ωṛt l. swa̠ωt,
1 or, 1 oṛ l. 1 o, m. och f.,
n. -rt, -ṛt l. -ωt, pl. 2 rta, -2 ṛta
l. -2 ωta, och efter fo. för, 1 rta, -1 ṛta
l. -1 ωta, komp. 2 rtare, -2 ṛtare, -2 ωtare,
-tast, svart.
Rinkaby, Österslöf, Ofo. (Vånga?)

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

dan ʒwa̱ꞷrtæ hàrs̱tæn

= den svarte hästen

Nr 417 B Österslöv, Villands hd
Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svant

ʃwaɷt, m. -a

Nymö.

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart
a.

y. swǽæto, pl. -à

tǽnana ble swæ̀æta

d. svǽæto, se II.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svart II

han hada en liden svárto

hán.
a

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

Ga̜u̯oto

svart

Ga̜u̯ot

Gàu̯ota pl.

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

schart

4318:5

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

swáuṛta l. swauṛt, adj., f. swauṛt, n. swauṛt, pl. swàuṛta, b.f. swàuṛta, -a, -a, -a = svart; 2. ʒwáuṛta l. ʒwauṛt, adj., f. ʒwauṛt, n. ʒwauṛt, pl. -a, b.f. -a, -a, -a, -a = svart; W. Fjelk., O-é-; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒart svart

svart.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. G.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

ʃa̠ṛt

Näsum, Villands hd

John Svensson 1931.

Nr 1018

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

ʒáa̯ta adj:

svart

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Berne 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart
Dra schaata hosa = vara svart-
sjuk.

eg. = draga svarta håsor.

Nr 5649 Näsum, Villands hd

F.O.Eskilsson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart

Sch͟aat = svart, ~ are, ~ ast

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svart(en)

m. ŋáto el. ŋáto

en stǫ́a, ŋáto hǫ́n.

dæn ŋàte hǫ́nen

O.O.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartaktig

Gàɒtaitgo, Gàɒtaitga

svartaktig gaɒtaitat ~ Gàɒtaitat

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartblå

svårtblau

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartblå

Gàąotbláąo, Gàąotbląą

svartblå pl Gàąotbláąa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svartbroket

ŝàtbrågad, pl. -ada

svartbrokig

kåono som vaa robrågada a ŝàtbrågada ...

A. N.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svartbrokig

svårt brögad

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartbrun

Gà̢otbrúno

svartbrun

pl. Gà̢otbrúna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarte petter

Gȧu̧otapéto -on

svarte petter (: kortlek)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×Svart-hjälmet

Swaotjälmed,-or l. -o, m. och f.,
n. -met, pl. -meda, utan komp.,
Svarthjälmig; som är till färgen
svart men har hufvudets hela framsida
hvit. om nötkreatur och kastar.

dai bode åp ait paa swaot-
jälmeda åla rojälmeda stæda
o dai vore udsajda te dra åp
tralinsbärj am Son. Östersløf. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣSvarthårad

Gạ̀ʋthạ́ụradʋ, Gạ̀ʋthạ́ụrada
Gạ̀ʋthạ́ụrad
svarthårig
pl. Gạ̀ʋthạ́ụrada

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarthårig

Gåṷothåṷrrgo

Svarthårig

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartklädd

Gåuotklåådo, Gåuotklaad

svart-klädd

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartklädd

..sau dje han allen schaatklaidda

7580:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartkonstbok

Sꞔhaatkonst/bog = svartkonstbok, ~na, ~böga

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartmjöl

svàurtmáịl

det sämsta mjölet

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartmjöl, s.

aitt bag av schaatmjel som hade gautt frau ve säitningna o va lide möakare i fäajen.

7452:32.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartmåla

Gàuotmåula, -ada, -at

svartmåla

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartna

Gàụotnḁa, ˋ-ada, ˋ-at

svartna

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Schaatma = svartna, ~de, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svartplättig

M. svæ̀ætplø̀tiga

svartfläckig

svæ̀ætplø̀tiga grìsa

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svartplättig

Gàotplötigo, gàotplötiga
Gàotplötet

svartfläckig pl. Gàotplötiga

en Gàotplötigo gris

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svartpricket

Gaμotprikadd

svartpricket

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svartpära, s.

day "Gamledas Schauatpärana"

8176:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sehaatsjuge = svartsjuka
~ na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svartvit

aina schatwida koskryle

7329:28

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svard

Garv, -en

svarv

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarv

Sẹhaav = svarv, ~ en, ~ a,

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarv

svarv -en

svarv

enl. en meddelare i Ripa var uttalet av svarv i äldre tid "Garv" möjl. inflyttade från Rinkaby

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svarva

svàȥvạ -ar - -ad

svarva

enl. en meddelare: Ripa var äldre uttalet "Gàȥva" (möjl. infl. från Rinkaby)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarva

Gà̰rva, ˋ-ade, ˋ-at

svarva

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarva vb

^{2}sarva (^{2}-ar, -ade, -at) verb, trans. svarva

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarva

Skhaava = svarva, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svarvare

svaz̃vare

äldre uttal Gàz̃varë (se under svarv)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svawstol

Schaavestol = svawstol, ~en, ~a.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel

svaul, -ád

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svafvel. svavel

swävel l. swavl, -ət

Ivet. Vill. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel s.

ʒaɑ̊wel

ʒaɑ̊wlən

svavel

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel

ſwa̲ɷl, n., 1 kd l. 1 at, utan pl., svafvel.

bø̊²ma̲ aw da ga̲²m̲le kå²l̲te ſwa̲ɷl fø brä²n̲stain̲.

Östers⁴lö⁴f.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel

Gaṷl, -'et (~ Gável-et)

svavel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svavel
s.

ʃaul

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel s.

gåvel, gåwlet subst.
svavel

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vim.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel

swavel
ʒåvel
ʒåvl

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel

S̹hạvel = svavel, ~ el

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel, s.

...schavel o raspespeda te o rõga hail bischãamen

8192:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavel, s.

... o sau stött skallen i oansticket pau dörarammena, o dau kan ja tro daj osade schavel bau atte o ikring dom.

8193:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O.Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Schavelrøg = svavelrök,
~en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svavelspeta

Gåulspẹ́dḳ, -an, -o, -orro

svavelsticka

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒaǒl spéda

svavelspeta

-n

-or

svabelsticka

Villands hd John Svensson 1927

Nr 421

Näsaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svavelspeta

ŝàu̯lspē̱da pl. -spē̱do

Svavelsticka.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I.Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelspeta, s.

... o ta ... te bona ãtte taine o schaulspeda ...

8224:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svavelspeta, s.

dajdărana schaulspedana i bonta

7565:2.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svavelspeta

Schavelspede = Tändsticka med svavel och fosfor.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

g^2aω̊lstí^1ka svavelsticka

— n

— or

Svavelsticka.

Villands hd. John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Schavelsyre = svavelsyra,
~ ´na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveck

zeke

-en

knan på tumma

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda
v.

pret. svìda

perf. part. svid, pl. svìda

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, v.

perf. part. svẹd, pl. -̀a

bịda som va svẹda

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda

ʒɷj el. ʒɷ[2]ja

ʒɷ̄[2]rda

ʒɷrt

jatrɷ da ʒɷ[2]jəs

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda

Sḙhaịja = sveda, ~ dde, ~ tt

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda

Gàṛa, Gàṛda ~ Gàṛda, Gaṛt

sveda

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svẹda vb

ʃå̂ra (ʃâịr, ʃårdẹ, ʃårt) verb, trans. sveda

b.

Näsum

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bru.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, vb.

maakana ă allri skjaidda

7591:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svedia, vb.

Daj skjaidde o hackade
nea saj o pãra.

7452:28.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda ve

ʒaj (ʒåja)

ʒaida

ʒait

sveda, svedja

Villands hd John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda f. svedja

såia, 2 1 o

Ivet. Vill. 97
Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, v.

sup. goit

dæ ha goit hæl

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd

I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒaj (ʒ-a)   sveda vb

ʒaida

ʒait

låta bränna ved

hon har ʒait gräden

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svеda v.

ʃwǟrda (pret.)
'svedde'

3569:5

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, vb.

.. fö ska hätta våat haulla i, sau skjais allt au.

7711:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson. 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, vb.

Kom daj aina tarre ve mèsommasti, sau skjaiddes den lille groẽn au

8272:2

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sveda, vb.

...hut som ragades o skjaiddes mä ain steckelue.

7843:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svedd

schåjdd = svedd

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svedd

n. schåjtt = vidbränt

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd

Edit Hammelin 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒåja [2] svedjá s.
-n

svedjeland.

Villands hd John Svensson 1927.
Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svedja v.

ʃwåia, ʃwaide, ʃwait, imperat. ʃwai, ʃwåien åfom ʃåia, ʃåide, ʃait.

Ivt. Vill. 98
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svedja
s.

swåja, f., -n, pl. -jor, -jor
l. -jo, -na, svedja, svedjeland.
rögen komo fraw aim swåja.
Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svedja
v.

ʃwǟja (¹⁄₋ jor, -¹jor l. ¹⁄₋ jo,
pl. ²⁄₋ ja; ʃwǟjdə l. ʃwǟdə;
ʃwajt l. ʃwaṭ; ʃwajd l. ʃwaḍ
m. och f., n. ʃwajt l. ʃwaṭ,
pl. ʃwǟjda l. ʃwǟḍa; ʃwaj,
pl. ²⁄₋ ən) tr., 1) sveda. ʃwǟja groḍ.
ṭar da pao klǟrna, dao ʃwǟjor
ain se; ṭar at pao ʃinet, dao brǟnor
ain se; 2) svedja. skǭarana
brūga ʃwǟja te pǣro. Österslöf. Uw.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gäjelån[2] svedjeland

-et

Svedjelaad

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby J. S.

Nr 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ŋåje ²
– at

ˣsvegig a.

Svängd, bögd

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svegryggad

žæjryggad(a)

— -t

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svegryggad

Sḥâiryggeda = svankryg-
gig, om t. ex. häst.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svek

Geg, -ət

svek

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svek

sveg

Nr 4627 Åhus. Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svekfull

Skhegfulla = svekfull.

Nr 5649, Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svekig

svȩ̀kigo f. svȩ̀kig f. svȩ̀ki, -t pl. -a

svekfull

№ 413 Ivetofta, Villands h. Int. V. II. 98

L. A. Nyrup N-p.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃw·ænsk (ot) svensk
-·t

svenskt.

Villands hd. John Svensson 1927.
Näsaby Nr 421 J-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svensk

swänsk, ¹or, -¹or l. -o, m. och f.; n. -nst, pl. ²-nska, svänsk.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk _a.

Svænsk(ar) , svænska

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk

svænsk. n. svænst

ha sórts fø̀ramâul, som
ènta e svǽnst rǽktat ---

Nr 5093 Yngsjö i Åhus, Villands hd
I. Ingers 1951 Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk

Gænsko { Gænska
Gænsk
svensk (adj) pl. Gænska

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk

sænsk el. ¹-ær, fem. sænsk el. ²-a, neutr. sænskt, plur. ²sænska adj. svensk.

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svensk

Skånsk = svensk, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep

Sc̣hō̆b=lisē tin spädbarn

~ína, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep
s.

ʃwœb. (neutr. ?)

stomme på en sikt.

Östenlöv

jfr ×stommene

Nr 415 Villands hd

Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep, s.

Sau tos schöbna fram o ryllades
pau.

(om barnavård)

7566:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep, s.

..ble baanet fö stoat te o ligga i schöbna länga.

7566:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep, s.-

schöba o skideblaja o
hageduga.

ob. pl. 7699:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svep, s.

..sau ongana finge..vãina se ve fylle, mãns daj lau i schõbna.

7490:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

swå̜ba l. så̜ba, -pte, -pt

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Ivt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa vb

ho²ba

ho²pta

hopt

svepa

Villands hd John Svensson 1927
Nr 421

Norsaby J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ ²swǭǫ̣ba l. ˣSvepa s.
{ ²swǭba, f., -n, pl. -bor, -bor
l. -bo, -na, svepa, fisksvepa.
Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒø̄²ba

ʒø̄²pta

ʒø̄pt

svepa vb

svepa (våren, barnet)

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

Gø̀ba, Gø̀pte, Gøpt

svepa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

svèba svepta svept

svepa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

schöba = svepa inf.

imp. schöppte, sup. schöppt

1:a pers. sing. pres. -er

" " plur. " -a

2:a " sing. " -er

" " plur. " -en

3:e " sing. " -er

" " plur. " -a

Nr 4308. Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa vb

Svēpa
—
-pte
-pt

svepa

Yngsjö (Åhus; *Villand*) Nr 423 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

svèba, (pret.) svæ̀bta

Anm. en växling e – æ inom paradigmet torde icke finnas; såväl inf. som pret. torde kunna ha antingen e eller æ. J-s.

7 E23, Yngsjö, Åhus, Villands hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

Sǫ̇ba

(vid fiske)

7923 Yngsjö, Åhus, Villands hd
V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa

²ʒǫba

²ʒǫpta

¹ʒǭpt

svepa (småbarn; väven)

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa, v.

Sȩhō̆bfa = svepa, ~te, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa, s.

daj va menna stora
knuda pau schöbena

7698:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa, vb.

.. aitt flautt fad som schõptes i ain knydedug.

7452:37.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa, vb.

.. sau svite han te o schöba aina vanda blaj om dom [= bina]

7910:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svepa in

svéba iŋ, svébor iŋ

insvepa

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svepning

Gìbnaŋ, -en

svepning

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

S̹e̹hõbning = svepning,
~ na, ~ a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svets

Sḳhāis=svets, ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa

Sc̜hãis/a = svetsa, ~te, ~t

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F. O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa, v.

svæ̀jsa, svæ̀jste, svæjst.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa vb

$\overset{2}{\text{zæjsa}}$
- ada
- at

svetsa

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa

Swǟjsa l. swǟǟjsa (-ar, -ar l. -a, pl. -a; -aden; -ad l. -at; -ad m. och f.; n. -ad l. -at, pl. -ada; -a, pl. -skon) tr., svessa.

du fa gao te smen o fao at swǟǟjs-at, om han kån swǟjsa da ihȫb, sa da haolo.

№ 415 Villands hd

Östersslöf.

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa, vb.

ja läigga pau aitt flatt
jãan som ja schãise fasst.

7263:9.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svetsa, vb.

.. o va schãist ve aina ligga tynna jããnskene pau oansina pau lain.

8016:12

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Frs. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett
adj.

svítor

jà ble svítor

Nr 10040 Åhus köping Villands hd

I. Ingers 1965

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett
adj.

ʃɛt

jà ble sa ʃɛ́t, sa ʃɛ́t kín
kóilan

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett
s.

schwitt, -en

--- o så arbea hojla haullna sömmardana, så schwitten hajlade au voss.

Nr 39 b Villands hd Ivö
L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fet	svett s.

– un

svett.

Villands hd. John Svensson 1927.
Nosaby	J. S.
Nr. 421

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

šoạt (-ọ̣r) ×svett a.

svettig

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett

ſwet, te, ta

(ja ſwetas ſwa²orliga)

ſwait. ja e sa ſwaito, sa ſwaito

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fatt (or)   ˣsvett a.

Svett.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby   Nr 421   J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svett
s̄

ʃwit, i yngre målet äfven ʃit, m., 1 hn, utan pl., svett.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vill.

svett
adj.

swit, i yngre målet äfven
sit, 1 or, 1 or l. 1 o, m. och f.,
n. swit (sit), pl. swita (sita)
och efter fo, för 1 ta, komp.
2- tare, - tast, svettig.
Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett a.

svet(or)~svítor svèta~svìta

svett (a.)

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett 5.

svet, -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svet

svett s.

-en

svett

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svet (ov) ˣsvett a.

Svettig

Yngsjö (Åhus; *Villand*) J. S.

Nr 423

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett

Get, -en

svett

han dröb av Get

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sait l. sit adj.
svett a.
svett

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bu.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svett (a.)

Géto, Gèta, Get
Get

svett, pl. Gèta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett, s.

..sau... vãamt..., sau schetten rann au'n

8016:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett

feta adj.

svettig

ja va bleen sau feta

Nr 4577 Näsum. Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett
s.

Spett = svett, ~ en.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svett(u)

a.

swíto

jà a sau swíto a vǽam

Nr 6799 Vånga Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
svetas

-adus

-ats

svettas

svetta

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

svèṯas, -ades

om viss procedur i tobaksberedning.

síṉ svèṯades den jå ụd

Nr 10251 Rinkaby Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

sviₗtas, i yngre målet öfver sitas (-as; -ades, -ads l. -ats) dep., svettas.

Östers löf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

v.

hwìtas, -̀tades, -tads l. -tats

Nr 417 B Österslöv, Villands hd

Per Larsson 1901. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

svètas - svètads

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

Gèttas, -ades, -ats

svettas

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas

Sehettas = svettas, ~des, ~ts

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettas, vb.

ätte nonna da stackades
daj o fe ligga i stack o
schettas

7452:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svetten

Skhetta = svettig, ~re, ~st

= svett i andra skånemål.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O. Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svettig

fet(a)

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettig

Gètego Gètega Gètat

Gèteg

svettig

pl Gètega

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettig

set

Ivet. Vill. 97

Nyp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettig, adj.

daj va aitt vãamt o
schettet aabe.

7452:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svettning, s.

sinn sto daj inte lãinge pau fonn daj konne stackas o ligga i schettning aina uges ti.

[om slåtter]

8016:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svettkōra

gètfʒøra, -fʒøade, -fʒøat v. svettkōra

ja hade gètfʒøat hàistana

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Skeukjaiattel = sveukörtel
~en, ~la.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svick
s.

svek. -en

propp. mindre tapp.

Nr 7415 Kiaby Villands hd.
I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Svick

swike l. sike, m., 1-en, pl. 2 a, -na, svicka, för en tunntapp.

Ifö.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×svick s

svek, -'m

tumtapp

Nr 7923 Åhus Villands hd

Viktor Welander 1943.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svick

Ĝek, -en

tunn-tapp.

Nr 7677 Cppmanna Villands hd

I Ingers 1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svick(a) s.

fek

-en

propp i dricka-tunnan

Villands hd John Svensson 1927.

Fjelkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lek
-en

svicka

minde tapp (belägen i den

större tappen) som lossades, när

man skulle tappa t. ex. bickat.

Villands hd. John Svensson 1927.

Nosaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svicka (?)

swek, 1-en, 2-a, 2-ana

Jvt. VIII. 98
Nyrup

№ 413 Ivetofta, Villands hd
L. A. Nyrup
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svicka

Jfr. ˟drick-svick!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida

ſwia; pres. ind. sing. ſwio, ſwia, impf. ſwe ſwee, sup. ſweet

Ivet. Vill. 98
Nrp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida vb

ʒ̃²ra

ʒe;

ʒ̃²ent

svida

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby Nr 421 J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida v.

sje (pret.)

'sved'

"sau da sje i råmmpelåred

[illegible] sau d amm ..."

S. 102

Nr 5181 Östersläv, Villands hd
Oskar Lundgren 1887 Exc
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svida

schia = svida

impf. sche sup. schēt

sing 3:epers. schiå

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida

Gva, Ge, Geat

svida

da Gio, da Ge

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida v.

svìa, sve, svèd

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida

ʒi²a

ʒe

ʒe²ut

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida

Sehia = svida, sehe, sehei

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svida, v.

.. daj .. sche ainna nea i smautaijana pá́n.

7791:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ svide
s.

Sehie = sveda, ~ na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svika

sviga l. sviiga (1 gor, -1gor l. -go, pl. 2 ga; sveg, pl. 2 k l. sveega; sveged, sveeged l. -get; svegen l. sveegen m. och f., n. -ged l. -get, pl. -gna; svig, pl. 2 kn l. sviigen) tr., svika.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svika

Gìga, Geg, Gègat

svika

hon Geg hånom

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svika
part

Gègen Gègen Gèget

sviken pl. Gègena ~ Gègna

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikt

Gært, -en

svikt (t. ex. i planka)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikta

svæ̀iʈʈa -àr - -àd

svikta (om is) ge efter

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikta

swæ̂jta l. swǻæjta (- ar, - ar l. - a, pl. - a ; - ade ; - ad l. - at) intr., svikta.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikta

Gàḁta, `-ada, `-at

svikta

da Gàḁtada (om tunt hölje: mossmark)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikta

Skaita = svikta, ~de, ~t.

Gäita

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svikta, vb.

bjãlkana schãita au sin ãine tyngd

7308:16.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimlà

swimla h. simla, -ade, -at

svimma

Ivt. Vill. 98
Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
gimla

-ade

-at

*svimla vb

Svimma

Villands hd. John Svensson 1927.

Näsaby

Nr 421

J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svimla

svimla (-ar l. -a, pl. -a; -ade; -at; -ad m. ock f., n. -at, pl. -ada; -a, pl. -len) intr., svimma.

ja svimlade ain gang; dåo trådde da ja va do, men ja kom me fore ijen.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Ahr.

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
Svimla
-ade
-at

svimma

× svimla vb

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

simla[2]

-ada

-at

svimma

*svimla vb

Villands hd John Svensson 1927.

Nr 420

Gjelkestad J.S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'svimla'

²simla

– ade

– at

Simma

Näsum, Villands hd

Nr 1018

John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svimla

Schimla = svimma, ~de, ~t.

(ej i Sydskåne)

1–5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×svimla v.

svimla (-ar, -ade, -at) verb, intr. svimma

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

Vi.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimla, *v.*

..faafaa trillade nea .. o slo i lobonnen o schimlade bott.

7452:44

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimla, vb.

nu schimlade hon o slo
te golet

[= svimma]

7910:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svi'mle

Schimle = svimningsanfall, ~ na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svimlefärdig

Schimlefärig = svimfärdig.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimma

svìmpa -àr – -àd
svimma

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimma

swimla, -de, -at

Ivet. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svimma

Jfr. *svimla!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimmel, s.

.. o i daj schimlena lau daj ingen falskhaid

[: svimning]

7910:23.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svimmelfärdig, adj.

schimlefärig

• svimfärdig

8350:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsoı. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣSvimmelsa

svi̊mmelsa, f. -n, pl. -sor, -sor l. -so, -na, svimning. dær kom ain svi̊mmelsa pa na i Krōokan. österlöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

svin, n., pl. =, mest anv. i pl.

ala husägarana di hada svin, en julagris.

Nr 10040 Åhus kpg Villands hd
I Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin
s.

gin, n., pl.=

också hos P. Larsson 1901 - se under fä.

Nr 7462 Ivö Villands hd

I. Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

Schin. n. Svin.

Ziber.

Nr 515 Th. Adrian 1929. Willands.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svin

Schvin n. Svine.

Viborg

Vilamds.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin s.

Swin
– – at
pl-s – an

svin

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*) J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʃin
 -at

pl = ʃ

svin s.

svin

Trolle-Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   J. S.

Nr 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sȯin s.

ʃin

-at

ʃil-s.

Svin

Villands hd John Svensson 1927

Vasaby Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin, s.

Ginan, best. pl. s. 19.

Nr 4720 Nosaby, Villands hd

Evert Westergren 1937. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svin s. n.

ʃwin (pl.)

'svin'

"jān a ālen frøsen ʃø. lāda

ʃwin"

3569:176

Nr 5317 Ivetofta, Villands hd
Curt Lindquist 1938. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

sv̄in, -¹et, -¹en

svin

Iot. Vill. 97
Nrp.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

suin

swin, -et, -en

Tof. V. M. 97

Nyp

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

sin, -et, -en

Ivet. Vill. 97
Nyr.

№ 413 Ivetofta, Villands hd

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

ʃi̱n, n.

pl. ʃi̱n, -´en

vajta ʃi̱´nen

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I. Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svin

swi̠n, n., 1̲ et, pl. =, 1̲ hn,
svin.

Rinkaby, Österslöf.

si̠n : svō.

vin

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin s.

Svin, -et, plur. lika, -en subst.
svin

Brunge

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911.

bra.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin 1

Svi̲n, -´ed, pl = -´en

svin (djur)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin 2

svin -ad, pl = -en

om person; (nedsättande)

t. ex. fölesvin, møgsvin

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin
s.

swin, n., pl. = ellen
ſin etc. [båda formen hos m.
f. 1884].
dáu jina ſinan vilt.

Nr 7677 Oppmanna, Villands hd
I. Ingers 1961.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

G-n, -at; pl =, -en

svin (uttalet swn kan förekomma)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin s.

fem

-et

pl = s.

svin.

Villands hd John Svensson 1927.

Fjälkestad J. S.

Nr 420

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin
s.

pl. gin, -en

fåra ginen

A:N.

twáu ståra gín a oit lidet

A.N.

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lorin

Gin, -ét s. m.

Lorin

Nr 4577 Näsum, Villands hd

Margit Borre 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

fen

-et

pl=s.

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin, s.

Schin = svin, ~ei, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin, s.

daj smaute som suel pau spaja schin.

7329:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sōa

jōana å allen frōsen fōa lata schin. (ordstäv) gällde lata individer.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin

Daj va dau sjãlva schinen sau vãamt o toat daj tya va...

7711:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin s. n.

sjin (pl.)

'svin'

"såmm skolle inng nå" sjin fran gaarn..."

5103

Nr 5131 Östersslöv, Villands hd

Oskar Lundgren 1887. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svina, vb.

..o inte ha ja vatt frestada te o syba o meet minne schina me.

8176:21

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svina sig

min faa vaskens söb ãlla schinade se.

7471:25.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinaktig adj.

.. schöffenaira me pau aitt fecket schinaitet vis.

7791:8.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"svinaktigea"

Schinait/iga = svinaktig.

n. ~ el.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinamella, s.

schinamailla

8266:3

Nr 5649. Näsum, Villands hd

Fr.O Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svinamil

schinamil, -et, pl. oförändr, -en = svinmålla

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinborst

Schwinabasst. Swinbarst

Viby.
Villands

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ swi̤̤na- l.   Svinborst
{ swinabåst, m., -ka, 1) utan pl., kollekt., svinborst, 2) med pl. -o, -na, samma bet.

Rinkaby.

№ 415 Villands hd
Per Larsson 1901.

vie.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinfoder
s-

şinafø̄ǫ, n.

Nr 7462 Ivö Villands hd
I.] Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinmila

Svinamila, s. m., -a = Blitum l. Chenopodium; W. Fjelk O-é-; Fjelkestad

Nr 32 b Villands hd

N. Olséni 1890.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinblädra

svìnablǽrfa -an

urinblåsa (hos svin)

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbur

svìnabúr -en `-a `-ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinbur

Gmabürp, -on, Gmabürpa, -ana

svinbur

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svindrav, s.

Schinadrav = svinmat
t. ex. kokt potatis med mjöl,
~ et.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinfjålster

Gìnafjǣlsto, -òt, pl. = -òn

svinfjålster

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

s̀ri'nga

Sc̦hinga = svinga, ~de, ~t.

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F. O. Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svingel s.

ʃwẹŋ̣al, -an

vev.

Nr 10045 Trolle-Ljungby Villands hd
I.Ingers 1966

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingel

swe²ʒel f. se²ʒel, -elen f. -eln.

lång, tvåarmad häfstång, upphängd i en "klö²ʒa"; använd vid vattenuppfordring ur brunn

№ 413 Ivetofta, Villands hd. Jul. Vill. 98

L. A. Nyrup Nyp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sizel[2] svingel s.

-en

redskap för upphämtande av vatten ur brunn.

Villands hd. John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingel

swẽᵹel, ſ. ſẽᵹel, -n

Festuca

№ 413 Ivetofta, Villands h. Jvt. Vill. 98

L. A. Nyrup Nrp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svizel, -en

svängel

(på vagn)

[+ svingel]

Nr 7849 Kiaby Villands hd

V. Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingel

Schingel = svingel, (växt). ~ et.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Schinagaa = svingård ~ n, ~ gaura,

= inhägnad, där svin gå lösa -

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhage

Gìnahàve, -en, -a, -ana
Gìnahàm, -mn, -a, -ana

svinhage

Nr 4292 Vånga, Villands hd
G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhandlare

Blann .. slaitara o schina-
handlara ..

.. prada om .. schinahand- 7329:1,2.
lara o slaitara

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svi(a)kide

Schinahie = hem med urusel ordning. ~ t. ~.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhie, s.

somma komma trivas tell o
mä̃ i aitt schinahie, uddan-
te.. o skãmmas

7699:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhie, s.

aitt schinahie

7308:27

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinhov

Ginalṵ̈ -n

svintvåj

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus

svìnahus - ad, pl =

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinhus

Schwinahuset. n. svinhus.

Vitby.

Jutlands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinhus

Svinahus, -et, pl =, -en

svinhus.

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus, s.

..sau va han i schinahuset idjen o glodde.

7329:21.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus, s.

sau ginge vi ud i schinahuset.

7471:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhus, s.

fauvahuset . . o schinahuset

7452:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhuvud

ʃwìnahúda, -ad

e ʃwìnahúdad vàagad?

Östenslöv.

Nr 415 Villands hd
Per Larsson 1901

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhuvud

Gìnahùidk -et, pl = -en

svinhuvud

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinhuvud

aitt schinahude

7592:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinhös, s.

Skhinahös = kindfläsk på gris. ~en, ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Svinahôs

Svinahöös, -en

Svinhuvud.

sô pao svinahôs

Nr 39 b Villands hd Ivö

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svingen

daj höade själva "schvingen" te o va schin däa.

7452:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinistka

svìnaistka - an

Nr 4627 Åhus, Villands h[d]

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinkätte

Gìnagæ̀tt -en, ̀-a, ̀-ana

litet område (inhägnat) för svin

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinkātte, s.

schinakātte, ob. ej.

8266:9

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O Eskilsor. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinkött

Gìnasöd -et

svinkött

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinlort

Gìnalóot, -̀en, -̀a, -̀ana
svinets exkrementa

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin-lort
s.

ġina lo̜o̜t

Nr 6799. Vånga, Villands hd
I. Ingers 1951. Exc. gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinlort, s.

ain . schinaloat

7711:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinlus, s.

..schinalõss, som ã rãtt
sau vanliga

7471:7.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinlåge, s.

Andra [suggor] .. fråja inte åtte, ass daj .. urraina i låjet, te daj blea "aitt rittet schinalåje".

7880:3.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinlager, s.

..fabo pau o hanta lõv, inte sau meet som sia te lide te schinalaije.

7591:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinläger

Sc̨hinalāje = sunnt sig
sāngaūstyrsel, ~t, ~,
Ex. baj ligga som i aūn ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinläger

svinalägo
2
jinalę
-et

svinens liggplats

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmadam

Naa schinamadammana helsa pau [hos galten] . . .

7471:8

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmage, s.

schinamaen fylldes
mã kõd

7843:14.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmage

svinamarke -en -a -ana

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmajor, s.

ain .. "schinamajoa".

8155:11

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmat

svìnamád-en

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinmela

Schinamaille = svinmålla, × ~na, ~a.

Chenopódium album.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ʒ²ma¹ mål   ˣsvimmil s.

svimmålla

Trolle=Ljungby o. Gualöv (*Villand*)   J. S.

Nr. 422

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ginamil [2 i] ×svinmil s.

- en

svinnålla

Villands hd John Svensson 1927

Nosaby

Nr 421 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x soinamill

ǧinamil, -en, pl. -0

växten.

soinmålla

Nr 7462 Ivö Villands hd

I.J Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinmilla

Gı̀namı̀lla, -an, -o, -ono

växt, som svin gärna äta

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmålla

svìnamil -en

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinmåta, s-

ain konne gott kall'at føa'na rittiga schinamaude

7814:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× sviḁ(a)mätta

Sḳinamande = dålig ordning i ngt, ~ na.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinmök

Gìnamǫ́g-at

svingå̄sel

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinna v.

gina (giner, ginte el. gant, ginet) verb. intr. svinna, gå tillbaka (om en svulst)

Vånga

№ 418 Villands hd

Nils Hänninger 1911. Vri.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinok, s.

Schinog, som va staunn te o hinka aina so, naa hon velle hoppa öva aitt staindjaa.

8130:28.
(teckn.)

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O.Esk'lsson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinpåk

Ginapåg, -en, -a, -ana

svinvaktare, pojke, som vaktar svin

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svi'nappåt

Sçhinapod = uppbökad mark

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ swi̤i̤na – l ×svin-påta
s.

swi̤napå̤da, f., -n, pl. -dor, -dor l. -do, -na, af svin i marken uppbökadt hål. Äfven swi̤narå̤da.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Svinpäron, s.

Schinapäja = potatis kokad för svin. ~ na, ~ ra.
Ex. Ja ska koga ~ ida.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ fwiina l. [2]
{ fwinaröda, f., -n, pl. -dor, -dor l. -do, -na, af svin i marken uppbökadt hål. Äfven fwinapåda. [2]

Österslöf. [2]

×Svin-rota S.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*Svinrumpa

Gìnasàmpa, -an, -ò, -ono

svans (på svin)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinsöde

Gìmaròp, -ɔn

svinblod (det blod med tillsatts av mjöl som man rör i vid slakt)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinskrik

Gìnaskrig -et, pl =

Svinskrik (t. ex. sådant som vid slakt)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinslakt

svìnaslájt -en

svinslakt

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinslakt, s.

. . o mã schinaslaitna o va,
sau skjaidde daj . . strais
föa jul . . .

7843:1

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinsning

schinsning, = ~~svep~~, svång

t. ex. ja ska barra ud åjn schins-
ning = jag ska bara gå ut ett
litet tag.

Nr 4308 Fjälkinge, Vill. hd
Edit Hammelin 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinryktare

Schinarvitare = svinvårdare, ~n. ~a.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1957.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinstek

Svinasteg

Nr 39 b Villands hd Iv 5

L. Ingemansson 1878.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svin-sti

swina- l. swiinasti, m., -len, pl. -a, -na, svinstia.

Östersløf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901. Vill.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinsti, s.

aitt liit schinasti

7814:10.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinsti, s.

I schinastiet va daj möãt

7843:4.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinstia
2
ginaste

-et sic!

Näsum, Villands hd

Nr 1018 John Svensson 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinstia, s.

ve den nore ainnen te schinasti

7592:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinta

Sḳhinta = svullna av, sḳhant, sḳhontet. Ex. nu ha sḳhotlnaden schontet live graunne.

Nr 5649, Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinta, vb.

Scholna ä daj ännu, men daj schinta snaat

7329:20.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinta, vb.

Men ha inte bugen schontet,
sau ḁaa du . . .

[om behandl. av ko som har trumsjuka]

7471:17.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinta

ſwinta, ſwant, ſwantet
ſinta, ſant, ſantet

svinna: snön, vattnet ſinto. äfvenså maten
t. ex. en sunlst.

Ivt. Vill. 98

№ 413 Ivetofta, Villands hd Nyr.

L. A. Nyrup

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

{ å̂wrḁ̀sa, -u, -o, -ono
{ å̂wrḁ̀t, -et, =, -en

kälke, hvarå årder, plog f. hvad trans-
porteras, (då ingen snö fins).

Tot. VIII. 98
Noj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinta

swinta (-tor, -tor l. -to, pl. -ta; swant, pl. swönte; swönted l. -tet) intr., småningom försvinna, aftaga, förminskas, t. ex. om snö, vatten m. m.; matvaror; spannmål, foderämnen m. m.

Swölstan ha swönted mect.

Österslöf.

№ 415 Villands hd

Per Larsson 1901.

vill

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinfarm

G̀ina̲fö̲̀rm, -èn, -à, -àna

svinfarm

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin-tidning

best. f. sinatiinezen

en tidning för svinavel

Nr 7462 Ivö Villands hd

I.J Ingers 1959

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Svinfistel

svìnafistel

maskros

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gi²nator ˣsvinto s.

-at

dålig ull.

Villands hd John Svensson 1927

Fjälkestad Nr 420 J. S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinto

Ginatǫ -t

svinhår

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinto, s.

Bostana nöttades te begrespa
o schinatoot te selapuda

7711:13.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr. O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Schinafryne = svinfryne,
~ ´t, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintråg

svìnatrå -ad, pl =

Nr 4627 Åhus, Villands hd

Gösta Sjöstedt 1948-49

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintråg

Schinatrue n. Svinträg

Viby.
Villands

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintråg

Ginatrù -t, pl = -n
-et, -en

tråg att äta ur (avsett för svin)

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svintyska s.
c

aitt sprang som farr kalltes
fa schinatyska

7329:12.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x svi'n - vaꞔke

Sꞔhinavaꞔke = svinträg (fodertråg)

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svinäta

Gsnåda

svinäta, svinmat

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× svinkåta

Schinsagåda. p. Svinnat

Viby.

Villands.

Nr 515 Th. Adrian 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinäta

naa han [grisen] blea sau stoa, sau han vell ta te se au rittet schinaida

747/:5

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson, 1959-61 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinata, s.

...Nöttades te o måska te schinen te schinaida.

8176:4

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson. 1963. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svin-åta

Sçhinaida = svinnaį ~ t

Nr 5649. Näsum, Villands hd

F.O.Eskilson 1955

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svinörter

Schinmate,ˣ schinablomme,ˣ maskmate, snogmate. Blomstjälken liknar en mask el. snok.

ˣ ätes gärna av svin. Taraxacum vulgare.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svira

Gìrka, `-ade, `-at

festa, ta sig kraftiga rus

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svirare

Fìrar̀e, ̀en, ̀-a, ̀-ana

festprisse, person som festar

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*svise kläpp

svise kläp -en

kläpp, träklynga i vilken "läsme särbed" fastbindes, då man kör in hö, säd o.s.v.

Nr 4627 Åhus, Villands hd
Gösta Sjöstedt 1948-49
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sviskon

schesken, -et, pl. oförändr., -en = sviskon

ŝèsken

Nr 4308 Fjälkinge, Villands hd
Edit Hammelin 1946
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svìskon

Gèskan, \`-et, -pl. =, \`-en

svìskon

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

sviskon

Sęhęskeu = sviskon, ~ ęt, ~.

Nr 5649. Näsum, Villands hd
F.O.Eskilson 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

svískonsoppa

Schoskonasoppa = svískon-soppa, ~~…~~ na.

56.49. Näsum, Villands hd
Fr.O. Eskilson 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sviskonsoppa

Gèskenasöpp -an

Sviskonsoppe

Nr 4292 Vånga, Villands hd

G. Sjöstedt 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund